



STAGE KEYBOARD  
CLAVIER DE SCÈNE  
TECLADO DE ESCENARIO

**YC88**

**YC73**

OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

English

Français

Español

EN

FR

ES

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the rear of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

**Model No.**

---

**Serial No.**

---

(rear\_en\_01)

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située à l'arrière de l'unité. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

**N° de modèle**

---

**N° de série**

---

(rear\_fr\_01)

El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. pueden encontrarse en la placa de identificación o cerca de ella. Esta placa se encuentra en la parte posterior de la unidad. Debe tomar nota del número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

**N° de modelo**

---

**N° de serie**

---

(rear\_es\_01)

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

### 3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regula-

tions does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(class B)

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America

Address: 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620

Telephone: 714-522-9011

Type of Equipment: STAGE KEYBOARD

Model Name: YC88, YC73

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

\* This applies only to products distributed by Yamaha Corporation of America.

(FCC SDoC)

## Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

### **Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:**

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

### **Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:**

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee\_eu\_es\_02)

# PRECAUCIONES

## LEER DETENIDAMENTE ANTES DE EMPEZAR

Guarde este manual en un lugar seguro y fácilmente accesible para futuras consultas.



### ADVERTENCIA

**Siga siempre las precauciones básicas detalladas a continuación para prevenir la posibilidad de lesiones graves, o incluso la muerte, por descargas eléctricas, cortocircuitos, daños, incendios u otros peligros. Estas precauciones incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:**

#### Fuente de alimentación/cable de alimentación

- No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor como calefactores o radiadores. Asimismo, no doble demasiado el cable ni lo deteriore de ningún otro modo, ni ponga objetos pesados encima de él.
- Utilice el instrumento únicamente con la tensión especificada. La tensión requerida aparece impresa en la placa de identificación del instrumento.
- Utilice únicamente el enchufe y el cable de alimentación suministrados.
- Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él.
- Asegúrese de realizar la conexión a una toma adecuada y con una conexión a tierra de protección. Una conexión a tierra incorrecta podría ocasionar descargas eléctricas.

#### No abrir

- El instrumento contiene piezas cuyo mantenimiento no debe realizar el usuario. No abra el instrumento ni trate de desmontar o modificar de forma alguna los componentes internos. Si se produjera algún fallo, interrumpa inmediatamente su uso y póngase en contacto con Yamaha para que lo inspeccione personal cualificado.

#### Advertencia sobre el agua

- No exponga el instrumento a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. Si algún líquido, como agua, se filtrara en el instrumento, apáguelo de inmediato y desenchúfelo de la toma de CA. Seguidamente, pida al servicio técnico de Yamaha que lo revise.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas.

#### Advertencia sobre el contacto con fuego

- No coloque sobre la unidad objetos encendidos como, por ejemplo, velas, porque podrían caerse en el instrumento y producir un incendio.

#### Si observa cualquier anomalía

- Si surge alguno de los problemas siguientes, apague inmediatamente el interruptor y desenchufe el producto. Seguidamente, pida al servicio técnico de Yamaha que revise el dispositivo.
  - El cable de alimentación o el enchufe están desgastados o dañados.
  - Produce olor o humo no habituales.
  - Se ha caído algún objeto dentro del instrumento.
  - Se produce una pérdida repentina de sonido mientras se está utilizando el instrumento.
  - Si existe cualquier grieta o rotura en el instrumento.



## **ATENCIÓN**

**Siga siempre las precauciones básicas que se muestran a continuación para evitar posibles lesiones personales, así como daños en el instrumento o en otros objetos. Estas precauciones incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:**

### **Fuente de alimentación/cable de alimentación**

- No conecte el instrumento a una toma eléctrica usando un conector múltiple. Si lo hiciera, podría reducirse la calidad menor del sonido o recalentarse la toma.
- Cuando quite el enchufe del instrumento o de la toma, tire siempre del propio enchufe y no del cable. Si tira del cable, este puede dañarse.
- Cuando no vaya a utilizar el instrumento durante un período prolongado de tiempo o mientras haya tormentas con aparato eléctrico, retire el enchufe de la toma de corriente.

### **Colocación**

- No coloque el instrumento en una posición inestable en la que se pueda caer accidentalmente.
- Antes de mover el instrumento, retire todos los cables conectados para evitar daños en los propios cables o lesiones a alguien que pudiera tropezar con ellos.
- Cuando instale el producto, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que está utilizando. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Aunque el interruptor de alimentación esté apagado, sigue llegando al producto un nivel mínimo de electricidad. Si no va a utilizar el producto durante un período prolongado de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA de la pared.

### **Conexiones**

- Antes de conectar el instrumento a otros componentes electrónicos, desconecte la alimentación de todos los componentes. Antes de conectar o desconectar la alimentación de todos los componentes, ponga todos los niveles de volumen al mínimo.
- Asegúrese de ajustar el volumen de todos los componentes al nivel mínimo y aumente gradualmente los controles de volumen mientras toca el instrumento para ajustar el nivel de sonido deseado.

### **Precauciones de uso**

- No introduzca los dedos o la mano en ningún hueco del instrumento.
- Nunca inserte ni deje caer papeles u objetos metálicos o de otro tipo entre las hendiduras del panel o del teclado. Podría causar lesiones personales, daños en el instrumento o en otros equipos, o fallos en el funcionamiento.
- No se apoye ni coloque objetos pesados sobre el instrumento, y no ejerza una fuerza excesiva sobre los botones, interruptores o conectores.
- No utilice el instrumento o dispositivo ni los auriculares con volumen alto o incómodo durante un período prolongado, ya que podría provocar una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida de audición u oye pitidos, consulte a un médico.

Yamaha no puede considerarse responsable de los daños causados por uso indebido, modificaciones en el instrumento o por datos que se hayan perdido o destruido.

Desconecte siempre la alimentación cuando no use el instrumento.

Aunque el interruptor [STANDBY/ON] (en espera/encendido) se encuentre en el estado (con la pantalla apagada), la electricidad sigue fluyendo por el instrumento al nivel mínimo.

Si no va a utilizar el instrumento durante un período prolongado de tiempo, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma.

## AVISO

Para evitar la posibilidad de que se produzcan errores de funcionamiento o daños en el producto, los datos u otros objetos, tenga en cuenta las advertencias que se incluyen a continuación.

### ■ Manejo

- No utilice el instrumento junto a televisores, radios, equipos estereofónicos, teléfonos móviles u otros dispositivos eléctricos. Si lo hiciera, el instrumento, el televisor o la radio podrían generar ruidos. Cuando utilice el instrumento con una aplicación en un dispositivo inteligente como un smartphone o un tablet, le recomendamos que active (“ON”) “Airplane Mode” (modo avión) en dicho dispositivo para evitar el ruido producido por la comunicación.
- No exponga el instrumento a polvo o vibraciones excesivas ni a temperaturas extremas (evite ponerlo al sol, cerca de estufas o dentro de automóviles durante el día) para evitar así la posibilidad de que se deforme el panel o se dañen los componentes internos, o se produzca un funcionamiento inestable.
- Tampoco coloque objetos de vinilo, plástico o goma sobre el instrumento, pues podrían decolorar el panel o el teclado.

### ■ Mantenimiento

- Cuando limpie el instrumento, utilice un paño suave y seco (o ligeramente humedecido). Si el panel (frontal, lateral e inferior, excepto los controladores y el teclado) está sucio, límpielo con un paño humedecido en una solución de detergente neutro y bien escurrido. Seguidamente, quite la solución de detergente con un paño humedecido en agua y bien escurrido. No use diluyentes de pintura, disolventes, alcohol ni paños impregnados con productos químicos.
- En el caso de cambios extremos de temperatura o humedad, se puede producir condensación y se puede acumular agua en la superficie del instrumento. Si no se elimina el agua, los componentes de madera podrían absorberla y deteriorarse. Seque toda el agua inmediatamente con un paño suave.

### ■ Conservación de datos

- Los Live Set Sounds editados (incluidos los ajustes de las pantallas SETTINGS) y los ajustes de las pantallas MENU se pierden cuando se apaga el instrumento. Esto también ocurre cuando la alimentación se desconecta mediante la función de apagado automático (página 23). Guarde los datos en el instrumento, o en una unidad flash USB o un dispositivo externo como un ordenador (página 25). Sin embargo, los datos guardados en el instrumento se pueden perder debido a fallos, un error de funcionamiento, etc. Guarde los datos importantes en una unidad flash USB o un dispositivo externo como un ordenador (página 25). Antes de utilizar una unidad flash USB, asegúrese de leer la página 26.
- Para evitar la pérdida de datos por daños en una unidad flash USB, se recomienda guardar una copia de seguridad de los datos importantes en una unidad flash USB de repuesto o en un dispositivo externo, como un ordenador.

## Información

### ■ Acerca del copyright

- Queda terminantemente prohibida la copia de datos musicales disponibles en el mercado, incluidos, entre otros, los datos MIDI y/o los datos de audio, excepto para uso personal del comprador.
- En este producto se incluye contenido cuyo copyright es propiedad de Yamaha, o para los cuales Yamaha dispone de licencia para utilizar el copyright de otras empresas. Debido a las leyes de copyright y otras leyes aplicables, NO está permitido distribuir soportes en los que se guarde o se grabe este contenido y se mantenga prácticamente igual o muy similar al contenido del producto.
  - \* El contenido descrito anteriormente incluye un programa informático, datos de acompañamiento de estilo, datos MIDI, datos WAVE, datos de grabación de voz, una partitura, datos de partituras, etc.
  - \* No está permitido distribuir soportes en los que se haya grabado su interpretación o producción musical utilizando este contenido y no se requiere el permiso de Yamaha Corporation en tales casos.

### ■ Acerca de este manual

- Las ilustraciones y pantallas LCD contenidas se ofrecen exclusivamente a título informativo y pueden variar con respecto a las de su instrumento.
- iPhone y iPad son marcas comerciales de Apple, Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.
- IOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en Estados Unidos y en otros países, y se utiliza bajo licencia.
- Los nombres de empresas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos titulares.

# Bienvenido

Gracias por adquirir el Yamaha YC88/YC73.

Este instrumento es un teclado de escenario diseñado especialmente para interpretaciones en directo.

Lea con atención este manual de instrucciones antes de utilizar el nuevo instrumento para aprender a aprovechar todas sus funciones. Cuando lo haya leído, guarde el manual en un lugar seguro y consúltelo cuando necesite información sobre una determinada operación o función.

## Accesorios

- Manual de instrucciones (este documento)
- Cable de alimentación
- Pedal (FC3A)

## Características principales

### ■ Sonidos de órgano de notable autenticidad, sonidos de piano con una calidad excelente y sonidos dinámicos de sintetizador FM

La serie YC está equipada con un generador de tonos de órgano VCM y un simulador de altavoz rotativo VCM que se han desarrollado recientemente basándose en la tecnología Yamaha VCM (Virtual Circuitry Modeling). Estos reproducen con autenticidad la saturación natural y la calidez del sonido que son características de los órganos Tonewheel y los altavoces rotativos, gracias al modelado meticulosamente preciso de los circuitos analógicos. Además, incluye sonidos de piano acústico y piano eléctrico de gran calidad perfeccionados y derivados de la serie Yamaha CP. También presenta un generador de tonos FM con polifonía de 128 notas para un rendimiento completo y dinámico.

### ■ Teclados de acción de martillo contrapesados adecuados para tocarlos como piano/piano eléctrico

El teclado NW-GH3 (teclado de acción de martillo de madera natural con la parte superior de las teclas de ébano y marfil sintéticos) del YC88 reproduce el tacto de un piano de cola y aporta a todas las teclas una resistencia auténtica que aumenta desde el registro superior al inferior. Además, el YC73 incorpora un teclado BHS (martillo balanceado estándar) perfecto para interpretar también como en un piano eléctrico.

### ■ Diseño que ofrece portabilidad y apariencia de clase superior

Con su elegante exterior de aluminio de excelente acabado, la serie YC ofrece una apariencia profesional y elegante en un instrumento ligero sumamente portátil perfecto para usarlo en un escenario.

### ■ Interfaz de usuario que ofrece un control total e intuitivo, esencial para las interpretaciones en directo

Todos los controles necesarios durante la actuación se colocan en las secciones dedicadas del panel, como Organ y Keys. Esto ofrece acceso directo a los parámetros que se necesitan en todo momento y permite improvisar instantáneamente cambios de sonido sobre la marcha. Además, la sección Organ presenta las barras deslizantes físicas (con indicadores LED) de reciente desarrollo. Estos facilitan la interpretación de manera excepcional e incluso permiten comprobar de inmediato los ajustes actuales al cambiar entre distintos sonidos (Live Set Sounds), para que pueda concentrarse al cien por cien en la interpretación.

### ■ Conecte con otros dispositivos y amplíe su potencial de interpretación

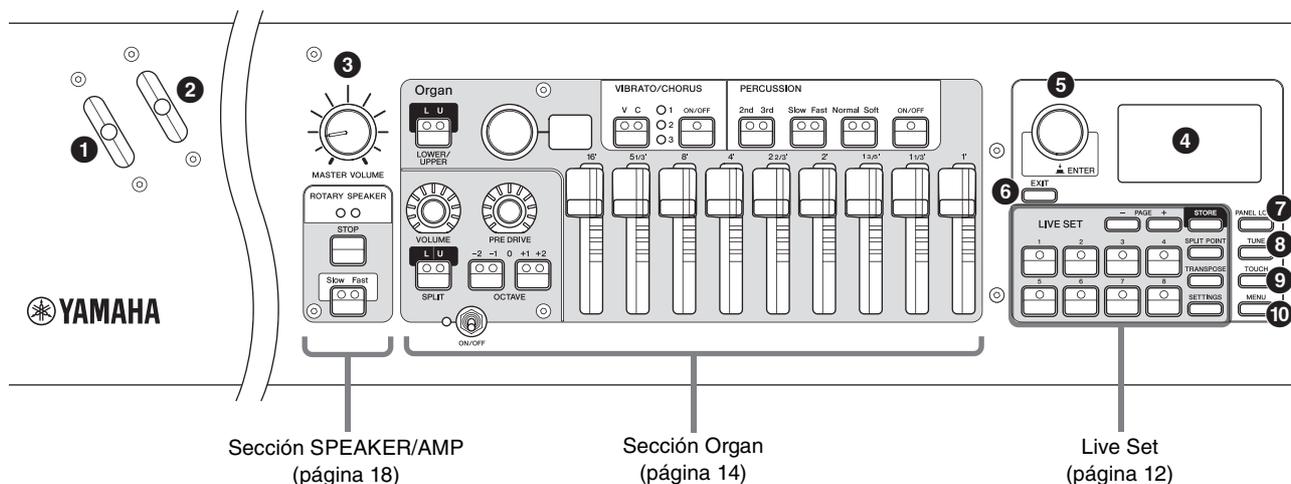
La completa función de control MIDI y la potente función Master Keyboard facilitan la conexión y el uso de este instrumento con sintetizadores de software y dispositivos MIDI externos. Además, el instrumento incorpora una interfaz de audio USB/MIDI con modo Class Compliant que facilita en gran medida la grabación en estudios domésticos y profesionales, así como mayor potencia de interpretación en el escenario.

# Índice

|                                                                             |           |                                                                                                                |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| PRECAUCIONES .....                                                          | 5         | Ajuste del generador de tonos interno para que no produzca sonidos cuando se toque el teclado incorporado..... | 28        |
| AVISO.....                                                                  | 7         | Ajuste del uso de los terminales MIDI [IN]/[OUT] (ajustes de puertos MIDI) .....                               | 28        |
| Información .....                                                           | 7         | Conexión a un ordenador .....                                                                                  | 29        |
| Bienvenido.....                                                             | 8         | Conexión a un iPhone o iPad.....                                                                               | 29        |
| Accesorios.....                                                             | 8         | Audio USB .....                                                                                                | 29        |
| Características principales.....                                            | 8         | MIDI.....                                                                                                      | 30        |
| <b>Controles y funciones</b> .....                                          | <b>10</b> | <b>Lista de operaciones especiales</b> .....                                                                   | <b>31</b> |
| Panel frontal.....                                                          | 10        | <b>Lista de tipos de efectos de inserción</b> .....                                                            | <b>32</b> |
| Ajustes de la pantalla LCD y las luces .....                                | 10        | <b>Lista de tipos de control EG/Filter</b> .....                                                               | <b>34</b> |
| Live Set (conjunto para actuaciones) .....                                  | 12        | <b>MENU LIST (Lista de MENU)</b> .....                                                                         | <b>36</b> |
| Almacenamiento de un Live Set Sound.....                                    | 12        | <b>SETTINGS LIST (Lista des SETTINGS)</b> .....                                                                | <b>42</b> |
| Intercambio/copia de Live Set Sounds.....                                   | 13        | <b>Apéndice</b> .....                                                                                          | <b>51</b> |
| Inicialización de un Live Set Sound .....                                   | 13        | Mensajes de pantalla .....                                                                                     | 51        |
| Sección Organ (órgano) .....                                                | 14        | Resolución de problemas .....                                                                                  | 52        |
| Sección Keys (teclado) (Key A/Key B) .....                                  | 16        | Especificaciones .....                                                                                         | 54        |
| Sección EFFECT (efecto) .....                                               | 17        | Índice alfabético.....                                                                                         | 55        |
| Sección SPEAKER/AMP (altavoz/amplificador) ..                               | 18        | <b>DATA LIST</b> .....                                                                                         | <b>56</b> |
| Sección REVERB (reverberación) .....                                        | 19        | Live Set Sound List .....                                                                                      | 56        |
| Master EQ (ecualizador principal) .....                                     | 19        | Voice List .....                                                                                               | 58        |
| Panel posterior.....                                                        | 20        | Control Change Number List .....                                                                               | 60        |
| <b>Instalación</b> .....                                                    | <b>22</b> | MIDI Data Format .....                                                                                         | 62        |
| Alimentación.....                                                           | 22        | MIDI Data Table .....                                                                                          | 64        |
| Conexión de altavoces o auriculares.....                                    | 22        | MIDI Implementation Chart.....                                                                                 | 69        |
| Encendido y apagado.....                                                    | 22        | <b>Lista de tipos de efectos de inserción</b> .....                                                            | <b>32</b> |
| Función de apagado automático .....                                         | 23        | <b>Lista de tipos de control EG/Filter</b> .....                                                               | <b>34</b> |
| Restablecimiento de los ajustes programados de fábrica (Factory Reset)..... | 23        | <b>MENU LIST (Lista de MENU)</b> .....                                                                         | <b>36</b> |
| <b>Estructura básica y contenido de la pantalla</b> .....                   | <b>23</b> | <b>SETTINGS LIST (Lista des SETTINGS)</b> .....                                                                | <b>42</b> |
| Configuración de la pantalla principal.....                                 | 23        | <b>Apéndice</b> .....                                                                                          | <b>51</b> |
| Selección de las secciones de voz.....                                      | 23        | Mensajes de pantalla .....                                                                                     | 51        |
| Salida de la pantalla actual .....                                          | 24        | Resolución de problemas .....                                                                                  | 52        |
| Edición de nombres de archivo/nombres de Live Set Sound .....               | 24        | Especificaciones .....                                                                                         | 54        |
| <b>Guardado y carga de datos</b> .....                                      | <b>25</b> | Índice alfabético.....                                                                                         | 55        |
| Cómo guardar los ajustes en una unidad flash USB....                        | 25        | <b>DATA LIST</b> .....                                                                                         | <b>56</b> |
| Carga de los ajustes desde una unidad flash USB.....                        | 25        | Live Set Sound List .....                                                                                      | 56        |
| <b>Utilización con dispositivos externos</b> .....                          | <b>27</b> | Voice List .....                                                                                               | 58        |
| Ajuste de los canales de transmisión y recepción MIDI .....                 | 28        | Control Change Number List .....                                                                               | 60        |

# Controles y funciones

## Panel frontal



### 1 Palanca de inflexión

Se puede usar para controlar la inflexión del tono o cambiar la velocidad de rotación del altavoz rotativo en la sección SPEAKER/AMP.

La función de estas dos que se controlará con la palanca de inflexión del tono se establece desde el botón [SETTINGS] → “Controllers” → “Bend Lever” → “Mode” (página 49). En la configuración predeterminada, está configurada en “Pitch Bend”.

#### NOTA

El margen de inflexión del tono de cada sección se puede establecer desde el botón [SETTINGS] → “Controllers” → “Bend Lever” → “Pitch Bend Range” (página 49).

### 2 Palanca de modulación (asignable)

Permite aplicar vibrato al sonido.

Se puede asignar otro número de Control Change a esta palanca. La asignación del número de Control Change se establece desde el botón [SETTINGS] → “Controllers” → “Modulation Lever” → “Assign” (página 49).

#### NOTA

- Se pueden establecer profundidad y la velocidad del vibrato para cada sección desde el botón [SETTINGS] → “Controllers” → “Modulation Lever” → “P.Mod Depth”/“P.Mod Speed” (página 49).
- El efecto de modulación (CC#1) no se aplicará a la sección Organ si se ha seleccionado el tipo VCM Organ (de H1 a H3). Para aplicar el efecto de vibrato al tipo VCM Organ, use VIBRATO/CHORUS (página 15) en la sección Organ.

### 3 Mando [MASTER VOLUME] (volumen principal)

Permite ajustar el volumen general del instrumento.

### 4 Pantalla LCD

Muestra los mensajes del sistema, los ajustes de parámetros y una serie de datos adicionales dependiendo de la función que esté utilizando en ese momento.

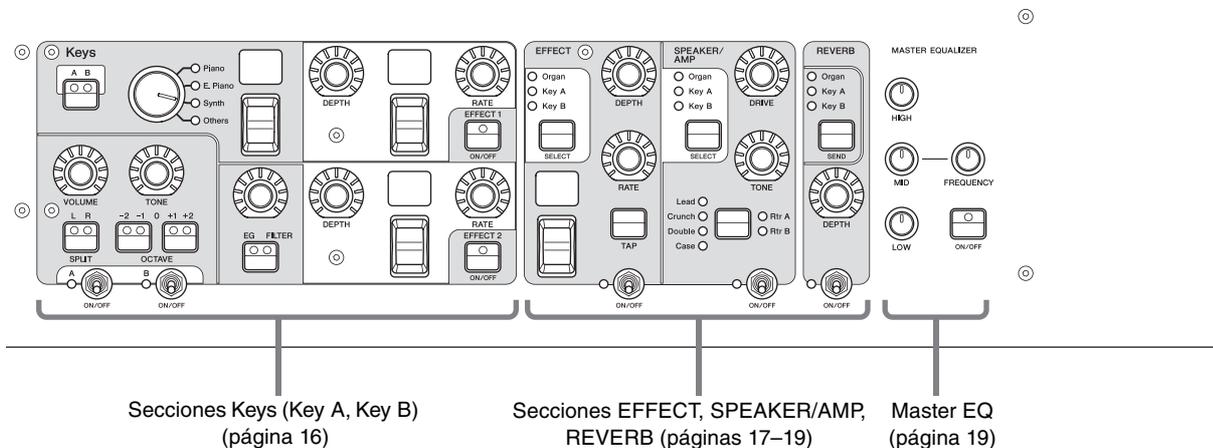
### ■ Ajustes de la pantalla LCD y las luces

Para realizar los siguientes ajustes, pulse el botón [MENU] → “Control Panel” → “Display Lights”.

|                                  |                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Section (sección)                | Permite determinar si las luces indicadoras de cada sección están siempre iluminadas (“On”), independientemente del estado del interruptor [ON/OFF] de la sección correspondiente.                                        |
| Ins Effect (efecto de inserción) | Permite determinar si las luces de las áreas EFFECT 1 y 2 de las secciones Key A/Key B están siempre iluminadas (“On”) con independencia del estado de cada uno de los botones EFFECT 1/2 [ON/OFF].                       |
| LCD SW (activar LCD)             | Permite determinar si mostrar (On) o no (Off) la pantalla principal en la pantalla LCD. Las diversas pantallas de ajuste, tales como las pantallas MENU y SETTINGS, se muestran siempre con independencia de este ajuste. |
| LCD Contrast (contraste de LCD)  | Permite ajustar el contraste de la pantalla LCD.                                                                                                                                                                          |

### 5 Selector del codificador/botón [ENTER] (intro)

Permite mostrar Live Set View (página 12) en la pantalla LCD y editar el parámetro seleccionado. En las pantallas MENÚ y SETTINGS, use este selector para mover el cursor (resaltado) hacia arriba o hacia abajo. Además, pulsar el selector del codificador equivale a pulsar el botón [ENTER]. Utilice este botón para determinar el parámetro seleccionado o ejecutar cada operación.



### 6 Botón [EXIT] (salir)

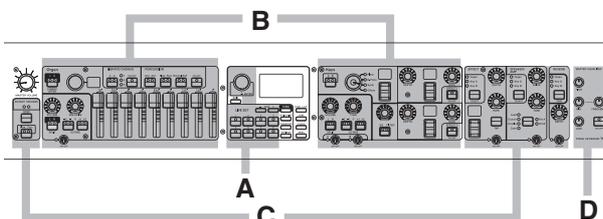
Las pantallas MENU y SETTINGS presentan una estructura jerárquica. Pulse este botón para salir de la pantalla actual y volver al nivel anterior. Además, mantener presionado este botón mientras se pulsan otros botones o mandos permite usar con comodidad diversos accesos directos y operaciones rápidas (Operaciones especiales; página 31).

### 7 Botón [PANEL LOCK] (bloqueo del panel)

Cuando se ajusta en “On”, las operaciones del panel de control se desactivan, para garantizar que los ajustes no se puedan cambiar accidentalmente. Mientras está activado el bloqueo del panel, aparece  en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD.

#### NOTA

Los ajustes de bloqueo del panel se pueden realizar individualmente para las áreas siguientes desde el botón [MENU] → “Control Panel” → “Panel Lock Settings” (página 39).



- A. Live Set (conjunto para actuaciones)
- B. Organ/Keys (órgano/teclas)
- C. Effect/Sp Amp/Reverb (efecto/amplificación especial/ reverberación)
- D. Master EQ (ecualizador principal)

### 8 Botón [TUNE] (afinación)

Permite ajustar la afinación de todo el instrumento (414.72–466.78 Hz; el valor predeterminado es 440.00 Hz). Pulse el botón [TUNE] y, a continuación, utilice el selector del codificador para cambiar el valor.

### 9 Botón [TOUCH] (pulsación)

Permite seleccionar curvas que determinan cómo se generarán las velocidades reales en función con la intensidad con la que toque. Se encuentran disponibles los cinco tipos de ajustes siguientes. Este ajuste también se puede cambiar desde el botón [MENU] → “General” → “Keyboard/Pedal” → “Touch Curve” (página 38).

| Ajustes       | Características                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Normal        | Esta curva produce velocidades en proporción directa a la fuerza con que se toquen las teclas. Este es el tipo de curva más común.                                                                                                                                                      |
| Soft (suave)  | Esta curva facilita la producción de grandes velocidades en todo el teclado.                                                                                                                                                                                                            |
| Hard (duro)   | Esta curva dificulta la producción de grandes velocidades en todo el teclado.                                                                                                                                                                                                           |
| Wide (amplio) | Esta curva acentúa la intensidad de la interpretación generando velocidades más bajas en respuesta a una interpretación más suave, y velocidades más altas en respuesta a una interpretación más pronunciada. Este parámetro permite expandir la gama dinámica de las interpretaciones. |
| Fixed (fijo)  | Esta curva produce el mismo grado de cambio de sonido, independientemente de la fuerza con la que toque el teclado. La velocidad fija puede ajustarse desde el botón [MENU] → “General” → “Keyboard/Pedal” → “Fixed Velocity”.                                                          |

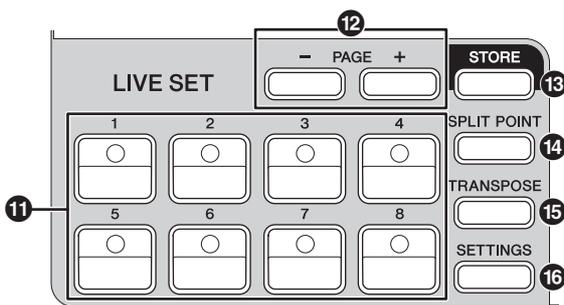
#### NOTA

Convencionalmente, los órganos no responden a la intensidad de la interpretación (velocidad de las teclas). Debido a esto, la sección Organ solo produce un sonido de velocidad fija, independientemente de la intensidad con que se toque el teclado, y los ajustes del botón [TOUCH] no afectan a la sección Organ.

### 10 Botón [MENU] (menú)

Permite abrir las pantallas en las que configurar los ajustes globales del sistema (página 36).

## Live Set (conjunto para actuaciones)



### 11 Botones Live Set Sound [1]–[8] (sonido de conjunto para actuaciones)

Permite recuperar los Live Set Sounds almacenados.

### Live Set Sound (sonido de conjunto para actuaciones)

El nombre “Live Set Sound” se refiere a los ajustes de sonido que incluyen las voces de la sección Organ (página 14) y las secciones Keys (Key A/Key B; página 16), así como los efectos de la sección EFFECT (página 17) y la sección SPEAKER/AMP (página 18) y la sección REVERB (página 19). Puede combinar libremente voces y efectos de inserción para crear y almacenar un Live Set Sound y recuperarlo fácilmente en otro momento. Este instrumento presenta una función SSS (Seamless Sound Switching, cambio de sonido transparente) que garantiza que el sonido no se corte al cambiar de un Live Set Sound a otro, con lo que se obtiene una interpretación más natural.

#### NOTA

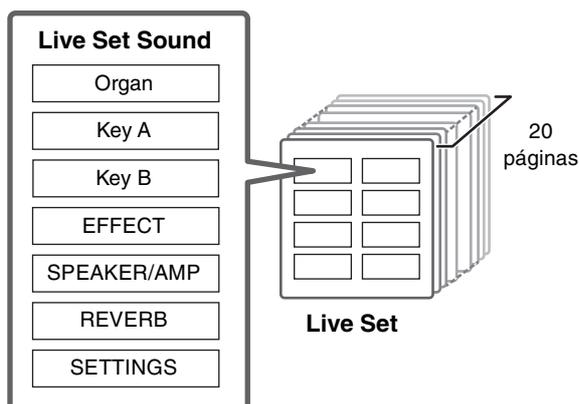
Si desea silenciar el sonido continuado y que no se aplique el efecto de SSS, pulse de nuevo el botón del Live Set Sound seleccionado.

### 12 Botones PAGE [-]/[+] (página)

Permiten cambiar la página del conjunto para actuaciones (Live Set Page). El Live Set Sound cambia en consecuencia.

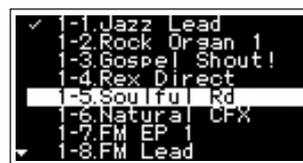
### Live Set (conjunto para actuaciones)

Un Live Set o conjunto para actuaciones combina los Live Set Sounds [1] - [8] en una sola página o Live Set Page. Se pueden almacenar hasta 20 páginas. Con los ajustes predeterminados (ajustes de fábrica), los Live Set Sounds predefinidos están instalados en las Live Set Pages de la 1 a la 10.



## Live Set View (vista de conjunto para actuaciones)

Para abrir la Live Set View, gire el selector del codificador en la pantalla principal. La vista Live Set View muestra los nombres de los Live Set Sounds [1]–[8] en una pantalla. Aparecerá la indicación  a la izquierda del Live Set Sound seleccionado. Para cambiar el Live Set Sound en la Live Set View, gire el selector del codificador para seleccionar un Live Set Sound y, a continuación, pulse el botón [ENTER] para volver a la pantalla principal. Una vez realizado el cambio, se abrirá automáticamente a la pantalla principal. Para que Live Set View se mantenga visible durante las actuaciones, establezca “Live Set View Mode” en “Keep” (página 39).



Live Set View Mode (modo de vista de conjunto para actuaciones)

### 13 Botón [STORE] (guardar)

Permite guardar el Live Set Sound editado. Se guarda el contenido siguiente. Los ajustes almacenados se conservan cuando se apaga este instrumento.

- Ajustes de la sección Organ
- Ajustes de las secciones Key A y Key B
- Ajustes de la sección EFFECT
- Ajustes de la sección SPEAKER/AMP
- Ajustes de la sección REVERB
- Ajustes de SETTINGS (incluidos los ajustes SPLIT POINT y TRANSPOSE)

#### NOTA

Los ajustes de Master EQ no se pueden guardar en un Live Set Sound.

## ■ Almacenamiento de un Live Set Sound

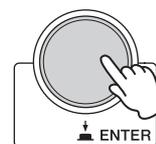
### 1. Pulse el botón [STORE].

Aparece una pantalla para seleccionar el Live Set Sound que desea almacenar.



### 2. Pulse el botón [ENTER] para almacenar los datos.

Aparecerá el mensaje “Completed.” en la pantalla y, a continuación, se abrirá de nuevo la pantalla principal.



**NOTA**

Si desea almacenar los ajustes editados actualmente en otro Live Set Sound, utilice el selector del codificador para seleccionar el Live Set Sound en el que desea almacenar los datos. Antes del paso 2, puede confirmar el sonido que ya se ha almacenado en el destino tocando el teclado.



**AVISO**

- Los ajustes se sobrescribirán si cambia los ajustes de un Live Set Sound existente (incluso si se trata de alguno de los Live Set Sounds predefinidos) y, a continuación, guarda esos cambios. Tenga cuidado, porque se perderán los ajustes originales.
- Los ajustes editados actualmente se perderán si selecciona otro Live Set Sound o apaga la alimentación antes de haber guardado los cambios.

**NOTA**

- Si ha seleccionado un Live Set Sound diferente y ha perdido los cambios, puede usar la función “Edit Recall” para recuperar el último estado editado (página 41).
- Puede descargar los Live Set Sounds predefinidos desde Soundmondo. Soundmondo es un servicio para administrar y compartir ajustes de sonido en una aplicación iOS o mediante el uso del navegador Google Chrome en un Mac o PC. Para obtener más información, consulte el sitio web a continuación.  
<https://www.yamaha.com/2/soundmondo>

**■ Intercambio/copia de Live Set Sounds**

1. Abra el Live Set Sound que desea intercambiar o copiar.
2. Abre la pantalla operativa.

Botón [MENU] → “Job” → “Live Set Manager” → “Swap”/“Copy”.



3. Seleccione el Live Set Sound que desea intercambiar o copiar.

Use el selector del codificador para seleccionar el sonido Live Set Sound que desee. Pulse el botón [ENTER]. Aparecerán los mensajes “Executing..” → “Completed.” en la pantalla y, a continuación, el sistema volverá automáticamente a la pantalla principal.

**■ Inicialización de un Live Set Sound**

1. Abra el Live Set Sound que desee inicializar.
2. Abra la pantalla de inicialización.  
Botón [MENU] → “Job” → “Live Set Manager” → “Initialize”.
3. Realice la inicialización.

Utilice el selector del codificador para seleccionar “Live Set Sound Init” y, a continuación, pulse el botón [ENTER]. Aparecerán los mensajes “Initializing..” → “Completed.” en la pantalla y, a continuación, el sistema volverá automáticamente a la pantalla principal.

**NOTA**

Si desea restablecer los ajustes de sonido que está editando a su estado predeterminado, pulse los botones [EXIT] y [SETTINGS] simultáneamente. Esta operación no sobrescribe el Live Set Sound almacenado.

**14 Botón [SPLIT POINT] (punto de división)**

Permite modificar el punto de división. Gire el selector del codificador o pulse la tecla que desea designar como punto de división. El ajuste se almacenará en el Live Set Sound actual.

**Split (dividir)**

La función Split permite interpretar voces diferentes con las manos izquierda y derecha. El punto del teclado que separa la sección de la mano izquierda de la sección de la mano derecha del teclado se denomina “punto de división”.

**NOTA**

- También puede configurar esta función pulsando la tecla deseada mientras mantiene presionado el botón [SPLIT POINT].
- La nota que se establece como punto de división se convierte en la nota más baja de la sección de la mano derecha.
- El punto de división se puede cambiar también desde el botón [SETTINGS] → “Function” → “Split Point” (página 44).

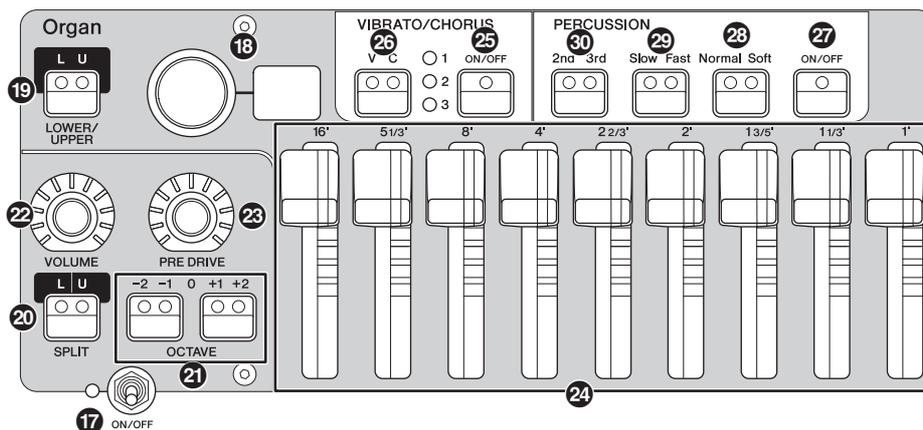
**15 Botón [TRANPOSE] (transposición)**

Permite ajustar el tono en intervalos de semitono. Los ajustes se pueden guardar en el Live Set Sound. Los ajustes también se pueden cambiar desde el botón [SETTINGS] → “Sound” → “Function” → “Transpose” (página 44).

**16 Botón [SETTINGS] (ajustes)**

Permite abrir pantallas para realizar ajustes detallados en el Live Set Sound seleccionado (página 42). Puede realizar diversos ajustes, tales como personalizar las funciones Organ y Mono/Poly para Key A y Key B. Los ajustes realizados aquí se almacenan en el Live Set Sound.

## Sección Organ (órgano)



La sección Organ del YC88/YC73 permite seleccionar un tipo de órgano entre el generador de tonos VCM Organ, que reproduce fielmente el sonido de un órgano antiguo de tipo Tonewheel, y el generador de tonos FM, que emula un órgano de transistor. Esta sección utiliza barras deslizantes físicas que permiten modificar el sonido de órgano en tiempo real mientras interpreta. También puede ajustar los parámetros detallados para crear un sonido de órgano que incluya diferencias entre instrumentos individuales, etc.

### Generador de tonos VCM Organ



El generador de tonos VCM Organ se ha desarrollado para reproducir fielmente el sonido de un órgano antiguo de tipo Tonewheel.

VCM son las siglas de “Virtual Circuitry Modeling™” (modelado de circuitería virtual). Se trata de una tecnología que utiliza DSP para emular las funciones de un circuito eléctrico analógico. Esta tecnología permite que el instrumento reproduzca el sonido con una profundidad similar a la analógica, que no puede reproducirse con un simple sonido digital. Al aplicar esta tecnología, el generador de tonos VCM Organ reproduce íntegramente las siguientes características de un órgano antiguo.

- Armonías naturales y orgánicas al tocar acordes, gracias a un circuito matricial que conecta el teclado, las ruedas fónicas y las barras deslizantes
- Sonido de percusión con notable presencia, basado en el análisis de circuitos de tubos de vacío
- Repiqueteo de las teclas y sonido de pérdida, basados en el análisis de circuitos eléctricos
- Distorsión natural del sonido que simula los preamplificadores de los tubo de vacío antiguos
- Efecto vibrato/chorus a partir de la circuitería de vibrato basada en escáner
- Cambios en las características de frecuencia y de cantidad de distorsión que responde dinámicamente al accionamiento del pedal de expresión

El ajuste de estos parámetros detallados permite recrear con precisión las características distintivas de los instrumentos originales, incluidas todas las imperfecciones, los problemas e, incluso, el deterioro que les confieren su atractivo.

### 17 Interruptor [ON/OFF] (activar/desactivar) de la sección

Permite activar (encender) o desactivar (apagar) esta sección. Cuando esta sección está activada (On), la luz se ilumina y al pulsar una tecla se genera un sonido.

### 18 Selector/pantalla de tipo de órgano

Gire el selector del codificador para seleccionar el tipo de órgano que desea usar. El tipo seleccionado (H1-H3, F1-F3) se muestra en la pantalla.

Las indicaciones H1-H3 se refieren a los tipos de VCM Organ, mientras que las indicaciones F1-F3 se refieren a los tipos que usan el generador de tonos FM.

|    |                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H1 | Este tipo reproduce fielmente un órgano antiguo normal. Es adecuado para solos de órgano y música en la que el órgano es el instrumento principal.                                                                                  |
| H2 | Este tipo se caracteriza por su sonido profundo con énfasis en los tonos de los rangos medio a bajo. Es ideal si se desea dar protagonismo al instrumento o tener una presencia que destaque sobre el resto de la banda o conjunto. |
| H3 | Este tipo tiene un sonido de percusión único. Funciona bien con los efectos de distorsión y es adecuado para tocar pasajes rápidos.                                                                                                 |
| F1 | Este órgano genera ondas sinusoidales simples.                                                                                                                                                                                      |
| F2 | Este tipo recrea un famoso órgano combo de transistores británico.                                                                                                                                                                  |
| F3 | Este tipo recrea un famoso órgano combo de transistores italiano.                                                                                                                                                                   |

El tipo de ajuste es común a las partes LOWER y UPPER.

### NOTA

Las características de sonido del órgano (como el nivel de pérdida de la Tonewheel o el volumen del repiqueteo de las teclas) se pueden configurar desde el botón [SETTINGS] → “Sound” → “Organ Settings” (página 42). Los ajustes se guardan en el Live Set Sound.

### 19 Botón LOWER/UPPER [L U] (inferior/superior)

La sección Organ se divide en dos partes: LOWER (inferior) y UPPER (superior). Use este botón para seleccionar cuál de esas dos partes desea mostrar o en cuál quiere cambiar la configuración.

### 20 Botón SPLIT [L U] (dividir)

Permite seleccionar si cada parte del órgano sonará o no al tocar la sección del teclado relativa al punto de división. Al pulsar el botón se alterna sucesivamente entre las cuatro configuraciones.

|                           |                                                                                                                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Off (desactivado)         | La parte seleccionada por el botón LOWER/UPPER [L U] suena, sin importar cuál sea la tecla que se toque.                                                                |
| L+U (inferior y superior) | La parte LOWER suena cuando se toca la sección izquierda del teclado y la parte UPPER genera sonidos cuando se toca la sección derecha del teclado.                     |
| U (superior)              | La parte seleccionada mediante el botón LOWER/UPPER [L U] solo sonará cuando se toque la sección derecha del teclado. LOWER/UPPER [L U] cambia automáticamente a "U".   |
| L (inferior)              | La parte seleccionada mediante el botón LOWER/UPPER [L U] solo sonará cuando se toque la sección izquierda del teclado. LOWER/UPPER [L U] cambia automáticamente a "L". |

#### NOTA

Para obtener más información sobre el punto de división, consulte la página 13.

### 21 Botones OCTAVE [-2 -1]/[+1 +2] (octava)

Permiten cambiar el intervalo del teclado en unidades de una octava.

Pulse simultáneamente los botones [-2 -1] y [+1 +2] para restaurar el valor a "0". Se puede configurar independientemente para las partes LOWER y UPPER.

### 22 Mando [VOLUME] (volumen)

Permite ajustar el volumen de esta sección. Para la sección Organ, este parámetro es común para las partes LOWER y UPPER.

### 23 Mando [PRE DRIVE] (distorsión de preamplificador)

Permite cambiar la ganancia del preamplificador del órgano. Emula los cambios en la distorsión causados por un tornillo de ajuste del preamplificador situado en el cuerpo del órgano. Este parámetro es común a las partes LOWER y UPPER.

### 24 Barras deslizantes

Permiten ajustar la composición de los armónicos del órgano y determinar el carácter del sonido. Cuando se mueve una barra deslizante, el LED se ilumina de acuerdo con el ajuste actual y el sonido cambia como si estuviera extrayendo uno de los tiradores de registro en un órgano antiguo.

#### NOTA

- En aquellas situaciones en que se recuperan ajustes del Live Set, la posición real de las barras deslizantes y lo que indican

los LED (valores configurados actualmente) no coincidirán. Si mueve una barra deslizante, esa posición se reflejará en la configuración. O bien, si pulsa el botón LOWER/UPPER [L U] mientras mantiene presionado el botón [EXIT], los valores de las posiciones reales de todas las barras deslizantes se reflejarán inmediatamente en la configuración sin tener que moverlas.

- Puede cambiar el comportamiento de coincidencia de las posiciones reales y las indicaciones de los LED al mover las barras deslizantes desde el botón [MENU] → "Control Panel" → "Advanced Settings" → "Drawbar Mode" (página 39).
- Para los tipos de órgano F1–F3, la barra deslizante 1' está desactivada.
- Puede configurar el color de los LED de la barra deslizante por separado para las partes LOWER y UPPER desde el botón [SETTINGS] → "Drawbar Color" → "Upper"/"Lower" (página 50). Los ajustes se guardan en el Live Set Sound.

### 25 Botón VIBRATO/CHORUS [ON/OFF] (activar/desactivar vibrato/coros)

Activa los efectos de vibrato/coros (la luz se enciende si está activado). Estos efectos solo están disponibles para los tipos VCM Organ (H1–H3) y se pueden configurar por separado para las partes LOWER y UPPER.

### 26 Botón de selección de tipo de VIBRATO/CHORUS

Permite seleccionar el tipo de VIBRATO/CHORUS. Al pulsar el botón, se alterna secuencialmente entre V (vibrato) 1–3 y C (coros) 1–3. Este ajuste es común a las partes LOWER y UPPER.

### 27 Botón PERCUSSION [ON/OFF] (activar/desactivar percusión)

Determina si se genera o no un sonido de percusión cuando se pulsa una tecla. La percusión solo se puede usar con la parte UPPER y el tipo VCM Organ (H1–H3).

#### NOTA

Puede establecer si desea vincular el sonido de percusión y la barra deslizante [1'] y hacer que solo uno de ellos genere sonido desde el botón [SETTINGS] → "Sound" → "Organ Settings" → "Perc. Link to 1feet" (página 42). Con el ajuste predeterminado, esta opción se establece en "On". Estas configuración se almacena en el Live Set Sound.

### 28 Botón PERCUSSION [Normal Soft] (percusión normal o suave)

Permite cambiar el nivel del sonido de la percusión.

### 29 Botón PERCUSSION [Slow Fast] (percusión lenta o rápida)

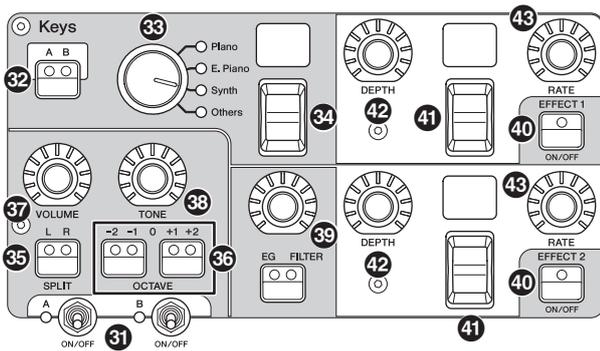
Permite cambiar la velocidad de disminución del sonido de la percusión.

### 30 Botón PERCUSSION [2nd 3rd] (percusión 2° o 3°)

Permite cambiar el tono (armónico) del sonido de la percusión.

- Si se ha establecido en [2nd], al pulsar una tecla se genera un sonido de percusión con el mismo tono que la barra deslizante [4'] (segundo armónico).
- Si se ha establecido en [3rd], al pulsar una tecla se genera un sonido de percusión con el mismo tono que la barra deslizante [2 2/3'] (tercer armónico).

## Sección Keys (teclado) (Key A/Key B)



Las secciones Keys (Key A/Key B) del YC88/YC73 permiten seleccionar una voz para cada teclado entre las cuatro categorías: Piano, Electric Piano, Synth y Other. Además, puede establecer individualmente los valores de EG, FILTER, y dos efectos de inserción (EFFECT 1, EFFECT 2) para cada una de las secciones Key A y Key B. También puede crear capas o divisiones de sonido usando las secciones Key A y Key B simultáneamente.

### 31 Interruptor [ON/OFF] (activar/desactivar) de la sección

Permite activar (encender) o desactivar (apagar) las secciones Key A y Key B, respectivamente.

### 32 Botón Keys [A B] (teclado A/B)

Permite seleccionar cuál de las secciones Key A o Key B desea mostrar o en cuál quiere cambiar los ajustes.

#### NOTA

- Puede cambiar la configuración de las secciones Key A y Key B pulsando los botones [EXIT] + Keys [A B] (página 31).
- Si las dos secciones Key A y Key B están desactivadas, no se mostrará nada cuando se pulse este botón. También puede configurar la función de modo que los ajustes se muestren aunque ambas secciones estén desactivadas. Establezca en "On" el valor desde el botón [MENU] → "Control Panel" → "Display Lights" → "Section" (página 39).

### 33 Selector de la categoría de voz

Permite seleccionar la categoría de voz que se usará en la sección seleccionada.

### 34 Interruptor de selección de voz/pantalla

Permite seleccionar una de las voces de la categoría seleccionada con el selector de categoría de voz. Se muestra el número de la voz seleccionada. Si acciona este interruptor mientras mantiene presionado el botón [EXIT], irá directamente a la parte superior de la subcategoría de voz siguiente/anterior (página 31). Además, al mantener pulsado este interruptor durante unos segundos, se muestra la lista de voces. Para obtener una lista de voces disponibles para las secciones Key A y Key B, consulte la página 58.

### 35 Botón SPLIT [L R] (dividir izquierda-derecha)

Determina en qué parte del teclado se puede tocar la sección seleccionada actualmente, utilizando como referencia el punto de división. Al pulsar el botón se alterna sucesivamente entre las tres configuraciones.

|                           |                                                                           |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| L+R (izquierda y derecha) | La sección suena sin importar en qué parte del teclado toque.             |
| L (izquierda)             | La sección suena solo cuando se toca en la sección izquierda del teclado. |
| R (derecha)               | La sección suena solo cuando se toca en la sección derecha del teclado.   |

### 36 Botones OCTAVE [-2 -1]/[+1 +2] (octava)

Determinan el intervalo de octavas del teclado para la sección seleccionada actualmente en unidades de una octava.

Pulse simultáneamente los botones [-2 -1] y [+1 +2] para restaurar el valor a "0".

### 37 Mando [VOLUME] (volumen)

Permite ajustar el volumen de la sección seleccionada.

### 38 Mando [TONE] (tono)

Permite ajustar el tono de la sección seleccionada. Cuando el mando está en la posición central, el tono es plano. Gire el mando a la izquierda para potenciar las gamas más altas y bajas, o hacia la izquierda para cortarlas.

### 39 Botón/mando [EG FILTER] (filtro de EG)

Este mando permite ajustar (con un cómodo control único) el valor de EG o FILTER de la sección seleccionada. Al pulsar el botón se selecciona el parámetro específico que controlará el mando (EG o FILTER).

#### NOTA

Los tipos de control EG y FILTER de cada una de las secciones Key A o Key B se pueden seleccionar de distintas maneras. Para cambiar el tipo, puede accionar el botón [EXIT] y el mando [EG FILTER], o bien usar el botón [SETTINGS] → "Sound" → "Key A Settings"/"Key B Settings" → "EG Control"/"Filter Control". Para obtener detalles sobre los tipos de control de EG/Filter, consulte la página 34.

### 40 Botón EFFECT 1/2 [ON/OFF] (activar/desactivar efecto)

Permite activar o desactivar los efectos de inserción. Para usar los efectos, ajústelo en ON.

#### NOTA

Para comprobar la configuración del efecto mientras los efectos de inserción están desactivados, configure el valor en "On" desde el botón [MENU] → "Control Panel" → "Display Lights" → "Ins Effect" (página 39).

### 41 Interruptor/pantalla de selección de tipo de efecto

Use este interruptor para seleccionar el tipo de efecto de inserción. El nombre del tipo seleccionado se muestra mediante dos caracteres.

Los tipos de efectos que se pueden seleccionar en EFFECT 1/2 y la sección EFFECT son diferentes. Para ver una lista de tipos de efectos disponibles, consulte la página 32.

Si acciona este interruptor mientras mantiene presionado el botón [EXIT], irá directamente a la parte superior de la categoría de efecto siguiente/anterior (página 31).

### 42 Mando [DEPTH] (profundidad)

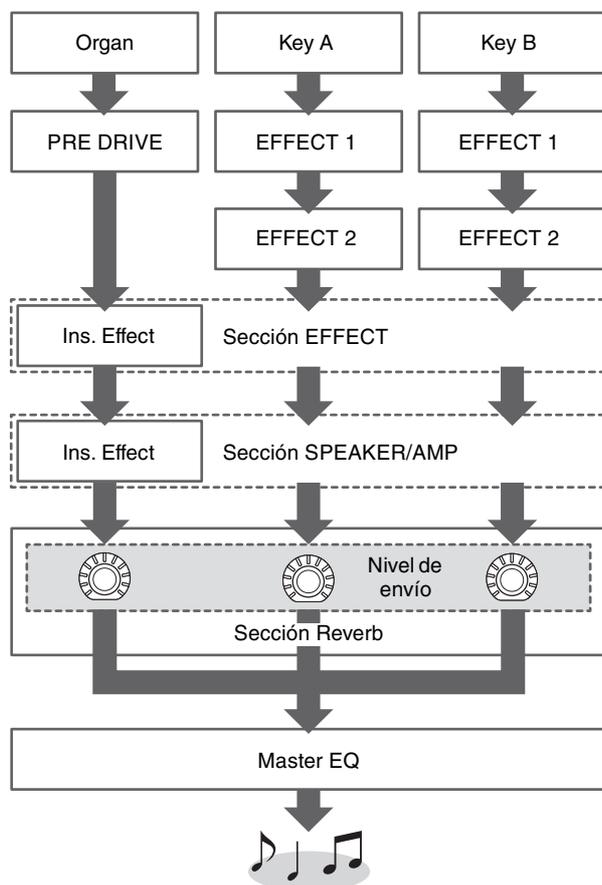
Permite ajustar la profundidad u otros parámetros de los efectos de inserción.

### 43 Mando [RATE] (profundidad)

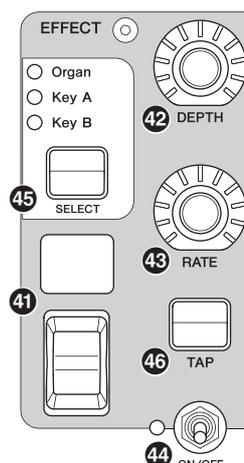
Permite ajustar la velocidad u otros parámetros de los efectos de inserción. El parámetro que se ajusta varía según el tipo de efecto. Para obtener más detalles, consulte la página 32.

## Efectos

El YC88/YC73 presenta efectos de inserción que se pueden establecer individualmente para cada una de las secciones Key A o Key B, efectos de inserción que se pueden establecer para una de las secciones de voces, así como efectos de reverberación y de EQ principal que se pueden establecer para todas las secciones de voces a la vez. La ilustración siguiente muestra la ruta de la señal de audio.



## Sección EFFECT (efecto)



La sección EFFECT permite aplicar un efecto de inserción a la sección Organ, Key A o Key B. Además hay dos tipos exclusivos de esta sección: Tempo Delay y Looper Delay. Para ver una lista de tipos de efectos disponibles, consulte la página 32.

### 44 Interruptor [ON/OFF] (activar/desactivar) de la sección

Permite activar (encender) o desactivar (apagar) la sección EFFECT. La luz se ilumina cuando se aplican efectos.

### 45 Botón [SELECT] (seleccionar)

Permite seleccionar la sección a la que se aplicarán los efectos de inserción.

## Acerca de Looper Delay

Cuando se selecciona el tipo Looper Delay (página 33), la sección EFFECT se comporta de un modo distinto de lo normal:

- El efecto Looper Delay se aplica después de la sección SPEAKER/AMP. Además, el efecto de la sección REVERB no se aplica al sonido de retardo.
- El estado de las luces del botón [SELECT] tiene un significado distinto del habitual. Al pulsar el botón [SELECT], se alterna entre los dos estados (a continuación).

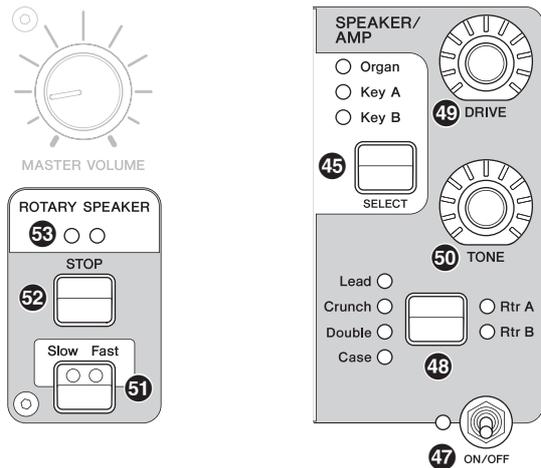
**Todo iluminado:** el efecto de retardo se aplica a todas las secciones Organ, Key A y Key B y el sonido que se toca se añade al Looper.

**Todo apagado:** el efecto de retardo no se aplica a ninguna de las secciones y el sonido que se toca no tiene efecto Looper. En la práctica, esto permite crear un “bucle” de retardo rítmico mientras toca y, a continuación, dejar de aplicarlo para poder tocar frases sobre él mientras el bucle continúa.

### 46 Botón [TAP] (pulsación)

Use este botón para controlar la velocidad (tempo) cuando se ha seleccionado el tipo “Tempo Delay”. Pulse este botón tres veces o más para cambiar el tempo. También puede cambiar el valor de “Tempo Delay Time” (página 45) girando el mando [RATE] mientras mantiene presionado el botón [EXIT].

## Sección SPEAKER/AMP (altavoz/ amplificador)



La sección SPEAKER/AMP permite aplicar un efecto de inserción relacionado con el altavoz o el amplificador a la sección Organ, Key A o Key B. El tipo Rotary Speaker reproduce fielmente el cambio entre lento y rápido y el comportamiento al detenerse.

### 47 Interruptor [ON/OFF] (activar/desactivar) de la sección

Permite activar (encender) o desactivar (apagar) la sección SPEAKER/AMP. La luz se ilumina cuando se aplican efectos.

### 48 Botón de cambio de tipo de efecto

Alternar entre los siguientes efectos. La luz correspondiente al efecto seleccionado se ilumina.

| Efecto             | Descripción                                                                               |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rtr A (rotativo A) | Altavoz rotativo estándar para órgano.                                                    |
| Rtr B (rotativo B) | Altavoz rotativo conectado a un preamplificador de transistor con fuerte distorsión.      |
| Lead (solista)     | Amplificador de guitarra que presenta un bajo de alta presión de sonido y agudos nítidos. |
| Crunch             | Amplificador de guitarra que presenta un sonido crunch.                                   |
| Double (doble)     | Amplificador de guitarra que presenta un sonido brillante.                                |
| Case (carcasa)     | Amplificador de altavoz para un piano eléctrico antiguo.                                  |

### NOTA

- Si ha seleccionado el tipo Rtr A o Rtr B, puede usar el botón ROTARY SPEAKER [STOP]/[Slow Fast] para controlar el funcionamiento del altavoz rotativo. También puede ajustar con más precisión el estado del altavoz rotativo desde el botón [SETTINGS] → “Sound” → “Rotary Speaker” (página 44).
- Rtr A y Rtr B usan entrada monoaural y salida estéreo/monoaural. Seleccione si desea usar la salida estéreo o monoaural desde el botón [SETTINGS] → “Sound” → “Rotary Speaker” → “Stereo/Mono”.
- Lead, Crunch, Double y Case usan tanto la entrada como la salida en estéreo.

### 49 Mando [DRIVE] (distorsión)

Permite ajustar la cantidad de distorsión del sonido del altavoz/amplificador. Gire este mando a la derecha para aumentar la distorsión.

### 50 Mando [TONE] (tono)

Permite ajustar el tono del sonido del altavoz/amplificador. Cuando el mando está en la posición central, el tono es plano. Gírelo a la derecha para amplificar los agudos y cortar los graves. Gírelo a la izquierda para amplificar los graves y cortar los agudos.

### 51 Botón [Slow Fast] (lento-rápido)

Permite cambiar la velocidad de rotación del altavoz rotativo. Si se pulsa el botón [Slow Fast] cuando está seleccionado otro tipo distinto de Rtr A o Rtr B, se selecciona automáticamente el tipo Rtr A. Además, al pulsar este botón, se activa automáticamente la sección SPEAKER/AMP aunque la sección en sí esté apagada.

## Controladores que se pueden usar para cambiar el modo lento/rápido

La función de cambio de la velocidad de rotación del altavoz rotativo también se puede asignar a los siguientes controladores.

- Palanca de inflexión
- Palanca de modulación
- FOOT CONTROLLER [1]
- FOOT CONTROLLER [2]
- FOOT SWITCH [SUSTAIN]
- FOOT SWITCH [ASSIGNABLE]

La función de FOOT SWITCH [ASSIGNABLE] se puede establecer desde el botón [MENU] → “General” → “Keyboard/Pedal” → “Foot Switch Assign” (página 38). La función de los demás controladores se puede establecer desde el botón [SETTINGS] → “Controllers” (página 49).

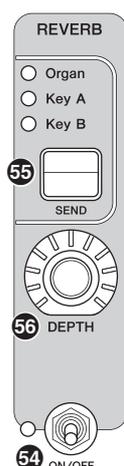
### 52 Botón [STOP] (detener)

Permite detener la rotación del altavoz rotativo. Si mantiene presionado el botón durante unos segundos, se detiene inmediatamente el altavoz rotativo y se restablece la posición.

### 53 Luz [ROTARY SPEAKER] (altavoz rotativo)

Esta luz proporciona una indicación visual de la velocidad de rotación del altavoz rotativo, porque parpadea de acuerdo con esa velocidad.

## Sección REVERB (reverberación)



La sección REVERB aplica un efecto de reverberación a todas las secciones de voces. De este modo crea un ambiente rico y especial como si se estuviera actuando en una sala de conciertos u otro espacio para espectáculos.

### 54 Interruptor [ON/OFF] (activar/desactivar) de la sección

Permite activar (encender) o desactivar (apagar) la sección REVERB. La luz se ilumina cuando se aplican efectos.

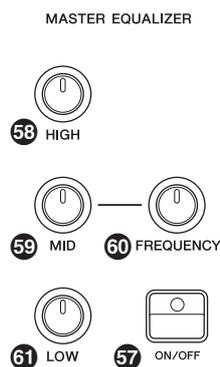
### 55 Botón [SEND] (enviar)

Determina la sección cuyo nivel de envío se ajustará para el efecto de reverberación. Cuando las tres luces están iluminadas, puede ajustar el nivel de envío para cada sección en el mismo valor.

### 56 Mando [DEPTH] (profundidad)

Permite ajustar mediante el botón [SEND] el nivel de envío (profundidad del efecto) del efecto de reverberación para la sección seleccionada.

## Master EQ (ecualizador principal)



Master EQ ajusta el tono del sonido global.

### 57 Botón MASTER EQUALIZER [ON/OFF] (activar/desactivar ecualizador principal)

Permite activar (encender) o desactivar (apagar) el ecualizador principal. La luz se ilumina cuando Master EQ se está aplicando.

#### NOTA

Los ajustes de Master EQ no se pueden almacenar en Live Set Sound.

### 58 Mando [HIGH] (altas)

Permite establecer la ganancia (de -12 a +12) del rango de frecuencias altas (5 kHz).

### 59 Mando [MID] (intermedias)

Permite establecer la ganancia (de -12 a +12) del rango de frecuencias intermedias (de 100 a 10 kHz).

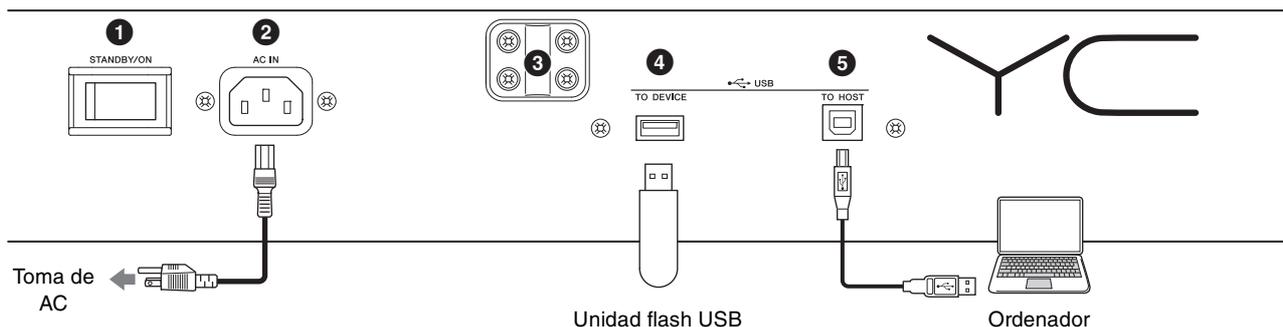
### 60 Mando [FREQUENCY] (frecuencia)

Permite establecer la frecuencia central del rango de frecuencias intermedias.

### 61 Mando [LOW] (bajas)

Permite establecer la ganancia (de -12 a +12) del rango de frecuencias bajas (80 Hz).

# Panel posterior



## ❶ Interruptor [STANDBY/ON] (espera/encendido)

Permite cambiar el instrumento al modo espera o encenderlo.

## ❷ Toma [AC IN] (entrada de CA)

Permite conectar el cable de alimentación de CA suministrado.

## ❸ Orificios de fijación de atril

Utilice estos dos orificios para fijar un atril (de venta por separado).

## ❹ Terminal USB [TO DEVICE] (USB a dispositivo)

Permite conectar una unidad flash USB a este instrumento, para poder usar el dispositivo para guardar los datos que ha creado y cargar aquellos que desea restaurar.

### NOTA

Este instrumento solo reconoce unidades flash USB. No se puede utilizar ningún otro dispositivo USB (como unidades de disco duro, unidades de CD-ROM o concentradores USB).

## ❺ Terminal USB [TO HOST] (USB a host)

Permite conectar este instrumento a un ordenador, iPhone o iPad mediante un cable USB, para poder transferir datos MIDI y de audio entre los dispositivos. A diferencia de la comunicación a través de los terminales MIDI [IN]/[OUT], este terminal puede gestionar dos puertos MIDI a través de un solo cable. Para obtener más información sobre estos dos puertos MIDI, consulte la página 28.

### NOTA

- La capacidad de envío de datos de audio para el instrumento es de un máximo de dos canales (un canal estéreo) con una frecuencia de muestreo de 44,1 kHz, 24 bits.
- Para ver información detallada sobre la conexión de un iPhone o iPad, consulte la página 29.

## ❻ Terminales MIDI [IN]/[OUT] (entrada/salida MIDI)

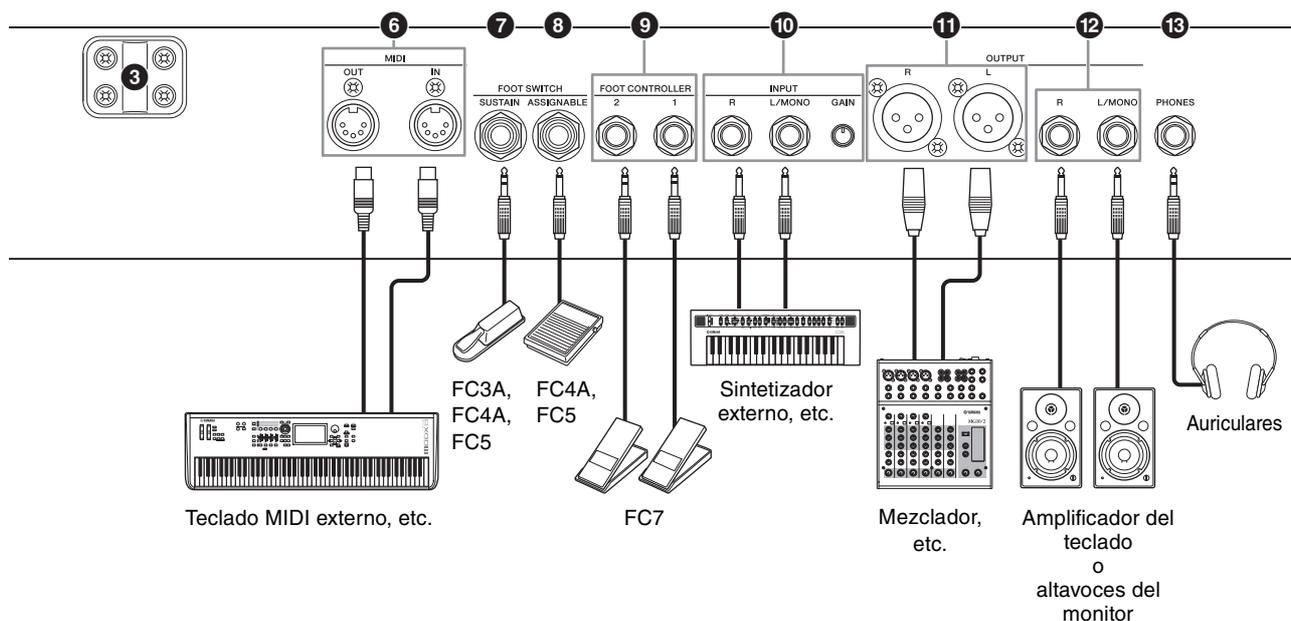
Si utiliza un cable MIDI estándar (disponible en el mercado), podrá conectar un dispositivo MIDI externo y controlarlo desde este instrumento. De la misma manera, puede utilizar un dispositivo MIDI externo (como un teclado o un secuenciador) para controlar los sonidos en este instrumento.

## ❼ Toma FOOT SWITCH [SUSTAIN] (interruptor de pedal, resonancia)

Permite conectar un pedal interruptor FC3A (incluido) para usarlo como pedal de resonancia específico. También puede cambiar las asignaciones para usar la misma función que el botón ROTARY SPEAKER [Slow Fast] (página 18) en lugar de la función de resonancia. Puede configurar la asignación de funciones desde el botón [SETTINGS] → “Controllers” → “Sustain Pedal”.

## ❽ Toma FOOT SWITCH [ASSIGNABLE] (interruptor de pedal asignable)

Permite conectar un interruptor de pedal que se vende por separado (FC4A o FC5) para llevar a cabo diversas funciones libremente asignables como pedal de sordina, pedal de sostenido o cambio de Live Set Sounds. En los ajustes predeterminados, se asigna “Live Set+”. Puede asignar funciones desde el botón [MENU] → “General” → “Keyboard/Pedal” → “Foot Switch Assign” (página 38). Consulte la página 60 para ver la lista de los parámetros que se pueden asignar a este instrumento.



### 9 Tomas FOOT CONTROLLER [1]/[2] (controlador de pedal)

Permite conectar un controlador de pedal que se vende por separado (FC7) para controlar con el pie, de forma cómoda y continua, una de las diversas funciones asignables, tales como el volumen y el tono de las secciones de voces. En los ajustes predeterminados, “Expression” se asigna a FOOT CONTROLLER [1] y “Pedal Wah” se asigna a FOOT CONTROLLER [2]. Puede asignar funciones al controlador de pedal desde el botón [SETTINGS] → “Controllers” → “Foot Controller 1”/“Foot Controller 2” → “Assign”. Consulte la página 60 para ver la lista de parámetros que se pueden asignar.

### 10 Tomas INPUT [L/MONO]/[R] (entrada izquierda-mono, derecha)/mando [GAIN] (ganancia)

Estas tomas permiten conectar dispositivos de audio externos y mezclar la salida de ese dispositivo con la de este instrumento. Utilice el mando [GAIN] para ajustar el balance de volumen con este instrumento.

### 11 Tomas OUTPUT [L]/[R] (salida izquierda/derecha)

Utilice estas dos tomas tipo XLR para la salida de señales de audio no balanceadas.

### 12 Tomas OUTPUT [L/MONO]/[R] (salida izquierda-mono, derecha)

Utilice estas dos tomas de auriculares monoaurales estándar de 1/4” (no balanceadas) juntas para la salida de señales de audio estéreo. Cuando utilice la salida mono, conecte únicamente a la toma [L/MONO].

#### NOTA

- Seleccione la toma 11 o 12 según los dispositivos de audio externos que se vayan a conectar.
- Si tanto la toma 11 como la toma 12 están conectadas a dispositivos de audio externos, las señales de audio se emitirán desde ambas tomas simultáneamente.

### 13 Toma [PHONES] (auriculares)

Use esta toma de auriculares estéreo estándar de 1/4” para conectar unos auriculares estéreo.

#### ⚠ ATENCIÓN

- Para prevenir la pérdida de audición, evite usar auriculares con un volumen alto durante períodos prolongados.
- Cuando conecte un equipo de audio, asegúrese de que todos los dispositivos estén apagados.

#### NOTA

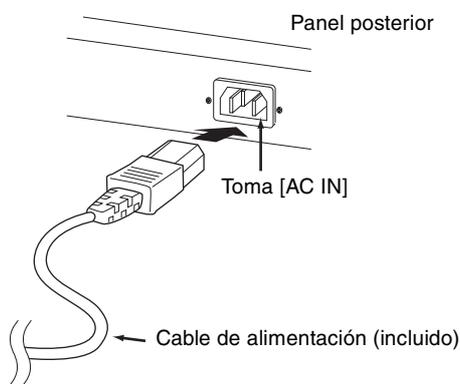
El sonido enviado por los auriculares es el mismo que el que se emite desde las tomas OUTPUT [L]/[R] y las tomas OUTPUT [L/MONO]/[R]. Además, el hecho de que haya o no unos auriculares conectados a una toma no afecta a si se emite o no sonido a través de ellas.

# Instalación

## Alimentación

Conecte los extremos respectivos del cable de alimentación de CA suministrado en el orden que se indica a continuación. Asegúrese de que el interruptor [STANDBY/ON] del instrumento se encuentre en la posición STANDBY.

1. Conecte el cable de alimentación suministrado a la toma [AC IN] del panel posterior del instrumento.
2. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a la toma de CA.



### NOTA

Cuando desconecte el cable de alimentación, siga este procedimiento en orden inverso.



### ADVERTENCIA

- Utilice exclusivamente el cable de alimentación CA suministrado con el instrumento. Utilizar un recambio inadecuado puede provocar recalentamiento o una descarga eléctrica.
- El cable de alimentación CA suministrado con el instrumento no se debe utilizar con otros equipos eléctricos. De no observarse esta precaución, se pueden producir daños en el equipo o provocar un incendio.
- Compruebe que la tensión del instrumento sea la misma que la del país o la región donde lo esté utilizando.

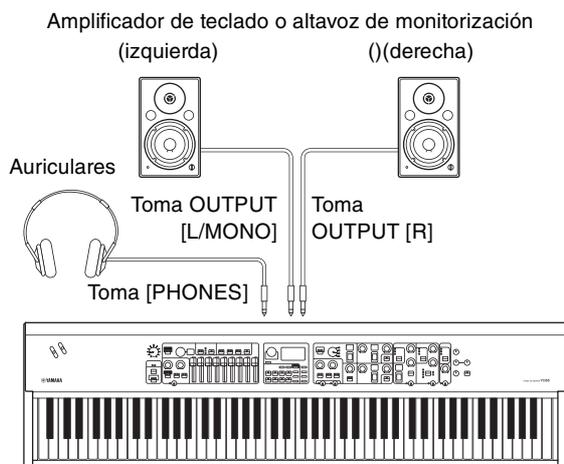


### ATENCIÓN

El instrumento permanece cargado y consume una cantidad de energía mínima aunque el interruptor [STANDBY/ON] se encuentre en la posición STANDBY. Si no tiene intención de utilizarlo durante un período prolongado, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de la pared.

## Conexión de altavoces o auriculares

Este instrumento no tiene altavoces incorporados, por lo que tendrá que escuchar el sonido del instrumento con equipos externos. Conecte un juego adecuado de auriculares, altavoces de monitorización u otro equipo de reproducción, tal como se muestra a continuación. Cuando realice las conexiones, compruebe que los tipos de cable son los adecuados.



## Encendido y apagado

Compruebe que el volumen está ajustado al mínimo antes de encender el instrumento y los dispositivos externos, por ejemplo los altavoces con alimentación eléctrica. Cuando conecte el instrumento a los altavoces de monitorización, encienda el interruptor de alimentación de cada uno de los dispositivos en el orden que se indica a continuación.

### ■ Encendido

Gire el mando [MASTER VOLUME] de este instrumento al mínimo (ajuste de la izquierda) → sitúe el interruptor [STANDBY/ON] en ON → encienda la alimentación del amplificador o del altavoz.

### ■ Apagado

Gire el mando [MASTER VOLUME] de este instrumento al mínimo (ajuste de la izquierda) → apague la alimentación del amplificador o del altavoz → sitúe el interruptor [STANDBY/ON] en STANDBY.

## Función de apagado automático

La función Auto Power Off apaga automáticamente este instrumento al cabo de 15 minutos de inactividad. De forma predeterminada, se ajusta en "Disable".

### ■ Configuración de la función Auto Power Off

Botón [MENU] → "General" → "Auto Power Off" → "Enable" (página 38).

#### AVISO

- Los datos que no se hayan guardado se perderán cuando la función Apagado automático apague este instrumento. No olvide guardar su trabajo antes de que esto ocurra.
- Dependiendo del estado del instrumento, es posible que la alimentación no se apague automáticamente, incluso después de que haya transcurrido el periodo de tiempo especificado. Apague siempre la alimentación manualmente cuando no use el instrumento.

## Restablecimiento de los ajustes programados de fábrica (Factory Reset)

La función Factory Reset permite restaurar este instrumento a su estado inicial. Para ejecutar la función Factory Reset, pulse el botón [MENU] → "Job" → "Factory Reset".

#### AVISO

Cuando se ejecuta la función Restablecer los ajustes de fábrica, todos los valores predeterminados de los Live Set Sounds y los ajustes de las pantallas MENU y SETTINGS se sobrescriben. Por lo tanto, es aconsejable crear copias de seguridad periódicas de los datos importantes en una unidad flash USB o similar.

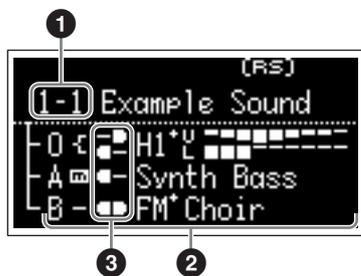
#### NOTA

Consulte la página 56 para obtener información sobre los ajustes detallados de los Live Set Sounds predefinidos.

## Estructura básica y contenido de la pantalla

### Configuración de la pantalla principal

En esta sección se explica la pantalla principal (Live Set Sound) que aparece cuando se enciende el instrumento con sus ajustes predeterminados (ajustes de fábrica).



#### ① Número de Live Set Sound

Muestra el número del Live Set Sound seleccionado. El número "1-1" se selecciona automáticamente al encender el instrumento. También puede cambiar el número que se selecciona automáticamente al encenderlo modificando el valor de "Power On Sound" (página 40).

#### ② Secciones de voces

Indica el estado de cada sección. El sonido de este instrumento se divide en tres secciones de voces: Organ, Key A y Key B. El área Organ (O) muestra el tipo de órgano y los ajustes aproximados de las barras deslizantes. Las áreas Key A (A) y Key B (B) muestran los nombres de las voces. Las voces que tienen el término "FM" en el nombre son las que utilizan la generación de tonos FM. Las secciones que están activadas suenan simultáneamente en una capa. Las secciones desactivadas no se muestran en la pantalla principal ni tampoco suenan.

#### ③ División

Indica el estado de división actual de cada sección de voz o parte.

indica que la sección o parte sonará cuando se toque el teclado dentro del rango situado por debajo del punto de división.

indica que la sección o parte sonará cuando se toque el teclado dentro del rango situado por encima del punto de división.

Además, los siguientes iconos especiales pueden aparecer en la pantalla principal, según la configuración de Live Set Sound.



Los valores de "Organ Settings" (página 42) son personalizados.



Se ha establecido "FM Unison" → "Mode" (página 43).



Se ha establecido "Mono/Poly" (página 43) en "Mono".



Los ajustes de "Rotary Speaker" (página 44) son personalizados.

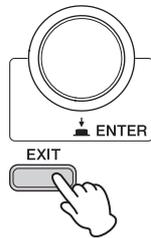
## Selección de las secciones de voz

Para activar (ON) o desactivar (OFF) cada sección de voz, use el interruptor [ON/OFF] de cada sección. Cuando el indicador luminoso del interruptor [ON/OFF] de la sección está iluminado, al tocar el teclado sonará la sección de voz correspondiente. Si hay varias secciones activadas, sonarán simultáneamente en una capa.



## Salida de la pantalla actual

Las pantallas MENU y SETTINGS están organizadas en una estructura jerárquica. Para retroceder un paso hacia atrás por la jerarquía anterior, pulse el botón [EXIT]. Si pulsa varias veces el botón [EXIT], volverá a la pantalla principal (Live Set Sound).



## Edición de nombres de archivo/nombres de Live Set Sound

### ■ Edición de nombres de archivo

Botón [MENU] → “File” → “File Utility” → “Rename” → seleccione el archivo cuyo nombre desee editar → edite el nombre → botón [ENTER] para guardar el archivo.

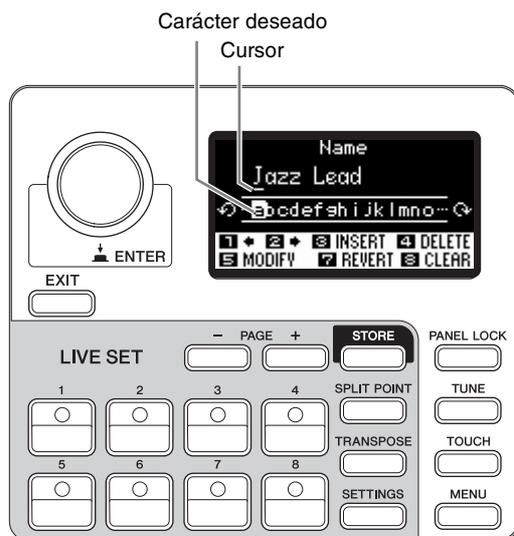
### ■ Edición de nombres de Live Set Sound

Seleccione el Live Set Sound cuyo nombre desee editar → botón [SETTINGS] → “Name” → Edite el nombre → botón [ENTER] → seleccione “Store” o “Do not store now”.

### NOTA

Si selecciona “Do not store now”, el Live Set Sound no se guardará, pero el nombre editado se conservará.

### ■ Operaciones al editar un nombre



Utilice los botones Live Set Sound [1]/[2] para mover el cursor a la posición del carácter que desee editar. Utilice el selector del codificador para seleccionar caracteres y, a continuación, utilice los siguientes botones para editar el nombre.

| Botón/indicación               | Funciones                                                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Live Set Sound [1]<br>1 +      | Mueve el cursor hacia la izquierda.                                                        |
| Live Set Sound [2]<br>2 +      | Mueve el cursor hacia la derecha.                                                          |
| Live Set Sound [3]<br>3 INSERT | Inserta el carácter deseado en la posición del cursor.                                     |
| Live Set Sound [4]<br>4 DELETE | Borra el carácter que está en la posición del cursor.                                      |
| Live Set Sound [5]<br>5 MODIFY | Cambia el carácter de la posición del cursor por el carácter deseado.                      |
| Live Set Sound [7]<br>7 REVERT | Revierte todos los caracteres tal y como estaban antes de editar el nombre.                |
| Live Set Sound [8]<br>8 CLEAR  | Borra todos los caracteres.                                                                |
| [ENTER]                        | Termina la operación de edición y, a continuación, almacena los datos o guarda el archivo. |
| [EXIT]                         | Termina la operación de edición.                                                           |

## Guardado y carga de datos

En las pantallas File (botón [MENU] → “File”), puede guardar o cargar los datos de este instrumento, incluidos todos los ajustes del sistema, un Live Set completo o cada Live Set Sound en o desde una unidad flash USB.

### NOTA

Antes de usar una unidad flash USB, asegúrese de leer la sección “Precauciones al utilizar el terminal USB [TO DEVICE]” (página 26).

## Cómo guardar los ajustes en una unidad flash USB

1. **Conecte una unidad flash USB al terminal USB [TO DEVICE] de este instrumento.**
2. **Acceda a la pantalla File.**  
Seleccione el botón [MENU] → “File”.
3. **Seleccione el contenido que desee guardar.**  
Los tipos de archivos siguientes se pueden guardar en una unidad flash USB.

| Tipo de archivo                                                       | Descripción                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Back Up File (archivo de copia de seguridad)                          | Todos los datos, incluidos los ajustes del sistema. |
| Live Set All File (archivo de todos los conjuntos para actuaciones)   | Todas las Live Set Pages.                           |
| Live Set Page File (archivo de páginas de conjuntos para actuaciones) | La Live Set Page seleccionada.                      |
| Live Set Sound File (archivo de sonido de conjunto para actuaciones)  | El Live Set Sound seleccionado.                     |

4. **Realice la operación de guardar.**  
Seleccione “Save” y pulse el botón [ENTER] para abrir la pantalla de selección del destino.
  - **Si va a sobrescribir un archivo existente**  
Seleccione el archivo deseado en la lista que aparece.
  - **Si va a guardar como un archivo nuevo**  
Seleccione “New File”.

Aparece la pantalla “Save \*\*\* File” que le permite editar el nombre de archivo. Para obtener más información sobre las operaciones de edición de nombres, consulte “Operaciones al editar un nombre” (página 24).



Pantalla de edición de nombres de archivo

Pulse el botón [ENTER] para ejecutar el guardado. Aparecerán los mensajes “Saving.” → “Completed.” en la pantalla y, a continuación, volverá a la pantalla principal.

## Carga de los ajustes desde una unidad flash USB

### AVISO

La operación de carga sobrescribe todos los datos que pueda haber en este instrumento. Los datos importantes siempre deben guardarse en una unidad flash USB conectada al terminal USB [TO DEVICE].

1. **Conecte una unidad flash USB al terminal USB [TO DEVICE] de este instrumento.**
2. **Acceda a la pantalla File.**  
Seleccione el botón [MENU] → “File”.
3. **Seleccione el contenido que desee cargar desde la unidad flash USB.**

| Tipo de archivo                                                                         | Descripción                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Back Up File (archivo de copia de seguridad) (Extensión: .Y0A)                          | Todos los datos, incluidos los ajustes del sistema.                                     |
| Live Set All File (archivo de todos los conjuntos para actuaciones) (Extensión: .Y0L)   | Todas las Live Set Pages.                                                               |
| Live Set Page File (archivo de páginas de conjuntos para actuaciones) (Extensión: .Y0P) | Una Live Set Page. El archivo se cargará en la Live Set Page seleccionada actualmente.  |
| Live Set Sound File (archivo de sonido de conjunto para actuaciones) (Extensión: .Y0S)  | Un Live Set Sound. El archivo se cargará en el Live Set Sound seleccionado actualmente. |

4. **Seleccione “Load” y pulse el botón [ENTER].**
5. **Seleccione el archivo en la unidad flash USB.**  
Para cancelar la operación de carga, seleccione “Cancel” y, a continuación, pulse el botón [ENTER].
6. **Realice la operación de carga.**  
Seleccione “Load All”/“Load to \*\*\*” y, a continuación, pulse el botón [ENTER]. Aparecerán los mensajes “Loading.” → “Completed.” en la pantalla y, a continuación, volverá a la pantalla principal.

### NOTA

En los archivos que no sean de tipo Live Set Sound, puede seleccionar y cargar el Live Set Sound deseado incluido en el archivo. En ese caso, seleccione “Load Live Set Sound” en el paso 6 para abrir la pantalla que permite seleccionar el Live Set Sound en el archivo. A continuación, seleccione los datos deseados y ejecute la carga. Los datos se cargarán en el Live Set Sound seleccionado.

## Precauciones al utilizar el terminal USB [TO DEVICE]

Este instrumento incorpora un terminal USB [TO DEVICE]. Cuando conecte un dispositivo USB al terminal USB [TO DEVICE], asegúrese de manipularlo con cuidado. Adopte las precauciones que se indican a continuación.

### NOTA

Para obtener más información acerca del manejo de los dispositivos USB, consulte el manual de instrucciones del dispositivo en cuestión.

### ■ Dispositivos USB compatibles

- Unidad flash USB

No se pueden utilizar otros dispositivos USB, como un concentrador USB, el teclado de un PC o un ratón. El instrumento no admite necesariamente todos los dispositivos de almacenamiento USB disponibles en el mercado. Yamaha no puede garantizar el funcionamiento de los dispositivos USB que adquiera. Antes de comprar un dispositivo USB para utilizarlo con este instrumento, visite la siguiente página web:

<https://download.yamaha.com/>

Aunque en este instrumento se pueden usar dispositivos USB 2.0 a 3.0, la cantidad de tiempo para guardar o cargar desde el dispositivo USB puede variar en función del tipo de datos o del estado del instrumento.

### AVISO

La potencia máxima del terminal USB [TO DEVICE] es de 5 V/500 mA. No conecte dispositivos USB con una potencia superior, ya que pueden producir daños en el instrumento.

### ■ Conexión de un dispositivo USB

Cuando conecte un dispositivo USB al terminal USB [TO DEVICE] (USB a dispositivo), asegúrese de que el conector del dispositivo sea del tipo adecuado y de que esté orientado correctamente.

### AVISO

- Evite conectar o desconectar el dispositivo USB durante las operaciones de reproducción/grabación y gestión de archivos (tales como guardado, copiado, borrado o formateo) o cuando acceda al dispositivo USB. De no hacerlo así, podría producirse un "bloqueo" en el funcionamiento del instrumento o daños en los datos y el dispositivo USB.
- Asegúrese de esperar unos segundos entre dos operaciones sucesivas de conexión y desconexión del dispositivo USB (y viceversa).
- No utilice un cable alargador cuando conecte un dispositivo USB.

### ■ Uso de unidades flash USB

Si conecta el instrumento a una unidad flash USB, podrá guardar los datos que cree en el dispositivo conectado y leerlos desde él.

- **Número de unidades flash USB que se pueden utilizar**

Solamente se puede conectar una unidad flash USB al terminal [USB TO DEVICE].

### ■ Formateo de una unidad flash USB

Solo debe formatear la unidad flash USB con este instrumento (página 41). Es posible que una unidad flash USB formateada en otro dispositivo no funcione correctamente.

### AVISO

La operación de formateo sobrescribirá todos los datos preexistentes. Compruebe que la unidad a la que se dispone a dar formato no contenga datos importantes.

### ■ Para proteger los datos (contra escritura)

Para evitar que se borre información importante accidentalmente, aplique la protección contra escritura incluida en cada unidad flash USB. Si va a guardar datos en la unidad flash USB, asegúrese de desactivar la protección contra escritura.

### ■ Apagado del instrumento

Al apagar el instrumento, asegúrese de que el instrumento NO está accediendo a la unidad flash USB durante operaciones de gestión de archivos (tales como guardado, copia, eliminación o formateo). De lo contrario, se podrían dañar la unidad flash USB y los datos.

## Precauciones al utilizar el terminal USB [TO HOST]

Cuando conecte el ordenador al terminal USB [TO HOST], es importante que tenga en cuenta los puntos siguientes para evitar bloquear el ordenador y dañar o perder los datos.

### AVISO

- Use un cable USB de tipo AB. No se pueden utilizar cables USB 3.0.
- Siga estas instrucciones antes de encender/apagar el instrumento o de conectar/desconectar el cable USB al/del terminal USB [TO HOST].
  - Cierre todas las aplicaciones de software del ordenador.
  - Compruebe que no se están transmitiendo datos desde el instrumento. (Solo se transmiten datos al tocar notas en el teclado.)
- Si el ordenador está conectado al instrumento, debe esperar a que transcurran al menos seis segundos entre estas operaciones: (1) apagar el instrumento y volverlo a encender; o (2) conectar y desconectar el cable USB.

Si el ordenador o el instrumento se bloquean, reinicie el software de la aplicación o el sistema operativo del ordenador; o apague y vuelva a encender el instrumento.

## Utilización con dispositivos externos

Puede usar los terminales MIDI [IN]/[OUT] y USB [TO HOST] para conectar diversos tipos de dispositivos externos a este instrumento.

- **Terminales MIDI [IN] [OUT]:** permiten conectar el instrumento a un dispositivo MIDI externo (sintetizador, módulo generador de tonos, etc.) y transmitir/recibir datos MIDI.
- **Terminal USB [TO HOST]:** permite conectar el instrumento a un ordenador, iPhone o iPad y transmitir/recibir datos MIDI y de audio.

Estos se pueden combinar para usarlos con el instrumento de varias maneras.

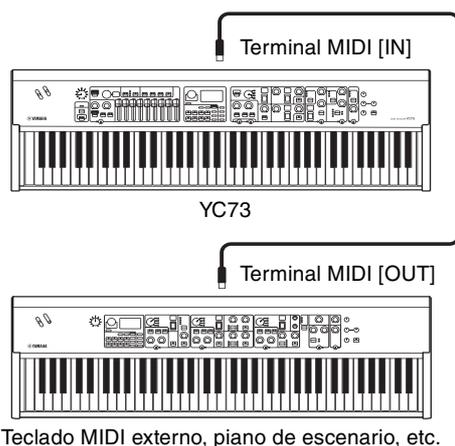
### NOTA

Antes de conectar el terminal USB [TO HOST] a un ordenador u otro dispositivo, asegúrese de leer “Precauciones al utilizar el terminal USB [TO HOST]” en la página 26.

## Control de este instrumento desde un teclado MIDI externo o un piano de escenario

En lugar del teclado de este instrumento, puede usar el teclado MIDI externo para tocar y controlar cada sección de este instrumento. Para especificar qué sección o parte sonará cuando toque un teclado MIDI externo, establezca los ajustes necesarios desde el botón [SETTINGS] → “External Keyboard” (página 45).

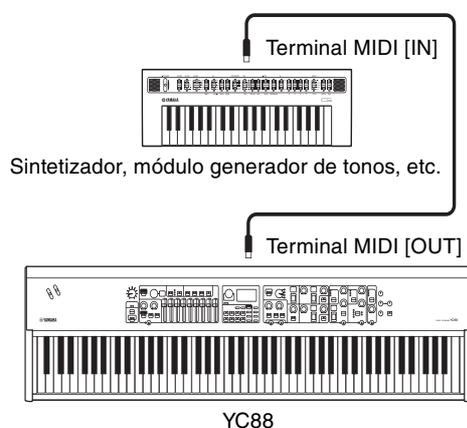
También puede usarlos para recrear un órgano de dos teclados, en cuyo caso deberá establecer solo una de las partes UPPER/LOWER de la sección Organ para controlarla desde un teclado MIDI externo. Por ejemplo, si desea tocar la parte UPPER de la sección Organ con el teclado de este instrumento y tocar la parte LOWER con un teclado MIDI externo, configure “External Keyboard” en “2manualLo”.



## Control de un sintetizador o un módulo generador de tonos desde este instrumento

Puede reproducir los sonidos de un generador de tonos MIDI externo tocando el teclado de este instrumento. También puede usar los controladores de las secciones que están desactivadas para controlar dispositivos

externos; para ello, establezca “MIDI Control” (página 37) en “Invert”.



## Uso conectado a un ordenador, iPhone o iPad

Si lo conecta a un ordenador, iPhone o iPad, puede usar este instrumento para las siguientes aplicaciones:

### ■ Controlar este instrumento desde un ordenador, iPhone o iPad

Puede tocar o controlar las secciones de este instrumento desde un software DAW, etc. del ordenador, iPhone o iPad. También se pueden transmitir/recibir los datos de audio.

### ■ Controlar un sintetizador o un módulo generador de tonos desde un ordenador, iPhone o iPad

Si usa el YC88/YC73 como interfaz USB-MIDI, puede reproducir el sonido de otro generador de tonos MIDI procedente de un software DAW, etc. en el ordenador, iPhone o iPad a través de este instrumento. Para ello, cambie el ajuste de “MIDI Port” → “MIDI” a “Off” (página 36).

## Ajuste de los canales de transmisión y recepción MIDI

Para controlar un dispositivo mediante datos MIDI, debe hacer coincidir el canal de transmisión del dispositivo de control con el canal de recepción del dispositivo controlado. Puede cambiar el canal de transmisión (Tx) y el canal de recepción (Rx) de este instrumento a cualquier número. Realice los cambios necesarios desde el botón [MENU] → “General” → “MIDI Settings” → “MIDI Channel” → “Tx”/“Rx”.

### NOTA

- Para obtener información detallada sobre cómo configurar el canal de transmisión de un teclado MIDI externo o el canal de recepción de un generador de tonos MIDI externo, consulte el manual de instrucciones de ese producto.
- Para obtener información detallada sobre los canales MIDI, consulte la página 30.

## Ajuste del generador de tonos interno para que no produzca sonidos cuando se toque el teclado incorporado

Si desea que solo el generador de tonos externo conectado al terminal MIDI [OUT] o al terminal USB [TO HOST] produzca sonidos cuando se toca el teclado de este instrumento, puede bajar el volumen del instrumento, apagar todas las secciones o establecer en “Off” el valor de Local Control desde el botón [MENU] → “General” → “Local Control” (página 38).

## Ajuste del uso de los terminales MIDI [IN]/[OUT] (ajustes de puertos MIDI)

Este instrumento presenta dos puertos MIDI para diferentes fines.

- **Puerto 1:** para la comunicación entre este instrumento y un dispositivo externo
- **Puerto 2:** para la comunicación entre un ordenador u otro dispositivo y un dispositivo externo

Puede establecer si los terminales MIDI [IN]/[OUT] se utilizan como puerto 1 o puerto 2 desde el botón [MENU] → “General” → “MIDI Setting” → “MIDI Port” → “MIDI”.

### ■ Puerto 1: para la comunicación entre este instrumento y un dispositivo externo

Use este puerto para controlar el generador de tonos de este instrumento desde un dispositivo externo o para controlar un generador de tonos externo desde este instrumento.

Si utiliza los terminales MIDI [IN]/[OUT] como puerto 1, establezca en “On” el valor desde el botón [MENU] → “General” → “MIDI Setting” → “MIDI Port” → “MIDI”.

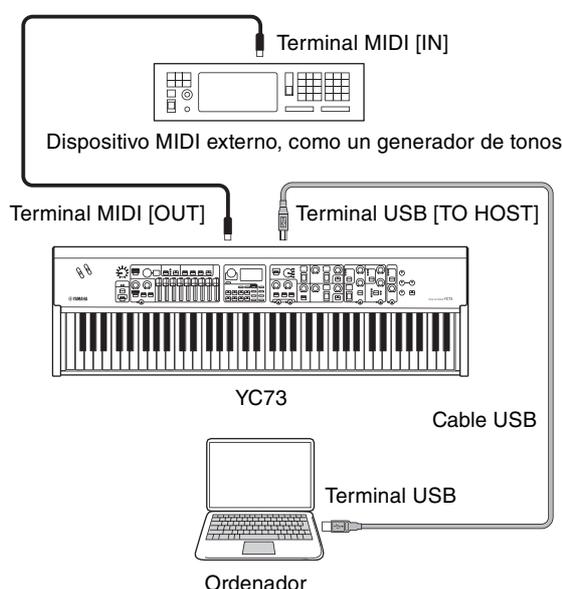
### NOTA

De forma predeterminada, “MIDI Port” → “MIDI” está establecido en “On”. No es preciso cambiar los ajustes salvo cuando se desee usar como puerto 2, como se muestra a continuación.

Por otro lado, si desea establecer una comunicación MIDI entre este instrumento y un ordenador conectado al terminal USB [TO HOST], establezca los ajustes de MIDI IN/OUT del ordenador en “YC Series” (puerto 1).

### ■ Puerto 2: para la comunicación entre un ordenador u otro dispositivo y un dispositivo externo

Este puerto permite usar este instrumento como una interfaz USB-MIDI. Úselo, por ejemplo, para conectar un dispositivo MIDI externo que no dispone de un terminal USB a un ordenador a través de este instrumento.



Si utiliza los terminales MIDI [IN]/[OUT] como puerto 2, establezca los valores de los ajustes de botón [MENU] → “General” → “MIDI Setting” → “MIDI Port” → “MIDI” como se indica a continuación.

- **USB:** On
- **MIDI:** Off

Además, establezca los ajustes MIDI IN/OUT de un ordenador conectado al terminal USB [TO HOST] en “MIDI IN 2 (YC Series)” y “MIDI OUT 2 (YC Series)” (puerto 2).

## Conexión a un ordenador

Si conecta este instrumento a un ordenador, puede usar aplicaciones de producción musical como un software DAW para ampliar sus posibilidades musicales.

A continuación le presentamos algunas opciones creativas que puede explorar.

- Uso de este instrumento como generador de tonos externo o teclado MIDI para el software DAW
- Grabación de su interpretación al instrumento en formato MIDI o de audio mediante el software DAW del ordenador

Para conectar este instrumento al ordenador, se necesitan un cable USB y el Yamaha Steinberg USB Driver. Siga las instrucciones detalladas a continuación para establecer la conexión.

### NOTA

Antes de conectar el terminal USB [TO HOST] a un ordenador, asegúrese de leer “Precauciones al utilizar el terminal USB [TO HOST]” en la página 26.

### 1. Descargue el Yamaha Steinberg USB Driver más reciente desde la dirección URL siguiente.

<https://download.yamaha.com/>

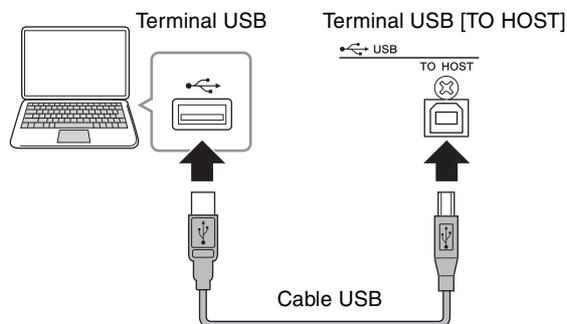
Abra “Biblioteca de manuales”, seleccione su idioma y escriba el nombre del modelo en el campo “Nombre del modelo o palabra clave”. A continuación, haga clic en “Buscar”. Descargue el archivo y extráigalo.

### NOTA

- Para obtener información detallada sobre los requisitos del sistema, consulte la dirección URL citada anteriormente.
- El Yamaha Steinberg USB Driver se puede modificar y actualizar sin previo aviso. Si desea información más completa y actualizada, consulte la URL anterior.

### 2. Instale Yamaha Steinberg USB Driver en el ordenador.

Consulte la guía de instalación (Installation Guide) que se incluye con el archivo descargado. Si va a conectar el terminal USB [TO HOST] de este instrumento al ordenador mediante un cable USB, consulte la figura a continuación.



### 3. Configure este instrumento de forma que envíe y reciba los datos MIDI a través del terminal USB [TO HOST].

Ajuste en “On” en valor desde el botón [MENU] → “General” → “MIDI Settings” → “MIDI Port” → “USB”.

## Conexión a un iPhone o iPad

Conectar este instrumento a un iPhone o iPad y usar aplicaciones compatibles le permite disfrutar más cómodamente de este instrumento. Para obtener información detallada sobre cómo conectar los dispositivos, consulte el documento “Smart Device Connection Manual” que se puede descargar en el sitio web de Yamaha.

### AVISO

**Asegúrese de colocar el iPhone o iPad en una superficie estable para evitar que se caigan y sufran daños.**

### NOTA

Si usa este instrumento con una aplicación de iPhone o iPad, recomendamos poner primero el iPhone o iPad en modo avión y, después, activar la conexión a la red Wi-Fi, con el fin de evitar el ruido debido a las transmisiones.

### Smart Device Connection Manual (Manual de conexión de dispositivos inteligentes)

Abra el sitio web siguiente y abra “Biblioteca de manuales”. Seleccione su idioma y escriba “iPhone/iPad” o el nombre de otro dispositivo en el campo “Nombre del modelo o palabra clave”. A continuación, haga clic en “Buscar”.

<https://download.yamaha.com/>

Para obtener información detallada sobre dispositivos inteligentes y aplicaciones compatibles con este instrumento, consulte el siguiente sitio web.

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

## Audio USB

Hay dos canales (un canal estéreo) que admiten audio USB para entrada y salida, con una frecuencia de muestreo de 44,1 kHz, 24 bits.

La señal de entrada de audio a través del terminal USB [TO HOST] se envía a través de las tomas OUTPUT [L]/[R] (conector de tipo XLR), las tomas OUTPUT [L/MONO]/[R] y la toma [PHONES]. El nivel de entrada se puede ajustar desde el botón [MENU] → “General” → “I/O Volume” → “USB Audio”.

La señal de salida de audio a través del terminal USB [TO HOST] es idéntica a la salida de la señal de audio a través de las tomas OUTPUT [L]/[R] (conector de tipo XLR), las tomas OUTPUT [L/MONO]/[R] y la toma [PHONES].

### NOTA

La entrada de la señal de audio a través de las tomas INPUT [L/MONO]/[R] solamente se emite desde las tomas OUTPUT [L]/[R] (conector de tipo XLR), el terminal OUTPUT [L/MONO]/[R] y la toma [PHONES] de este instrumento y no se envía a través del terminal USB [TO HOST].

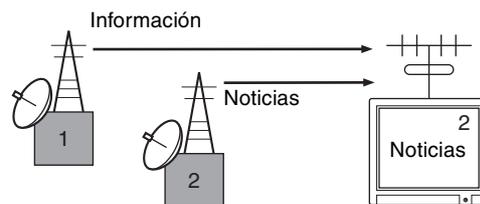
## MIDI

MIDI o “Musical Instrument Digital Interface” (Interfaz digital para instrumentos musicales) es un estándar mundial diseñado para permitir la transferencia de interpretaciones, voces y otros datos entre instrumentos musicales. Como tal, posibilita la comunicación de datos incluso entre instrumentos musicales y equipos de distintos fabricantes.

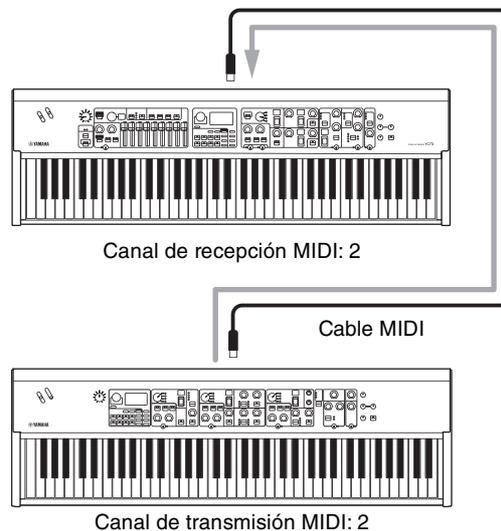
Además de los datos generados tocando en el teclado o seleccionando un Live Set Sound, a través de MIDI también pueden intercambiarse muchos otros tipos de datos. Gracias a la versátil funcionalidad proporcionada por esta tecnología, no solo es posible tocar otros instrumentos usando el teclado y los controladores de este instrumento, sino también ajustar el volumen o el tono de cada sección y establecer los ajustes de los efectos. De hecho, prácticamente todos los parámetros que pueden ajustarse con el panel de control del instrumento también pueden controlarse a distancia desde otro dispositivo MIDI.

### Canales MIDI

Los datos MIDI pueden transmitirse y recibirse por uno de los dieciséis canales MIDI. Por lo tanto, por un solo cable MIDI pueden intercambiarse simultáneamente datos de una interpretación de hasta dieciséis partes de instrumentos diferentes. Los canales MIDI son muy similares a los canales de televisión en cuanto a que cada emisora de televisión transmite sus emisiones a través de un canal específico. Un televisor, por ejemplo, recibe muchos programas diferentes al mismo tiempo de emisoras distintas y el espectador escoge el programa que desea ver seleccionando el canal correspondiente.



De forma similar, varios dispositivos transmisores de un sistema MIDI pueden configurarse para enviar datos cada uno a través de un canal independiente (es decir, un canal de transmisión MIDI), que se conectarán con los dispositivos receptores del sistema mediante cables MIDI. Si el canal MIDI de un dispositivo receptor (es decir, un canal de recepción MIDI) coincide con un canal de transmisión MIDI, el dispositivo receptor sonará según los datos enviados por el dispositivo transmisor correspondiente.



## Lista de operaciones especiales

Las operaciones especiales son cómodos accesos directos que ayudan a establecer rápidamente funciones y parámetros importantes, sobre todo para los Live Set Sounds. Para usarlos, mantenga presionado el botón [EXIT] y utilice los controles pertinentes que se enumeran a continuación.

| Posición                           | Funcionamiento                                                      | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Área central del panel             | [EXIT] + botón [SETTINGS]                                           | Restablece a su estado predeterminado solo los ajustes de sonido que se habían editado. Esta operación no sobrescribe los datos del Live Set Sound almacenado. Puede crear un nuevo Live Set Sound a partir del valor inicial sin borrar la configuración almacenada.<br><b>NOTA</b><br>A diferencia de esta operación especial, la operación que se realiza desde el botón [MENU] → “Job” → “Live Set Manager” → “Initialize” inicializa tanto los ajustes editados como los almacenados en el Live Set Sound seleccionado (página 40). |
|                                    | [EXIT] + botón [TOUCH]                                              | Abre directamente la pantalla de ajuste Fixed Velocity. Es la misma pantalla que se abre mediante el botón [MENU] → “General” → “Keyboard / Pedal” → “Fixed Velocity”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Organ (órgano)                     | [EXIT] + botón LOWER/UPPER [L U]                                    | Refleja la posición real de todas las barras deslizantes en las indicaciones de los LED (ajuste actual) de la parte seleccionada (UPPER o LOWER).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                    | [EXIT] + botón de selección de tipo VIBRATO/CHORUS                  | Cambia el tipo de VIBRATO/CHORUS en orden inverso. Resulta útil cuando se desea volver al tipo anterior.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Keys (teclado)                     | [EXIT] + botón Key [A B]                                            | Intercambia los ajustes de las secciones Key A y Key B del Live Set Sound seleccionado. El efecto es el mismo que desde el botón [MENU] → “Job” → “Section Manager” → “Swap Key A & Key B”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                    | [EXIT] + interruptor de selección de voz                            | Va al principio de la subcategoría siguiente/anterior dentro de la categoría de voz seleccionada. Resulta útil cuando se desea seleccionar una voz determinada en una categoría que contiene muchas voces, como “Others”. Para obtener información detallada sobre las subcategorías de voces, consulte la lista de voces (página 58).                                                                                                                                                                                                   |
|                                    | [EXIT] + mando [EG FILTER]                                          | Cambia directamente el valor de “EG Control” o “Filter Control” de la sección seleccionada (Key A o Key B). Esta operación cambia “EG Control” si está iluminada la luz “EG” y “Filter Control” si está iluminada la luz “FILTER”. Son los mismos ajustes que desde el botón [SETTINGS] → “Sound” → “Key A Settings”/“Key B Settings” → “EG Control”/“Filter Control”.                                                                                                                                                                   |
|                                    | [EXIT] + Interruptor de selección del tipo de efecto                | Va al comienzo de la categoría siguiente/anterior. Resulta útil cuando se desea cambiar rápidamente a un tipo determinado. Para obtener información detallada sobre las categorías de los efectos de inserción, consulte la “Lista de tipos de efectos de inserción” (página 32).                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                    | [EXIT] + botón EFFECT 1 [ON/OFF] o [EXIT] + botón EFFECT 2 [ON/OFF] | Intercambia los ajustes de EFFECT 1 y EFFECT 2 en la sección seleccionada (Key A o Key B). Resulta útil cuando se desea cambiar el orden en que se aplican los dos efectos de inserción. El efecto es el mismo que desde el botón [MENU] → “Job” → “Section Manager” → “Swap EFFECT 1/2”.                                                                                                                                                                                                                                                |
| EFFECT (efecto)                    | [EXIT] + Interruptor de selección del tipo de efecto                | Va al comienzo de la categoría siguiente/anterior. Resulta útil cuando se desea cambiar rápidamente a un tipo determinado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                    | [EXIT] + mando [RATE]                                               | Se modifica directamente “Tempo Delay Time”, pero solo si esta operación se realiza mientras está seleccionado el tipo “Tempo Delay”. El ajuste es el mismo que desde el botón [SETTINGS] → “Sound” → “Tempo Delay Time”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| SPEAKER/AMP (altavoz/amplificador) | [EXIT] + botón de cambio de tipo de efecto                          | Cambia el tipo de efecto de SPEAKER/AMP en orden inverso. Resulta útil cuando se desea volver al tipo anterior.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# Lista de tipos de efectos de inserción

\*Keys: estos tipos de efectos solo se pueden usar en EFFECT 1 y EFFECT 2 en las secciones Key A y Key B.

\*EFFECT: estos tipos de efectos solo se pueden usar en la sección EFFECT.

| Categoría                   | Nombre del tipo                                          | Texto de pantalla | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Estéreo/monoaural |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Chorus (coros)              | G Chorus (coros G)                                       | <b>C1</b>         | Efecto de coros que produce un sonido profundo con modulación compleja. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                                        | Estéreo           |
|                             | SPX Chorus (coros SPX)                                   | <b>C2</b>         | Efecto de coros que utiliza un LFO trifásico para aportar una profundidad y difusión más complejas. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                            | Estéreo           |
|                             | Symphonic (sinfónico)                                    | <b>C3</b>         | Efecto de coros con modulación múltiple del sonido para dar una mayor sensación de amplitud. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                   | Estéreo           |
|                             | 816 Chorus (coros 816)                                   | <b>C4</b>         | Efecto de coros que reproduce el efecto de coro desafinado característico de la multiplicidad de generadores de tonos FM del famoso TX816. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                     | Estéreo           |
| Flanger (rebordeado)        | VCM Flanger                                              | <b>F1</b>         | Flanger vintage con un cálido sonido analógico. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y la cantidad de realimentación y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                                | Estéreo           |
|                             | Cross FB Flanger (rebordeado con realimentación cruzada) | <b>F2</b>         | Flanger vintage con un sonido complejo por realimentación cruzada. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y la cantidad de realimentación y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                             | Estéreo           |
| Phaser (cambiador de fase)  | VCM Stereo Phaser                                        | <b>P1</b>         | Phaser vintage con un cálido sonido analógico. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y la cantidad de realimentación y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                                 | Estéreo           |
|                             | Small Phaser (cambiador de fase pequeño)                 | <b>P2</b>         | Phaser vintage que presenta un efecto de barrido suave y único. Gire el mando [DEPTH] para cambiar el tipo de modulación (que varía dependiendo de si el mando se ha establecido en la izquierda o la derecha) y gire el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                              | Monoaural         |
|                             | Max90                                                    | <b>P3</b>         | Phaser vintage clásico. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la intensidad del efecto y el mando [RATE] para ajustar su velocidad.                                                                                                                                                                                                                              | Monoaural         |
|                             | Dual Phaser (cambiador de fase doble)                    | <b>P4</b>         | Phaser vintage que presenta dos phasers con características diferentes. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la velocidad del phaser 1 y el mando [RATE] para ajustar la velocidad del phaser 2.                                                                                                                                                                | Monoaural         |
| Trem/Rtr (trémolo/rotativo) | Tremolo (trémolo)                                        | <b>Tr</b>         | Efecto que cambia el volumen cíclicamente. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                                                                     | Estéreo           |
|                             | Auto Pan (efecto panorámico automático)                  | <b>AP</b>         | Efecto que mueve el sonido en el campo estéreo cíclicamente a izquierda y derecha. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                             | Estéreo           |
|                             | Simple Rotary (rotativo simple)                          | <b>Sr</b>         | Altavoz rotativo simple. Gire el mando [DEPTH] para ajustar el volumen y el nivel de distorsión y el mando [RATE] para cambiar la velocidad de rotación. La velocidad de rotación se establece en "Slow" cuando el mando [RATE] se gira hacia la izquierda desde el centro y se establece en "Fast" cuando el mando se gira hacia la derecha desde el centro. | Monoaural         |
| Dist (distorsión)           | British Combo (combo británico)                          | <b>d1</b>         | Distorsión "crunch". Gire el mando [DEPTH] para ajustar la cantidad de distorsión y el mando [RATE] para ajustar el brillo.                                                                                                                                                                                                                                   | Monoaural         |
|                             | British Lead (solista británico)                         | <b>d2</b>         | Distorsión de tipo hard rock. Use el mando [DEPTH] para ajustar la cantidad de distorsión y el mando [RATE] para ajustar la presencia.                                                                                                                                                                                                                        | Monoaural         |
|                             | Small Stereo (estéreo reducido)                          | <b>d3</b>         | Distorsión en estéreo. Use el mando [DEPTH] para ajustar la cantidad de distorsión y el mando [RATE] para ajustar la presencia.                                                                                                                                                                                                                               | Estéreo           |
| Comp (compresor)            | Compressor (compresor)                                   | <b>Co</b>         | Compresor estéreo. Use el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar el volumen.                                                                                                                                                                                                                                                | Estéreo           |
| Wah                         | Auto Wah (wah automático)                                | <b>Au</b>         | Wah que cambia las características cíclicamente. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la cantidad de resonancia y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                                                    | Estéreo           |
|                             | Touch Wah (wah por pulsación)                            | <b>To</b>         | Wah que cambia las características en respuesta a los cambios de volumen al tocar el teclado. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la intensidad del efecto y el mando [RATE] para ajustar la cantidad de resonancia.                                                                                                                                           | Estéreo           |

| Categoría              | Nombre del tipo                                     | Texto de pantalla | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Estéreo/monoaural |
|------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Wah                    | Pedal Wah (wah de pedal)                            | PE                | Wah que se controla con el pedal. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la cantidad de distorsión y el mando [RATE] para ajustar la cantidad de resonancia. De forma predeterminada, el control del wah de pedal está asignado a FOOT CONTROLLER [2].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Estéreo           |
| Delay (retardo)        | Cross Delay (retardo cruzado)                       | CD                | Retardo que alterna las repeticiones retrasadas entre los lados izquierdo y derecho de la imagen estéreo. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y la cantidad de realimentación y el mando [RATE] para ajustar la velocidad.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Estéreo           |
|                        | Tempo Delay (*EFFECT) (retardo de tempo, efecto)    | TD                | Retardo que se puede aplicar para que coincida con el tempo de la canción. Especifique el tempo y la longitud de nota ("Tempo Delay Time"); el retardo se aplicará a esa longitud. El ajuste predeterminado de Tempo Delay Time es 1/4 (una negra). Gire el mando [DEPTH] para ajustar el nivel de realimentación y el mando [RATE] para ajustar el tempo. También se puede ajustar el tempo pulsando varias veces el botón [TAP].<br><b>NOTA</b><br>Puede establecer la longitud de nota mediante la operación botón [EXIT] + botón [RATE] o desde [SETTINGS] → "Sound" → "Tempo Delay Time".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Estéreo           |
|                        | Digital Delay (*Keys) (retardo digital, teclado)    | DD                | Retardo digital limpio. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y la cantidad de realimentación y el mando [RATE] para ajustar el tiempo de retardo. El tiempo de retardo máximo es de 1486 ms.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Estéreo           |
|                        | Analog Delay (retardo analógico)                    | AD                | Retardo con un sonido analógico cálido. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la cantidad de realimentación y el mando [RATE] para ajustar el tiempo de retardo. El tiempo de retardo máximo es de 800 ms.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Estéreo           |
|                        | Looper Delay (*EFFECT) (retardo de bucle, efecto)   | LD                | Retardo especial que proporciona un efecto de eco/retardo múltiple y repite el sonido durante un breve espacio de tiempo para permitirle improvisar, como un bucle de audio. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y la cantidad de realimentación y el mando [RATE] para ajustar el tiempo de retardo. El tiempo de retardo máximo es de 1486 ms.<br><br>Cuando se selecciona este tipo, la sección EFFECT se comporta de un modo distinto de lo normal.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>El efecto "Looper Delay" se aplica después de la sección SPEAKER/AMP. Además, el efecto de la sección REVERB no se aplica al sonido de retardo.</li> <li>Al pulsar el botón [SELECT], se alterna entre los dos estados siguientes.<br/> <b>Todo iluminado:</b> el efecto de retardo se aplica a todas las secciones Organ, Key A y Key B.<br/> <b>Todo apagado:</b> El efecto de retardo no se aplica a ninguna de las secciones. Puede tocar sin efecto de retardo y mantener los sonidos de retardo que ha tocado antes de cambiar este ajuste.</li> </ul> | Estéreo           |
| Reverb (reverberación) | Room Reverb (reverberación de habitación)           | r1                | Simula la reverberación en una habitación. Gire el mando [DEPTH] para ajustar el balance sin efecto/con efecto y el mando [RATE] para ajustar la duración del efecto de reverberación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Estéreo           |
|                        | Hall Reverb (reverberación de sala de conciertos)   | r2                | Simula la reverberación en una sala de conciertos. Gire el mando [DEPTH] para ajustar el balance sin efecto/con efecto y el mando [RATE] para ajustar la duración del efecto de reverberación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Estéreo           |
|                        | Reverse Reverb (reverberación inversa)              | r3                | Efecto que simula la reproducción inversa de una compuerta de reverb. Gire el mando [DEPTH] para ajustar el balance sin efecto/con efecto y el mando [RATE] para ajustar la duración del efecto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Estéreo           |
| Lo-Fi (baja fidelidad) | Lo-Fi (baja fidelidad)                              | Lo                | Efecto que remuestrea y degrada el sonido de entrada. Gire el mando [DEPTH] para ajustar el umbral de volumen y el mando [RATE] para ajustar la frecuencia de muestreo. Gire cada mando en sentido horario para que el sonido sea más degradado y menos claro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Monoaural         |
| Tech (técnico)         | Ring Modulator (modulador de anillo)                | RI                | Efecto que cambia el sonido de entrada para hacerlo más metálico. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad y el mando [RATE] para ajustar la frecuencia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Estéreo           |
|                        | Slicer (fragmentador)                               | SL                | Efecto que fragmenta el sonido de entrada. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la duración y el mando [RATE] para ajustar lo finos que serán los fragmentos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Estéreo           |
|                        | LP Filter (filtro de paso bajo)                     | LF                | Filtro que corta los sonidos a las frecuencias situadas por encima que la frecuencia de corte. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la frecuencia de corte y el mando [RATE] para ajustar la resonancia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Estéreo           |
| Misc (varios)          | Damper Resonance (*Keys) (resonancia de apagadores) | DR                | Efecto que reproduce la propagación del sonido producida por las cuerdas abiertas mientras se presiona el pedal de resonancia de un piano. Gire el mando [DEPTH] para ajustar el balance sin efecto/con efecto y el mando [RATE] para ajustar el grado de apertura de los apagadores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Estéreo           |
|                        | Harmonic Enhancer (mejora de armónicos)             | HE                | Efecto que agrega armónicos al sonido de entrada para conferir al sonido más "chispa" o un brillo espacioso. Gire el mando [DEPTH] para ajustar la frecuencia de corte del filtro de paso alto y el mando [RATE] para ajustar la intensidad del efecto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Estéreo           |

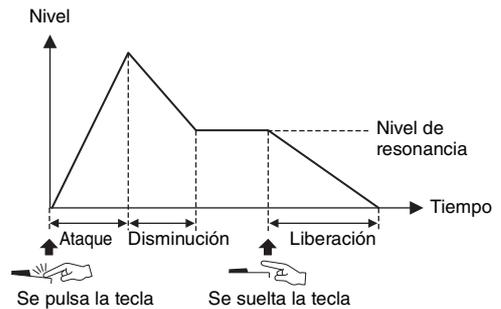
# Lista de tipos de control EG/Filter

Puede cambiar la expresión del sonido en tiempo real accionando el mando [EG FILTER] mientras toca las frases. En esta lista se explican los tipos de control de cada EG y filtro.

## EG (Envelope Generator, generador de envolventes)

El EG permite determinar cómo cambia el nivel de sonido con el tiempo. Esto permite reproducir diversas características de sonido de los instrumentos acústicos naturales; por ejemplo el ataque y disminución rápidos de los sonidos de percusión o la larga liberación de un sonido de piano con resonancia. Este instrumento permite controlar las tres características siguientes con un solo mando.

|                    |                                                                                                                                                                                     |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ataque</b>      | Determina el tiempo que tarda el sonido en alcanzar su nivel máximo después de tocar la tecla. Cuanto más bajo sea el valor, más rápido será el ataque.                             |
| <b>Disminución</b> | Determina el tiempo que tarda el sonido en alcanzar su nivel de resonancia (un nivel ligeramente inferior al máximo). Cuanto más bajo sea el valor, más rápida será la disminución. |
| <b>Liberación</b>  | Determina el tiempo que tarda el sonido en disminuir hasta silenciarse después de soltar la tecla. Cuanto menor sea el valor, más rápida será la liberación.                        |



Los cambios de estas tres características con una sola operación del mando se denominan “tipos de control EG”. Este instrumento tiene once tipos. El tipo se puede configurar con el botón [EXIT] + el mando [EG FILTER] o en “EG Control” (página 43).

Los gráficos siguientes muestran cómo cambian el ataque, la disminución y la liberación cuando se gira el mando desde el centro (= 64) hacia la izquierda y hacia la derecha para cada tipo.

**Atk&Dcy&Rls A/B**  
En estos tipos el ataque, la disminución y la liberación se cambian mediante el mando.

Atk&Dcy&Rls A

Atk&Dcy&Rls B

**Attack/Decay/Release**  
En estos tipos solo una de las características (ataque, disminución o liberación) se cambia mediante el mando.

Attack

Decay

Release

**Atk&Rls A/B/Minus**  
En estos tipos el ataque y la liberación se cambian mediante el mando. “B” es adecuado para sonidos de pad. “Minus” permite crear sonidos inusuales, ya que al girar el mando en sentido horario se reduce el tiempo de liberación.

Atk&Rls A

Atk&Rls B

Atk&Rls Minus

— Ataque  
— Disminución  
..... Liberación

**Dcy&Rls**  
Para este tipo, la disminución y la liberación se cambian mediante el mando.

Dcy&Rls

**Atk&Dcy A/B**  
En estos tipos el ataque y la disminución se cambian mediante el mando. “B” presenta menos cambio.

Atk&Dcy A

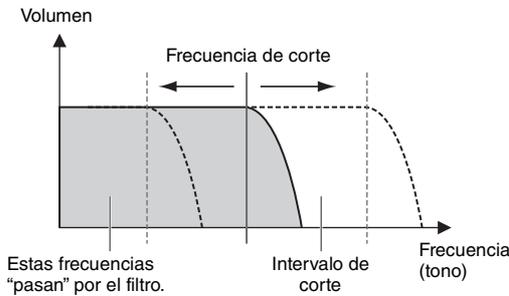
Atk&Dcy B

## Filter (filtro)

Filtro es una función que cambia el tono de un sonido porque solo pasa solo un rango de frecuencias específico y corta las señales de los demás rangos de frecuencias. Este instrumento permite controlar las dos características siguientes con un solo mando.

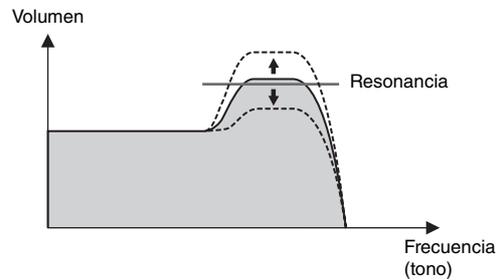
### Corte

Determina la frecuencia de corte del filtro (qué señal de banda de frecuencias o superior se corta) ajustando el brillo del sonido. Los valores más altos producen un sonido más brillante.



### Resonancia

Determina la cantidad de resonancia que eleva el volumen en torno a la frecuencia de corte. Los valores más altos producen un efecto más pronunciado.

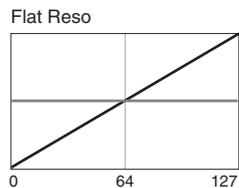


Los cambios de estas dos características con una sola operación del mando se denominan “tipos de control de filtro”. Este instrumento tiene siete tipos. El tipo se puede configurar con el botón [EXIT] + el mando [EG FILTER] o en “Filter Control” (página 43).

Los gráficos siguientes muestran cómo cambian los dos parámetros cuando se gira el mando desde el centro (= 64) hacia la izquierda y hacia la derecha para cada tipo.

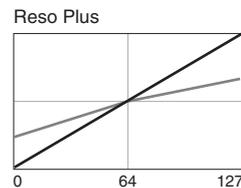
#### Flat Reso

En este tipo se usa el mando para cambiar solo el valor de corte.



#### Reso Plus

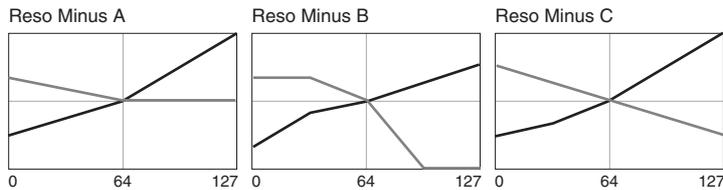
En este tipo se aumenta la resonancia girando el mando hacia la derecha.



— Corte  
— Resonancia

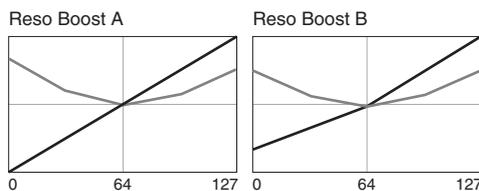
#### Reso Minus A/B/C

En estos tipos se reduce la resonancia girando el mando hacia la derecha. Las características de la función Filter se enfatizan con intensidad, lo que le permite crear sonidos como los de un sintetizador.



#### Reso Boost A/B

En estos tipos se aumenta la resonancia independientemente de si el mando se gira hacia la izquierda o hacia la derecha. Las características de la función Filter se enfatizan con intensidad y el sonido se vuelve más brillante al girar el mando hacia la derecha, en comparación con los tipos Reso Minus.



# MENU LIST (Lista de MENU)

Desde el botón [MENU], puede configurar diversos parámetros y funciones que afectan a todo el sistema de este instrumento. Los ajustes se almacenarán en este instrumento.

## Funcionamiento

1. Presione el botón [MENU].
2. Use el selector del codificador y el botón [ENTER] para seleccionar un elemento y mostrar la pantalla de configuración.

### NOTA

También puede usar los botones LIVE SET [1] a [6] para seleccionar los elementos directamente. Los botones LIVE SET [1] a [6] corresponden a las opciones de menú en orden de arriba a abajo. Las luces de los botones seleccionables se iluminan.

3. Utilice el selector del codificador para cambiar y establecer el valor o ajuste.
4. Pulse el botón [ENTER] para volver a la pantalla principal (Live Set Sound).

## General

| Nombre de la función              |                         | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Master Tune (afinación principal) |                         | Determina la afinación de todo el instrumento.<br><b>Ajustes:</b> 414,72 Hz – 466,78 Hz<br><b>Predeterminado:</b> 440,00 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| MIDI Settings (ajustes de MIDI)   | MIDI Port (puerto MIDI) | USB<br>Determina si se usa (On) o no (Off) el terminal USB [TO HOST] para la transmisión/recepción de mensajes MIDI.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                   |                         | MIDI<br>Determina si se usa (On) o no (Off) el terminal MIDI [IN]/[OUT] para la transmisión/recepción de mensajes MIDI con el generador de tonos de este instrumento.<br>Cuando se establece en “On”, los terminales se usan como puerto 1 (transmisión/recepción de mensajes con el generador de tonos de este instrumento).<br>Cuando se establece en “Off”, se usan como puerto 2 (interfaz USB-MIDI). En este caso, los mensajes MIDI recibidos por el terminal MIDI [IN] se envían sin modificaciones al puerto USB 2 (MIDIOUT2 (serie YC)). Los mensajes MIDI recibidos por el puerto USB 2 (MIDIIN2 (serie YC)) se envían sin modificaciones al terminal MIDI [OUT].<br><b>Predeterminado:</b> On (activado) |
| MIDI Channel (canal MIDI)         | Tx (transmisión)        | Determina el canal de transmisión MIDI. Cuando se ajusta en “Off”, los mensajes MIDI no se transmiten.<br><b>Ajustes:</b> 1 – 16, Off (desactivado)<br><b>Predeterminado:</b> 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                   | Rx (recepción)          | Determina el canal de recepción MIDI. Si se configura como “All”, los mensajes MIDI se reciben en todos los canales.<br><b>Ajustes:</b> 1 – 16, All (todos)<br><b>Predeterminado:</b> 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Nombre de la función                                                  | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MIDI Settings<br>(ajustes de<br>MIDI)                                 | <p data-bbox="655 210 1426 241">Determina la transmisión de los mensajes de control MIDI.</p> <p data-bbox="655 241 1426 360">Cuando se establece en “On”, los mensajes MIDI correspondientes a los controles del instrumento se transmiten cuando se cambia un ajuste utilizando los controles (mandos, etc.). Esto le permite recibir y registrar la información de funcionamiento en el software DAW o en un dispositivo MIDI externo.</p> <p data-bbox="655 360 1426 533">Cuando se establece en “Invert”, los mensajes MIDI se transmiten solo cuando se usan los controles de una sección que se ha apagado. Esto le permite controlar el software DAW o un dispositivo MIDI externo. Por ejemplo, si ha creado un Live Set Sound combinando la sección Organ de este instrumento con el sonido de cuerdas del software DAW, puede usar los operadores de las secciones Key A/Key B para controlar el volumen o los filtros de las cuerdas de software.</p> <p data-bbox="655 533 995 564"><b>Predeterminado:</b> Off (desactivado)</p> <p data-bbox="655 564 719 595"><b>NOTA</b></p> <ul data-bbox="655 595 1426 837" style="list-style-type: none"> <li>• Cuando los mensajes MIDI correspondientes a los controles se reciben en el software DAW o similar, se cambian los ajustes de los controles correspondientes.</li> <li>• La asignación de mensajes MIDI a cada control es fija. Si desea controlar los parámetros del software DAW mediante los controles del instrumento, realice las configuraciones en el ordenador para que los mensajes correspondientes a los controles se reciban correctamente. Para obtener detalles sobre los controles y sus correspondientes mensajes MIDI, consulte la página 58.</li> <li>• Los mensajes MIDI correspondientes a los accionamientos de las palancas de modulación e inflexión siempre se envían, sea cual sea este ajuste.</li> </ul> <p data-bbox="655 837 1225 869">■ <b>MIDI Control = Off (control MIDI desactivado)</b></p> <p data-bbox="655 869 1353 900">Los mensajes MIDI no se transmiten aunque se utilice este instrumento.</p> <p data-bbox="655 900 1187 931">■ <b>MIDI Control = On (control MIDI activado)</b></p> <p data-bbox="655 931 1374 994">Se transmiten los mensajes MIDI correspondientes cuando se cambian los parámetros mediante los controles de este instrumento.</p> <p data-bbox="655 994 719 1025"><b>NOTA</b></p> <p data-bbox="655 1025 1426 1122">Aunque el interruptor [ON/OFF] de la sección o EFFECT 1/2 [ON/OFF] esté desactivado, los mensajes MIDI se transmiten si las luces de los controles están iluminadas para permitir cambios de parámetros según los ajustes de “Display Lights” (página 39).</p> <p data-bbox="655 1122 1262 1153">■ <b>MIDI Control = Invert (inversión de control MIDI)</b></p> <p data-bbox="655 1153 1426 1216">Los mensajes MIDI correspondientes se transmiten solo cuando se mueven los controles de una sección cuyo interruptor [ON/OFF] de la sección está desactivado.</p> <p data-bbox="655 1216 719 1247"><b>NOTA</b></p> <ul data-bbox="655 1247 1426 1384" style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se establece en “Invert”, las luces de los controles se iluminan automáticamente, sea cual sea el estado del interruptor [ON/OFF] de la sección.</li> <li>• Cuando se establece en “Invert”, no se pueden realizar ajustes para “Display Lights” (sección, Ins Effect).</li> </ul> |
| Tx/Rx Pgm Change<br>(transmisión/recepción de<br>cambios de programa) | <p data-bbox="655 1397 1385 1460">Determina si la transmisión/recepción de mensajes de cambio de programa entre este instrumento y dispositivos MIDI externos está activada (On) o desactivada (Off).</p> <p data-bbox="655 1460 963 1491"><b>Predeterminado:</b> On (activada)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Tx/Rx Bank Select<br>(transmisión/recepción de<br>selección de banco) | <p data-bbox="655 1538 1426 1601">Determina si la transmisión/recepción de mensajes de selección de banco entre este instrumento y dispositivos MIDI externos está activada (On) o desactivada (Off).</p> <p data-bbox="655 1601 963 1632"><b>Predeterminado:</b> On (activada)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Controller Reset<br>(restablecer controlador)                         | <p data-bbox="655 1650 1406 1740">Determina si se deben conservar (Hold) o inicializar (Reset) los valores de los controladores (palanca de modulación, controlador de pedal, etc.) al cambiar entre Live Set Sounds.</p> <p data-bbox="655 1740 1426 1803">Si se configura como “Reset”, los controladores se restablecerán a los estados predeterminados (como se indica a continuación) al cambiar entre Live Set Sounds.</p> <ul data-bbox="655 1803 874 1939" style="list-style-type: none"> <li>• Pitch Bend: centro</li> <li>• Modulation: mínima</li> <li>• Expression: máxima</li> <li>• Pedal Wah: mínima</li> </ul> <p data-bbox="655 1939 1011 1971"><b>Predeterminado:</b> Reset (restablecer)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Nombre de la función                   |                                                         | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Keyboard/<br>Pedal (teclado/<br>pedal) | Octave (octava)                                         | Sube o baja, en octavas, el intervalo de octavas del teclado.<br><b>Ajustes:</b> -3 – +3<br><b>Predeterminado:</b> +0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                        | Transpose (transposición)                               | Sube o baja el tono del teclado en semitonos.<br><b>Ajustes:</b> -12 – +12<br><b>Predeterminado:</b> +0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                        | Touch Curve (curva de pulsación)                        | Determina la manera en que se generará la velocidad real de acuerdo con la intensidad con que se toquen las notas en el teclado (página 11).<br><b>Ajustes:</b> Normal, Soft (suave), Hard (duro), Wide (amplio), Fixed (fijo)<br><b>Predeterminado:</b> Normal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                        | Fixed Velocity (velocidad fija)                         | Establezca este parámetro para producir la misma velocidad, independientemente de la intensidad con que toque el teclado. Este parámetro solo se usa cuando “Touch Curve” se establece en “Fixed”.<br><b>Ajustes:</b> 1 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 64                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                        | Sustain Pedal Type (tipo de pedal de resonancia)        | Determina el tipo pedal de resonancia conectado a la toma FOOT SWITCH [SUSTAIN]. Seleccione “FC3A (HalfOn)” si desea usar un pedal con la función de medio pedal.<br><b>Ajustes:</b> FC3A (HalfOn), FC3A (HalfOff), FC4A/FC5<br><b>Predeterminado:</b> FC3A (HalfOn)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                        | Foot Switch Assign (asignación de interruptor de pedal) | Determina el número de cambio de control generado cuando se utiliza el interruptor de pedal conectado a la toma FOOT SWITCH [ASSIGNABLE].<br><b>Predeterminado:</b> Live Set +                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Local Control (control local)          |                                                         | Determina si el control local está activado o desactivado. Cuando se establece en “Off”, el generador de tonos del instrumento estará internamente desconectado del teclado y de los controladores y no se producirá ningún sonido si se toca el teclado. Sin embargo, independientemente de este ajuste, la información de interpretación al teclado de este instrumento y de los controladores se transmite en mensajes MIDI y el generador de tonos del instrumento continúa produciendo sonido en respuesta a los mensajes MIDI recibidos desde la entrada MIDI, según la configuración MIDI.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado) |
| I/O Volume (volumen de E/S)            | USB Audio (audio USB)                                   | Determina el volumen de la entrada de audio USB.<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 64                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        | Output (salida)                                         | Ajusta el nivel de sonido de salida final del instrumento.<br><b>Ajustes:</b> -24 dB – +0 dB – +24 dB<br><b>Predeterminado:</b> 0 dB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Auto Power Off (apagado automático)    |                                                         | Determina si ajustar la función de apagado automático en “Enable” (activar) o “Disable” (desactivar).<br><b>Predeterminado:</b> Disable (desactivar)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Control Panel (panel de control)

| Nombre de la función                                     | Descripción                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Panel Lock Settings (configuración de bloqueo del panel) | Live Set (conjunto para actuaciones)                                                                                                                                                                  | Determina si el bloqueo del panel para cada una de las categorías que se muestran a la izquierda está activado (On) o desactivado (Off).<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                          | Organ/Keys (órgano/teclas)                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                          | Effect/Sp Amp/Reverb (efecto/amplificación especial/reverberación)                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                          | Master EQ (ecualizador principal)                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Display Lights (mostrar luces)                           | Section (sección)                                                                                                                                                                                     | Determina si las luces indicadoras de cada sección están siempre iluminadas ("On"), independientemente del estado del interruptor [ON/OFF] de la sección correspondiente.<br><b>Predeterminado:</b> Off (desactivado)<br><b>NOTA</b><br>Cuando "MIDI Control" se ha establecido en "On" y se cambia el parámetro mediante el operador cuya luz está iluminada, se transmite el mensaje de cambio de control correspondiente (página 37).                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                          | Ins Effect (efecto de inserción)                                                                                                                                                                      | Determina si las luces de las áreas EFFECT 1 y 2 de las secciones Key A/Key B están siempre iluminadas ("On") con independencia del estado de cada uno de los botones EFFECT 1/2 [ON/OFF].<br><b>Predeterminado:</b> Off (desactivado)<br><b>NOTA</b><br>Cuando "MIDI Control" se ha establecido en "On" y se cambia el parámetro mediante el operador cuya luz está iluminada, se transmite el mensaje de cambio de control correspondiente (página 37).                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                          | LCD SW (activar LCD)                                                                                                                                                                                  | Determina si mostrar (On) o no (Off) la pantalla principal en la pantalla LCD. Las diversas pantallas de ajuste, tales como las pantallas MENU y SETTINGS, se muestran siempre con independencia de este ajuste.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                          | LCD Contrast (contraste de LCD)                                                                                                                                                                       | Permite ajustar el contraste de la pantalla LCD.<br><b>Ajustes:</b> 1 – 63<br><b>Predeterminado:</b> 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Advanced Settings (ajustes avanzados)                    | Drawbar Mode (modo de barras deslizantes)                                                                                                                                                             | Establece las condiciones para que se refleje la posición de una barra deslizante cuando su posición real y lo que indica el visualizador de LED (el ajuste abierto) no coinciden.<br>Si se establece en "Jump", la posición de una barra deslizante se reflejará siempre al moverla.<br>Si se establece en "Catch", el ajuste real se conservará hasta que la posición de la barra deslizante coincida (capture) con la indicación del visualizador de LED.<br>Una vez que coincidan, se reflejará la posición de la barra deslizante.<br><b>Predeterminado:</b> Jump (saltar)                                                                                                                                                                |
|                                                          | Section Hold (retención por secciones)                                                                                                                                                                | Cuando se ajusta en "Enable", se puede seleccionar otro Live Set Sound y a la vez mantener (retener) los ajustes actuales de las secciones seleccionadas.<br>Mantenga presionado el interruptor [ON/OFF] de la sección cuyos ajustes desea conservar hasta que la luz correspondiente parpadee para poner esa sección en el estado Hold. Para liberar Section Hold, pulse otra vez el interruptor [ON/OFF] de la sección.<br>Por ejemplo, para conservar los ajustes de reverberación durante la interpretación con independencia de los Live Set Sounds que modifique, establezca esta opción en "Enable" y, a continuación, mantenga presionado el interruptor [ON/OFF] de la sección REVERB.<br><b>Predeterminado:</b> Disable (desactivar) |
|                                                          | Live Set View Mode (modo Live Set View)                                                                                                                                                               | Determina si mantener Live Set View (Keep) o volver automáticamente a la pantalla principal (Close) al cambiar entre Live Set Sounds.<br>Cuando se ajusta en "Keep", se muestran siempre los nombres de ocho ajustes de Live Set Sounds.<br><b>Predeterminado:</b> Close (cerrar)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                          | Value Indication (indicación de valor)                                                                                                                                                                | Determina si se muestran (On) o no (Off) los valores en la pantalla LCD cuando se cambian los valores de los mandos de cada sección.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| SW Direction (activar dirección)                         | Determina si los interruptores de selección de voz y de tipo de efecto se accionan en orden ascendente (Default) o en orden descendente (Reverse).<br><b>Predeterminado:</b> Default (predeterminado) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Nombre de la función                  |                                                  | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Advanced Settings (ajustes avanzados) | EG/Filter Reset (restablecer EG/filtro)          | Determina si se restablecen (On) o se conservan sin restablecerlos (Off) los parámetros de EG y FILTER cuando se cambian las voces en las secciones Key A/Key B.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                                                                                                                                      |
| System Settings (ajustes del sistema) | Power On Sound (sonido al encender)              | Determina qué Live Set Sound aparece cuando se enciende este instrumento.<br><b>Predeterminado:</b> 1-1                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                       | MIDI Device Number (número del dispositivo MIDI) | Determina los números de los dispositivos MIDI. El número de dispositivo de este instrumento debe coincidir con el número de dispositivo del dispositivo MIDI externo al transmitir o recibir datos por lotes, cambios de parámetros u otros mensajes exclusivos del sistema.<br><b>Ajustes:</b> 1 – 16, All (todos), Off (desactivado)<br><b>Predeterminado:</b> All (todos) |
|                                       | MIDI Control Delay (retardo de control MIDI)     | Ajusta el tiempo de transmisión para los mensajes de control MIDI transmitidos cuando se cambia entre los Live Set Sounds. Es posible que deba ajustar este valor cuando la aplicación del ordenador no recibe los mensajes correctamente.<br><b>Ajustes:</b> 0 – 1500 msec<br><b>Predeterminado:</b> 0 msec                                                                  |

## Job (trabajo)

| Nombre de la función                                           |                                                                                                                                                                                                             | Descripción                                                                                                                   |                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Live Set Manager (administrador de conjuntos para actuaciones) | Swap (intercambiar)                                                                                                                                                                                         | Intercambia los datos almacenados del Live Set Sound seleccionado con los de otro Live Set Sound especificado por el usuario. |                                                                                                    |
|                                                                | Copy (copiar)                                                                                                                                                                                               | Copia los datos almacenados del Live Set Sound seleccionado en otro Live Set Sound especificado por el usuario.               |                                                                                                    |
|                                                                | Initialize (inicializar)                                                                                                                                                                                    | Restablece los datos almacenados del Live Set Sound seleccionado a su estado predeterminado.                                  |                                                                                                    |
| Section Manager (administrador de secciones)                   | Copy (copiar)                                                                                                                                                                                               | Organ (órgano)                                                                                                                | Copia la configuración de la sección Organ del Live Set Sound que se está editando.                |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Key A (teclado A)                                                                                                             | Copia la configuración de la sección Key A del Live Set Sound que se está editando.                |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Key B (teclado B)                                                                                                             | Copia la configuración de la sección Key B del Live Set Sound que se está editando.                |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Effect (efecto)                                                                                                               | Copia la configuración de la sección EFFECT del Live Set Sound que se está editando.               |
|                                                                | Paste (pegar)                                                                                                                                                                                               | Speaker Amp (altavoz/ amplificador)                                                                                           | Copia la configuración de la sección SPEAKER/AMP del Live Set Sound que se está editando.          |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Organ (órgano)                                                                                                                | Pega los ajustes copiados. La función de pegado no se puede ejecutar cuando no se ha copiado nada. |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Key A (teclado A)                                                                                                             | Solo es posible pegar ajustes de una sección a otra de Key A a Key B o de Key B a Key A.           |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Key B (teclado B)                                                                                                             |                                                                                                    |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Effects (efecto)                                                                                                              |                                                                                                    |
|                                                                |                                                                                                                                                                                                             | Speaker Amp (altavoz/ amplificador)                                                                                           |                                                                                                    |
| Swap Key A & Key B (intercambiar teclados A y B)               | Intercambia la configuración de las secciones Key A y Key B del Live Set Sound que se está editando.<br><b>NOTA</b><br>Este trabajo también se puede ejecutar usando el botón [EXIT] y el botón Keys [A B]. |                                                                                                                               |                                                                                                    |

| Nombre de la función                               |                          | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Section Manager (administrador de secciones)       | Initialize (inicializar) | Organ (órgano)<br>Inicializa todos los ajustes de [SETTINGS] → “Sound” → “Organ Settings” del Live Set Sound que se está editando.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                    |                          | Rotary Speaker (altavoz rotativo)<br>Inicializa todos los ajustes de [SETTINGS] → “Sound” → “Rotary Speaker” del Live Set Sound que se está editando.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                    |                          | FM Unison (FM al unísono)<br>Inicializa todos los ajustes de “FM Unison” de la sección deseada del Live Set Sound que se está editando.<br>• <b>Key A:</b> [Settings] → “Sound” → “Key A Settings” → “FM Unison”<br>• <b>Key B:</b> [Settings] → “Sound” → “Key B Settings” → “FM Unison”                                                                                                                                                                                                                                |
| Edit Recall (recuperar modificaciones)             | Recall (recuperar)       | Recupera el último estado editado del Live Set Sound seleccionado actualmente. Si, al editar un Live Set Sound que aún no ha memorizado, selecciona otro Live Set Sound diferente y después vuelve al que estaba editando, se recuperará la última versión almacenada en lugar del último estado editado. Si esto sucede, ejecute esta función para restaurar el último estado editado del Live Set Sound.<br><br><b>AVISO</b><br>El último estado editado de cada Live Set Sound se perderá al apagar este instrumento. |
| Menu Initialize (inicializar menús)                |                          | Restablece los ajustes de las pantallas MENU a los valores predeterminados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Factory Reset (restablecer los ajustes de fábrica) |                          | Restablece el instrumento a su estado predeterminado (fábrica).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## File (archivo)

| Nombre de la función                                                  |                         | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Back Up File (archivo de copia de seguridad)                          | Save (guardar)          | Guarda todos los datos almacenados en este instrumento, incluidos los ajustes del sistema, en una unidad flash USB como “Back Up File” (con la extensión: .Y0A).                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                       | Load (*) (cargar)       | Carga los datos guardados como un “Back Up File” de una unidad flash USB a este instrumento.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Live Set All File (archivo de todos los conjuntos para actuaciones)   | Save (guardar)          | Guarda todos los datos de Live Set almacenados en este instrumento en una unidad flash USB como “Live Set All File” (con la extensión: .Y0L).                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                       | Load (*) (cargar)       | Carga los datos guardados como “Live Set All File” de una unidad flash USB en este instrumento.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Live Set Page File (archivo de páginas de conjuntos para actuaciones) | Save (guardar)          | Guarda la Live Set Page seleccionada almacenada en este instrumento en una unidad flash USB como “Live Set Page File” (con la extensión: .Y0P).                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                       | Load (*) (cargar)       | Carga los datos guardados como “Live Set Page File” de una unidad flash USB en este instrumento.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Live Set Sound File (archivo de sonido de conjunto para actuaciones)  | Save (guardar)          | Guarda el Live Set Sound seleccionado almacenado en este instrumento en una unidad flash USB como “Live Set Sound File” (con la extensión: .Y0S).                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                       | Load (cargar)           | Carga los datos guardados como “Live Set Sound File” de una unidad flash USB en este instrumento.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| File Utility (utilidad de archivo)                                    | Rename (cambiar nombre) | Cambia el nombre de un archivo en una unidad flash USB.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                       | Delete (borrar)         | Elimina un archivo de una unidad flash USB.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                       | Format (formato)        | Formatea (inicializa) una unidad flash USB. Es preciso formatear una unidad flash USB nueva para poder usarla con las funciones relacionadas con archivos de este instrumento.<br><br><b>AVISO</b><br>Al formatear una unidad flash USB, se borrará todo su contenido. Antes de formatear debe asegurarse de que la unidad flash USB no contenga datos irremplazables. |

\* También puede cargar el Live Set Sound individual deseado desde un archivo que contenga varios Live Set Sounds, como el archivo de copia de seguridad, el archivo Live Set o el archivo Live Set Page (página 25).

## Version Info (información de versión)

Muestra las versiones del software y firmware de este instrumento, así como su información de copyright.

# SETTINGS LIST (Lista des SETTINGS)

Desde el botón [SETTINGS], puede configurar y almacenar los diversos ajustes del Live Set Sound seleccionado. Los ajustes realizados aquí se almacenarán en el Live Set Sound.

## Funcionamiento

1. Pulse el botón [SETTINGS].
2. Use el selector del codificador y el botón [ENTER] para seleccionar un elemento y mostrar la pantalla de configuración.

### NOTA

Si se muestran seis elementos o menos en la pantalla, también puede usar los botones LIVE SET [1] a [6] para seleccionarlos directamente. Los botones LIVE SET [1] a [6] corresponden a las opciones de menú en orden de arriba a abajo. Las luces de los botones seleccionables se iluminan.

3. Utilice el selector del codificador para cambiar y establecer el valor o ajuste.
4. Pulse el botón [ENTER] para volver a la pantalla principal (Live Set Sound).

## Sound (sonido)

| Nombre de la función                                        | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Organ Settings (ajustes de órgano)                          | Determina la configuración detallada de la sección Organ.<br>Los elementos marcados con un asterisco (*) solo se pueden configurar si se ha seleccionado el tipo VCM Organ (H1-H3). Si se modifica el valor predeterminado de al menos uno de los elementos marcados con (*), se mostrará un signo "+" en la esquina superior derecha de "H1"- "H3" en la pantalla principal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Leak Level* (nivel de pérdida)                              | Ajusta el volumen de la pérdida de sonido (el sonido que se pierde al pasar de la Tonewheel al circuito eléctrico).<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 64                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| KeyClick Level* (nivel de repiqueteo de las teclas)         | Determina el volumen del repiqueteo de las teclas al pulsarlas.<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 64                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Perc. Link to 1feet* (enlace de percusión a mando de 1 pie) | Determina el funcionamiento de la barra deslizante [1'] (de un pie) al activar o desactivar la percusión (PERCUSSION).<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>On (activado):</b> Si PERCUSSION está activado, el sonido de la barra deslizante [1'] se detiene.</li> <li>• <b>Off (desactivado):</b> La barra deslizante [1'] genera sonido tanto si PERCUSSION está activado como si no.</li> </ul> <b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Expression Type (tipo de expresión)                         | Determina la posición de la ruta de señal del órgano cuando se pisa el pedal de expresión.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Drive+Vol (distorsión y volumen):</b> El efecto del pedal se aplica al preamplificador del órgano. Al accionar el pedal, cambian tanto el volumen como la distorsión del sonido del órgano. Si se ha seleccionado el tipo VCM Organ, esto reproduce fielmente el efecto del pedal de expresión de un órgano antiguo.</li> <li>• <b>Volume (volumen):</b> El efecto del pedal se aplica directamente antes de la sección REVERB después de que se genere el sonido del órgano. Al accionar el pedal, cambia el volumen, pero no la distorsión, del sonido del órgano.</li> </ul> <b>Predeterminado:</b> Drive+Vol (distorsión y volumen) |

| Nombre de la función                                                | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Key A Settings/<br>Key B Settings<br>(ajustes de<br>teclados A y B) | <p>Selecciona si la sección se reproducirá en modo monofónico (Mono) o polifónico (Poly). Si se establece en “Mono”, aparece el icono  a la derecha del nombre de la sección (A o B) en la pantalla principal.</p> <p><b>Predeterminado:</b> Poly (polifónico)</p>                                                                                                                                                                                               |
| Portamento                                                          | <p>Determina los ajustes relacionados con la función de portamento, que cambia continuamente el sonido de una nota tocada a la siguiente. Solo se puede configurar cuando “Mono/Poly” se ha establecido en “Mono”.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Switch<br>(aplicar)                                                 | <p>Determina si se aplica (On) o no (Off) el efecto de portamento.</p> <p><b>Predeterminado:</b> Off (desactivado)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Time (tiempo)                                                       | <p>Determina el tiempo (velocidad) que tarda el efecto de portamento en cambiar de tono entre notas.</p> <p><b>Ajustes:</b> 0 – 127</p> <p><b>Predeterminado:</b> 64</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Mode (modo)                                                         | <p>Determina cómo se debe aplicar el efecto de portamento en función de cómo se toquen las teclas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Full-time (continuamente):</b> El efecto de portamento se aplica siempre.</li> <li>• <b>Fingered (digitado):</b> El efecto de portamento se aplica solo cuando se tocan interpretaciones en estilo legato (es decir, se pulsa la tecla siguiente mientras aún no se ha soltado la anterior).</li> </ul> <p><b>Predeterminado:</b> Full-time (continuamente)</p>                                  |
| Time Mode<br>(modo de<br>tiempo)                                    | <p>Determina el estándar de tiempo para los cambios de tono del portamento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Rate (velocidad):</b> El tono cambia a una velocidad acorde con la distancia entre sonidos (notas). Cuanta más alejados están los tonos entre los dos sonidos, más tiempo tarda.</li> <li>• <b>Time (tiempo):</b> El tono cambia a lo largo de un periodo de tiempo determinado, independientemente de lo alejados que estén los tonos entre los dos sonidos.</li> </ul> <p><b>Predeterminado:</b> Rate (velocidad)</p> |
| FM Unison<br>(FM al<br>unísono)                                     | <p>Determina la configuración para crear una sensación de compacidad y amplitud en una voz del generador de tonos FM. Este ajuste solo está disponible cuando se selecciona una voz cuyo nombre incluye el término “FM”.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mode (modo)                                                         | <p>Selecciona si, al tocar una nota, se generará una nota (Off), dos notas simultáneamente (2 Unison) o cuatro notas simultáneamente (4 Unison). Cuando se establece en “2 Unison” o “4 Unison”, aparece un signo “+” en la esquina superior derecha de “FM” en el nombre de la voz en la pantalla principal.</p> <p><b>Predeterminado:</b> Off (desactivado)</p>                                                                                                                                                                                   |
| Detune<br>(desafinación)                                            | <p>Determina la diferencia de tono entre las dos o cuatro notas, lo que afecta a la compacidad del sonido.</p> <p><b>Ajustes:</b> 0 – 15</p> <p><b>Predeterminado:</b> 0</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Spread<br>(amplitud)                                                | <p>Determina la diferencia en el efecto panorámico entre las dos o cuatro notas, lo que afecta a la amplitud del sonido.</p> <p><b>Ajustes:</b> 0 – 15</p> <p><b>Predeterminado:</b> 0</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| EG Control (control EG)                                             | <p>Selecciona el tipo de control EG. Para obtener detalles sobre los tipos que se pueden seleccionar, consulte “Lista de tipos de control EG/Filter” (página 34).</p> <p><b>Predeterminado:</b> Atk&amp;Dcy&amp;Rls A (ataque, caída, liberación, todos)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Filter Control<br>(control de filtro)                               | <p>Permite seleccionar el tipo de control de filtro. Para obtener detalles sobre los modos que se pueden seleccionar, consulte “Lista de tipos de control EG/Filter” (página 34).</p> <p><b>Predeterminado:</b> Flat Reso</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| Nombre de la función              |                                            | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rotary Speaker (altavoz rotativo) |                                            | Determina las operaciones detalladas de los tipos de VCM Rotary Speaker (tipos RtrA y RtrB de la sección SPEAKER/AMP).                                                                                                                                                                   |
| Level (nivel)                     | Horn (bocina)                              | Determina el volumen de la bocina (agudos).<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 64                                                                                                                                                                                      |
|                                   | Rotor                                      | Determina el volumen del rotor (grave).<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 64                                                                                                                                                                                          |
| Background Noise (ruido de fondo) | Switch (aplicar)                           | Determina si se incluye (On) o no (Off) ruido de fondo simulado.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                                                                                                                                                 |
|                                   | Level (nivel)                              | Determina el volumen del ruido de fondo.<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 64                                                                                                                                                                                         |
| Stereo/Mono (estéreo/monoaural)   |                                            | Determina si se usa una salida estéreo o monoaural para RtrA y RtrB.<br><b>Predeterminado:</b> Stereo (estéreo)                                                                                                                                                                          |
| Speed (velocidad)                 |                                            | Determina la velocidad de la bocina (agudos) y del rotor (graves) para los estados Slow y Fast del altavoz rotativo.                                                                                                                                                                     |
|                                   | Horn Fast (bocina rápida)                  | <b>Ajustes:</b> 209.4 – 817.6 rpm<br><b>Predeterminado:</b> 413.8 rpm                                                                                                                                                                                                                    |
|                                   | Rotor Fast (rotor rápido)                  | <b>Ajustes:</b> 189.3 – 736.8 rpm<br><b>Predeterminado:</b> 373.5 rpm                                                                                                                                                                                                                    |
|                                   | Horn Slow (bocina lenta)                   | <b>Ajustes:</b> 23.0 – 89.6 rpm<br><b>Predeterminado:</b> 45.4 rpm                                                                                                                                                                                                                       |
|                                   | Rotor Slow (rotor lento)                   | <b>Ajustes:</b> 22.7 – 88.3 rpm<br><b>Predeterminado:</b> 44.8 rpm                                                                                                                                                                                                                       |
| Acceleration (aceleración)        |                                            | Determina la velocidad de aceleración y deceleración de la bocina (agudos) y del rotor (graves) del altavoz rotativo.                                                                                                                                                                    |
|                                   | Horn Acceleration (aceleración de bocina)  | <b>Ajustes:</b> 0.21 – 2.00<br><b>Predeterminado:</b> 1.30                                                                                                                                                                                                                               |
|                                   | Rotor Acceleration (aceleración de rotor)  | <b>Ajustes:</b> 0.21 – 2.00<br><b>Predeterminado:</b> 1.00                                                                                                                                                                                                                               |
|                                   | Horn Deceleration (deceleración de bocina) | <b>Ajustes:</b> 0.21 – 2.00<br><b>Predeterminado:</b> 1.30                                                                                                                                                                                                                               |
|                                   | Rotor Deceleration (deceleración de rotor) | <b>Ajustes:</b> 0.21 – 2.00<br><b>Predeterminado:</b> 1.00                                                                                                                                                                                                                               |
| Funcion (función)                 | Transpose (transposición)                  | Transporta el tono en intervalos de semitono.<br><b>Ajustes:</b> -12 – +12<br><b>Predeterminado:</b> +0<br><b>NOTA</b><br>Este ajuste no afecta a los datos de salida MIDI.                                                                                                              |
|                                   | Split Point (punto de división)            | Determina la posición de la tecla que se usa para dividir el teclado en las secciones para la mano izquierda y la mano derecha. El valor establecido aquí se convierte en la tecla más grave de la sección de la mano derecha.<br><b>Ajustes:</b> C#-2 – G8<br><b>Predeterminado:</b> G2 |

| Nombre de la función                           | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tempo Delay Time (tiempo de retardo del tempo) | <p>Determina el tiempo de retardo de las longitudes de las notas en relación con el tempo para el efecto “Tempo Delay”.</p> <p><b>Ajustes:</b> 1/32 Tri. – 1/2</p> <p><b>Predeterminado:</b> 1/4</p> <p><b>NOTA</b><br/>Puede cambiar el tempo utilizado para calcular el tiempo de retardo ajustándolo con el botón [TAP] o el mando [RATE] en la sección EFFECT.</p> |

## External Keyboard (teclado externo)

Determina la generación de sonido en cada sección cuando el YC88/YC73 recibe mensajes MIDI de información sobre la interpretación (tecla pulsada/tecla soltada) de un dispositivo MIDI externo. Puede realizar ajustes para combinar este instrumento con un teclado externo y crear un órgano de dos teclados o para tocar solo las secciones Key A y/o Key B de un teclado externo, etc.

### NOTA

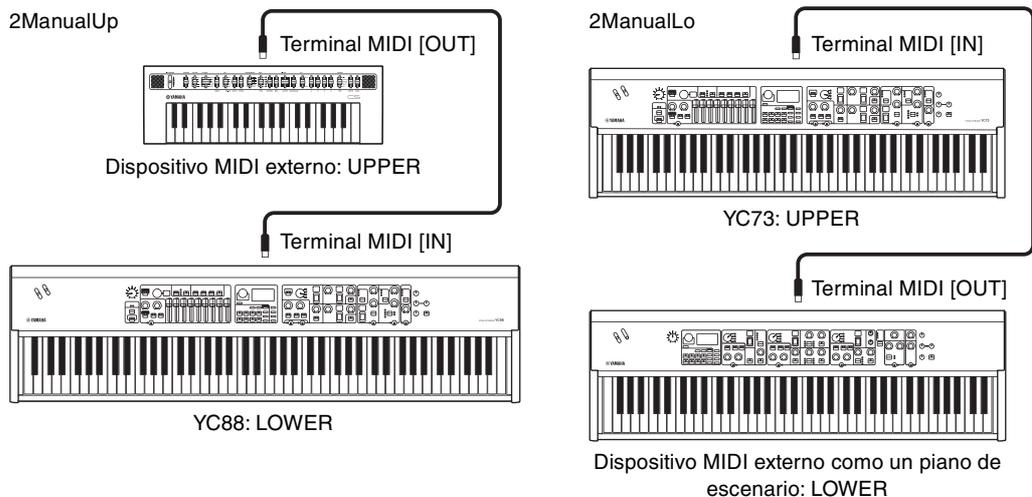
Para las secciones/partes que se configuran para generar sonido solo cuando se toca un teclado externo, la visualización de la división en la pantalla principal cambia de  a .

| Nombre de la función | Descripción |
|----------------------|-------------|
|----------------------|-------------|

- Organ (órgano)
- **Ext+Int (externo/interno):** El sonido se genera tanto para las señales de tecla pulsada recibidas de un dispositivo MIDI externo como para la interpretación en el teclado de este instrumento.
  - **ExtOnly (solo externo):** El sonido se genera solo para las señales de teclado recibidas desde un dispositivo MIDI externo. El sonido no se genera cuando se toca el teclado de este instrumento.
  - **2ManualUp (segundo teclado superior):** Esta configuración se utiliza para tocar en un órgano de dos teclados. La parte UPPER (superior) genera sonido para las señales de tecla pulsada recibidas desde un dispositivo MIDI externo y la parte LOWER (inferior) genera sonido cuando se toca el teclado de este instrumento.
  - **2ManualLo (segundo teclado inferior):** Esta configuración se utiliza para tocar en un órgano de dos teclados. La parte LOWER (inferior) genera sonido para las señales de tecla pulsada recibidas desde un dispositivo MIDI externo y la parte UPPER (superior) genera sonido cuando se toca el teclado de este instrumento.
  - **Off (desactivado):** No se genera sonido para las señales de tecla pulsada recibidas desde un dispositivo MIDI externo. Se genera sonido cuando se toca el teclado de este instrumento.

**Predeterminado:** Ext+Int (externo/interno)

### Ejemplos de conexión



### NOTA

Cuando se establece “2ManualUp” o “2ManualLo”, se invalidan los ajustes de división de la sección Organ y las luces del botón SPLIT [L U] se iluminan automáticamente.

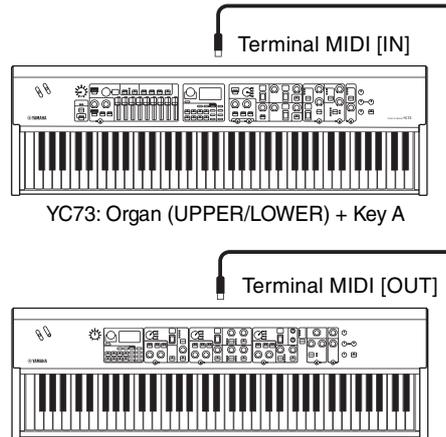
| Nombre de la función | Descripción |
|----------------------|-------------|
|----------------------|-------------|

- Key A (teclado A)
- **Ext+Int (externo/interno):** El sonido se genera tanto para las señales de tecla pulsada recibidas de un dispositivo MIDI externo como para la interpretación en el teclado de este instrumento.
  - **ExtOnly (solo externo):** El sonido se genera solo para las señales de teclado recibidas desde un dispositivo MIDI externo. El sonido no se genera cuando se toca el teclado de este instrumento.
  - **Off (desactivado):** No se genera sonido para las señales de tecla pulsada recibidas desde un dispositivo MIDI externo. Se genera sonido cuando se toca el teclado de este instrumento.
- Predeterminado:** Ext+Int (externo/interno)

**Ejemplo de conexión**

Organ = Off, Key A = Off, Key B = ExtOnly

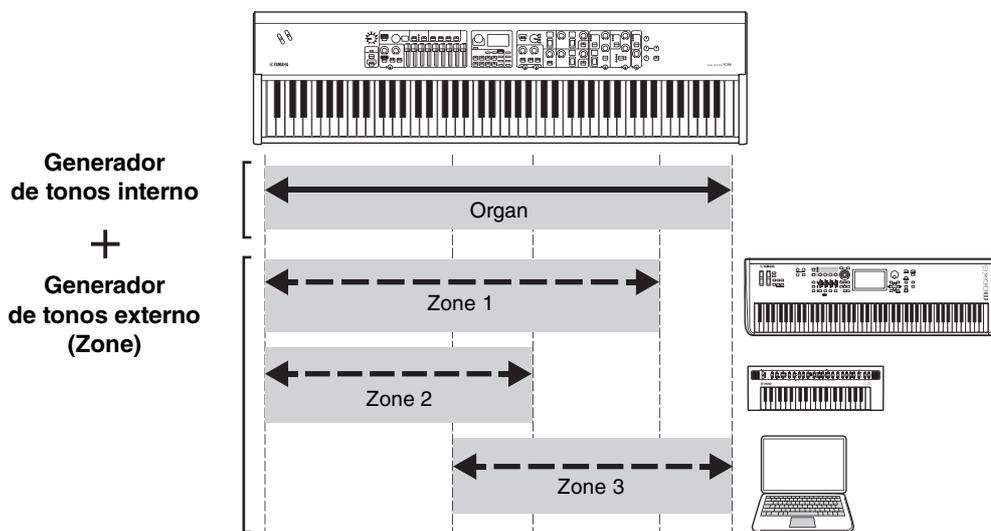
Key B



Dispositivo MIDI externo como un piano de escenario: Key B

## Master Keyboard (teclado maestro)

Esta función permite usar el YC88/YC73 como teclado maestro. Permite que el teclado se divida en hasta cuatro zonas diferentes, cada una de ellas capaz de controlar sonidos independientes de un generador de tonos externo. Por ejemplo, puede crear un Live Set Sound que combine voces de este instrumento y generadores de tonos externos conectados o un Live Set Sound compuesto solamente de voces de generadores de tonos externos.



| Nombre de la función                                                               |                                           | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modo SW (activar modo)                                                             |                                           | Cambia los ajustes del modo Master Keyboard. Cuando se selecciona “On”, se activa el modo Master Keyboard y aparece la indicación <b>ME</b> en la pantalla principal.<br><b>Predeterminado:</b> Off (desactivado)                                                                   |
| Advanced Zone SW (activar zona avanzada)                                           |                                           | Cambia el rango de ajustes del modo Master Keyboard. Cuando se selecciona “On”, se pueden realizar ajustes detallados.<br><b>Predeterminado:</b> Off (desactivado)<br><b>NOTA</b><br>Cuando se seleccione “Off”, los ajustes detallados marcados con asterisco (*) no se mostrarán. |
| Zone Settings (ajustes de zona)<br>→ Zone 1-4 (zonas 1-4)<br>*: Ajustes detallados | Zone SW (activar zona)                    | Determina si activar (On) o desactivar (Off) la zona seleccionada en ese momento.<br><b>Predeterminado:</b> Zone 1 = On, Zone 2 - 4 = Off (zona 1 activada y zonas 2 a 4 desactivadas)                                                                                              |
|                                                                                    | Tx Channel (canal de transmisión)         | Determina el canal de transmisión MIDI de la zona seleccionada actualmente.<br><b>Ajustes:</b> 1 - 16<br><b>Predeterminado:</b> Zone 1 = 1, Zone 2 = 2, Zone 3 = 3, Zone 4 = 4                                                                                                      |
|                                                                                    | Octave Shift (desplazamiento de octava)   | Cambia el tono de la zona seleccionada actualmente en unidades de una octava.<br><b>Ajustes:</b> -3 - +3<br><b>Predeterminado:</b> +0                                                                                                                                               |
|                                                                                    | Transpose (transposición)                 | Transporta el tono de la zona seleccionada actualmente en intervalos de semitono.<br><b>Ajustes:</b> -11 - +11<br><b>Predeterminado:</b> +0                                                                                                                                         |
|                                                                                    | Note Limit Low (límite inferior de nota)  | Determina la tecla más baja que genera sonido en la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> C -2                                                                                                                                                                               |
|                                                                                    | Note Limit High (límite superior de nota) | Determina la tecla más alta que genera sonido en la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> G8                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                    | Bank MSB* (MSB de banco)                  | Determina la selección de banco MSB que se va a enviar como un mensaje MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada al seleccionar un Live Set Sound.<br><b>Predeterminado:</b> 0                                                              |

| Nombre de la función                                                                     |                                                                                                                                                                                                         | Descripción                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zone Settings<br>(ajustes de zona)<br>→ Zone 1–4<br>(zonas 1-4)<br>*: Ajustes detallados | Bank LSB*<br>(LSB de banco)                                                                                                                                                                             | Determina la selección de banco LSB que se va a enviar como un mensaje MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada al seleccionar un Live Set Sound.<br><b>Predeterminado:</b> 0                    |
|                                                                                          | Program Change*<br>(cambio de programa)                                                                                                                                                                 | Determina la selección de número de cambio de programa que se va a enviar como un mensaje MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada al seleccionar el Live Set Sound.<br><b>Predeterminado:</b> 1 |
|                                                                                          | Volume* (volumen)                                                                                                                                                                                       | Determina el volumen que se va a enviar como un mensaje MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada al seleccionar un Live Set Sound.<br><b>Predeterminado:</b> 100                                 |
|                                                                                          | Pan* (efecto panorámico)                                                                                                                                                                                | Determina el efecto panorámico que se va a enviar como un mensaje MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada al seleccionar un Live Set Sound.<br><b>Predeterminado:</b> C                         |
|                                                                                          | Tx SW Note* (activar transmisión de nota)                                                                                                                                                               | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de nota MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                                  |
|                                                                                          | Tx SW Bank*<br>(activar transmisión de banco)                                                                                                                                                           | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de selección de banco MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                    |
|                                                                                          | Tx SW Program*<br>(activar transmisión de programa)                                                                                                                                                     | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de cambio de programa MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                    |
|                                                                                          | Tx SW Volume*<br>(activar transmisión de volumen)                                                                                                                                                       | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de volumen MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                               |
|                                                                                          | Tx SW Pan* (activar transmisión de efecto panorámico)                                                                                                                                                   | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de efecto panorámico MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activación)                                   |
|                                                                                          | Tx SW PB* (activar transmisión de inflexión del tono)                                                                                                                                                   | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de inflexión del tono MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                    |
|                                                                                          | Tx SW Mod* (activar transmisión de modulación)                                                                                                                                                          | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de modulación MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                            |
|                                                                                          | Tx SW Sustain*<br>(activar transmisión de resonancia)                                                                                                                                                   | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de resonancia MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                            |
|                                                                                          | Tx SW FS* (activar transmisión de interruptor de pedal)                                                                                                                                                 | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de interruptor de pedal MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                  |
|                                                                                          | Tx SW FC1* (activar transmisión de controlador de pedal 1)                                                                                                                                              | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de FOOT CONTROLLER [1] MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado)                                   |
| Tx SW FC2* (activar transmisión de controlador de pedal 2)                               | Determina si se transmitirán (On) o no (Off) mensajes de FOOT CONTROLLER [2] MIDI al generador de tonos externo que se está tocando desde la zona seleccionada.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado) |                                                                                                                                                                                                                                           |

## Controllers (controladores)

| Nombre de la función                       |                                                 | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bend Lever (palanca de inflexión)          | Mode (modo)                                     | Cambia el modo de funcionamiento de la palanca de inflexión. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pitch Bend (inflexión del tono):</b> Funciona como controlador de la inflexión del tono.</li> <li>• <b>Rotary S/F (rotativo lento/rápido):</b> Cambia entre lento y rápido para el altavoz rotativo de la sección SPEAKER/AMP. Al mover la palanca en cualquier dirección se produce el mismo efecto que al presionar el botón ROTARY SPEAKER [Slow Fast].</li> </ul> <b>Predeterminado:</b> Pitch Bend (inflexión del tono) |
|                                            | Pitch Bend Range (margen de inflexión del tono) | Determina el margen de inflexión del tono en intervalos de semitono. Se puede ajustar individualmente para cada sección de voz. <b>Ajustes:</b> -24 – +0 – +24<br><b>Predeterminado:</b> +2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                            | Organ (órgano)                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                            | Key A (teclado A)                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                            | Key B (teclado B)                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Modulation Lever (palanca de modulación)   | Assign (asignación)                             | Determina la función que se va a asignar a la palanca de modulación. Se le pueden asignar los números del 1 al 119 de Control Change, así como el volumen de Audio USB. <b>Ajustes:</b> Off (desactivado), 1 – 63, 65, 67 – 119, USB Audio Volume (volumen de audio USB)<br><b>Predeterminado:</b> 1                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                            | Limit Low (límite inferior)                     | Determina el límite inferior para los valores de la palanca de modulación. <b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                            | Limit High (límite superior)                    | Determina el límite superior para los valores de la palanca de modulación. <b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                            | P.Mod Depth (profundidad de modulación)         | Determina la profundidad del efecto de vibrato aplicado a las notas del teclado. Se puede ajustar individualmente para cada sección de voz. <b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 10<br><b>NOTA</b><br>Solo se puede configurar para la sección Organ si se ha seleccionado un tipo de órgano de generador de tonos FM (F1 a F3).                                                                                                                                                                                         |
|                                            | Organ (órgano)                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                            | Key A (teclado A)                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                            | Key B (teclado B)                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| P.Mod Speed (velocidad de modulación)      | Organ (órgano)                                  | Determina la velocidad del efecto de vibrato aplicado a las notas del teclado. Se puede ajustar individualmente para cada sección de voz. <b>Ajustes:</b> +64 – +0 – +63<br><b>Predeterminado:</b> +0<br><b>NOTA</b><br>Solo se puede configurar para la sección Organ si se ha seleccionado un tipo de órgano de generador de tonos FM (F1 a F3).                                                                                                                                                                                    |
|                                            | Key A (teclado A)                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                            | Key B (teclado B)                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Foot Controller 1 (controlador de pedal 1) | Assign (asignación)                             | Determina el número de Control Change que se asignará a un controlador de pedal (vendido por separado) conectado a la toma FOOT CONTROLLER [1]. <b>Ajustes:</b> Off (desactivado), 1 – 63, 65, 67 – 119, USB Audio Volume (volumen de audio USB)<br><b>Predeterminado:</b> 11 (Expression, expresión)                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            | Limit Low (límite inferior)                     | Determina el valor del límite inferior para un controlador de pedal (vendido por separado) conectado a la toma FOOT CONTROLLER [1]. <b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                            | Limit High (límite superior)                    | Determina el valor del límite superior para un controlador de pedal (vendido por separado) conectado a la toma FOOT CONTROLLER [1]. <b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 127                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Nombre de la función                       |                              | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Foot Controller 2 (controlador de pedal 2) | Assign (asignación)          | Determina el número de Control Change que se asignará a un controlador de pedal (vendido por separado) conectado a la toma FOOT CONTROLLER [2].<br><b>Ajustes:</b> Off (desactivado), 1 – 63, 65, 67 – 119, USB Audio Volume (volumen de audio USB)<br><b>Predeterminado:</b> 4 (Pedal Wah, wah de pedal)                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            | Limit Low (límite inferior)  | Determina el valor del límite inferior para un controlador de pedal (vendido por separado) conectado a la toma FOOT CONTROLLER [2].<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            | Limit High (límite superior) | Determina el valor del límite superior para un controlador de pedal (vendido por separado) conectado a la toma FOOT CONTROLLER [2].<br><b>Ajustes:</b> 0 – 127<br><b>Predeterminado:</b> 127                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Sustain Pedal (pedal de resonancia)        | Mode (modo)                  | Cambia el modo de funcionamiento de un pedal de resonancia (vendido por separado) conectado a la toma FOOT SWITCH [SUSTAIN].<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sustain (resonancia):</b> Funciona como un pedal de resonancia.</li> <li>• <b>Rotary S/F (rotativo lento/rápido):</b> Cambia entre lento y rápido para el altavoz rotativo de la sección SPEAKER/AMP. Al pisar el pedal, se produce el mismo efecto que al pulsar el botón ROTARY SPEAKER [Slow Fast].</li> </ul> <b>Predeterminado:</b> Sustain (resonancia) |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Receive SW (activador recepción)           | Expression (expresión)       | Organ (órgano)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Determina si cada sección de voz recibirá (On) o pasará por alto (Off) los mensajes MIDI correspondientes recibidos desde dispositivos externos o los mensajes generados al accionar el interruptor de pedal o el controlador de pedal.<br><b>Predeterminado:</b> On (activado) |
|                                            |                              | Key A (teclado A)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            |                              | Key B (teclado B)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            | Sustain (resonancia)         | Organ (órgano)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            |                              | Key A (teclado A)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            |                              | Key B (teclado B)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            | Sostenuto (sostenido)        | Organ (órgano)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            |                              | Key A (teclado A)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            |                              | Key B (teclado B)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            | Soft (sordina)               | Key A (teclado A)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                            |                              | Key B (teclado B)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Drawbar Color (color de las barras deslizantes)

| Nombre de la función | Descripción                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Upper (superior)     | Determina el color de los LED de las barras deslizantes. Se puede ajustar individualmente para las partes UPPER (superior) y LOWER (inferior).                                                                   |
| Lower (inferior)     | <b>Ajustes:</b> White (blanco), Red (rojo), Yellow (amarillo), Green (verde), Cyan (cian), Blue (azul), Magenta (fucsia)<br><b>Predeterminado:</b> Upper = White, Lower = Red (superior, blanco; inferior, rojo) |

## Name (nombre)

Determina los nombres de los Live Set Sounds. Para obtener información detallada sobre cómo editar los nombres de los Live Set Sound, consulte “Edición de nombres de archivo/nombres de Live Set Sound” (página 24).

### NOTA

Para almacenar los nombres editados, tendrá que utilizar la operación Store (página 12).

# Apéndice

## Mensajes de pantalla

| Indicación en la LCD                       | Descripción                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Auto power off disabled.                   | Este mensaje aparece al desactivar el apagado automático.                                                                                                                                               |
| Completed.                                 | Se ha realizado la operación especificada de carga, almacenamiento, formateo u otro trabajo.                                                                                                            |
| Connecting to USB device...                | En este momento se está detectando la unidad flash USB que está conectada al terminal USB [TO DEVICE].                                                                                                  |
| Device number is off.                      | No se pueden transmitir o recibir datos por lotes porque el número de dispositivo está desactivado.                                                                                                     |
| Device number mismatch.                    | No se puede recibir datos por lotes porque los números de dispositivo no coinciden.                                                                                                                     |
| File or folder already exists.             | Ya existe un archivo o carpeta con el mismo nombre que el que se dispone a guardar.                                                                                                                     |
| File or folder path is too long.           | No se puede acceder al archivo o carpeta porque la ruta indicada contiene un número de caracteres superior al máximo admitido.                                                                          |
| Illegal bulk data.                         | Ocurrió un error al recibir un mensaje de solicitud de lotes o de datos por lotes.                                                                                                                      |
| Illegal file name.                         | El nombre de archivo especificado no es válido. Pruebe a especificar otro nombre.                                                                                                                       |
| Illegal file.                              | Este instrumento no puede usar o cargar el archivo especificado.                                                                                                                                        |
| Incompatible USB device.                   | Se ha conectado en el terminal USB [TO DEVICE] un dispositivo de almacenamiento USB que no se puede usar con este instrumento.                                                                          |
| MIDI buffer full.                          | No se pudo procesar los datos MIDI porque se recibieron muchos datos al mismo tiempo.                                                                                                                   |
| MIDI checksum error.                       | Se produjo un error al recibir datos por lotes.                                                                                                                                                         |
| No device.                                 | El dispositivo no está conectado.                                                                                                                                                                       |
| No read/write authority to the file.       | Indica que no cuenta con permiso de lectura o escritura para el archivo.                                                                                                                                |
| Now receiving MIDI bulk data...            | Indica que este instrumento está recibiendo datos de lotes MIDI.                                                                                                                                        |
| Now transmitting MIDI bulk data...         | Indica que este sintetizador está transmitiendo datos de lotes MIDI.                                                                                                                                    |
| Please reboot to maintain internal memory. | Reinicie este instrumento para restaurar la memoria interna.                                                                                                                                            |
| Push [PANEL LOCK] Button.                  | Pulse el botón [PANEL LOCK] para desactivar el bloqueo del panel.                                                                                                                                       |
| Unsupported USB device.                    | Este mensaje aparece si la unidad flash USB introducida no está formateada o tiene un formato no compatible con este instrumento. Formatee el dispositivo USB con este instrumento.                     |
| USB connection terminated.                 | La comunicación con el dispositivo USB se ha interrumpido debido a la sobrecarga de este. Desconecte el dispositivo del terminal USB [TO DEVICE] y, después, encienda el instrumento.                   |
| USB device is full.                        | La unidad de memoria flash USB está llena y no es posible almacenar más datos. Use una nueva unidad de memoria flash USB o libere espacio borrando datos no deseados del dispositivo de almacenamiento. |
| USB device is write-protected.             | Este mensaje aparece cuando intenta escribir en una unidad flash USB protegida contra escritura.                                                                                                        |
| USB device read/write error.               | Se ha producido un error al leer o escribir datos en una unidad flash USB.                                                                                                                              |

## Resolución de problemas

No hay sonido. El sonido no es el que debería. Cuando se produce un problema como este, compruebe lo siguiente antes de suponer que el producto se encuentra defectuoso. Muchos problemas se puede resolver ejecutando la función Factory Reset (página 23). Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor de Yamaha.

| Problema                                         | Causa posible                                                                                                                                          | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El instrumento se apaga de forma imprevista.     | Esto es normal cuando la función Auto Power-Off (apagado automático) está activada.                                                                    | Si es necesario, puede desactivar la función Auto Power-Off para que no vuelva a apagar el instrumento (página 23).                                                                                                                                                             |
| No se emite ningún sonido.                       | El equipo externo relacionado (p. ej. amplificador, altavoz, auriculares) no está conectado correctamente a este instrumento mediante cables de audio. | Puesto que este instrumento no dispone de altavoces integrados, se necesita un sistema de audio externo o unos auriculares estéreo para poder escucharlo correctamente (página 22).                                                                                             |
|                                                  | La alimentación de este instrumento o el equipo de audio externo conectado no están encendidos.                                                        | Compruebe que la alimentación de este instrumento y del equipo de audio externo conectado esté encendida.                                                                                                                                                                       |
|                                                  | El volumen de este instrumento y del equipo de audio externo conectado está ajustado en el mínimo.                                                     | Ajuste el volumen. Utilice el control [MASTER VOLUME] para ajustar el volumen. Si se ha conectado un controlador de pedal a las tomas FOOT CONTROLLER [1]/[2], pruebe a utilizarlo para aumentar el volumen.                                                                    |
|                                                  | Todos los interruptores [ON/OFF] de las secciones de voces están ajustados en OFF.                                                                     | Ajuste los interruptores [ON/OFF] deseados de las secciones de voces en ON.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                  | El volumen de las secciones de voces está ajustado en el mínimo.                                                                                       | Utilice los mandos [VOLUME] de cada sección de voz para ajustar el volumen.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                  | EL control local está ajustado en "Off".                                                                                                               | Cuando el control local está ajustado en "Off", el generador de tonos interno no suena aunque se toque el teclado. Ajuste el control local en "On" (página 38).                                                                                                                 |
|                                                  | Un controlador MIDI externo ha ajustado en un nivel demasiado bajo la expresión o el volumen MIDI.                                                     | Seleccione otro Live Set Sound. Si se ha conectado un controlador de pedal a las tomas FOOT CONTROLLER [1]/[2], pruebe a utilizarlo para aumentar el volumen.                                                                                                                   |
| Un sonido sigue reproduciéndose indefinidamente. | Un efecto de sonido, como el retardo, continúa activo.                                                                                                 | Reduzca el valor en el mando [DEPTH] o ajuste en OFF el botón EFFECT1/2 [ON/OFF] o el interruptor [ON/OFF] de la sección. Si se selecciona otro Live Set Sound mientras continúa reproduciéndose un sonido, pulse de nuevo el botón de Live Set Sound seleccionado actualmente. |
| Los sonidos están distorsionados.                | Los ajustes de efectos no son adecuados.                                                                                                               | El sonido se distorsionará en función de los tipos de efecto y de los ajustes. Cambie los tipos de efecto y los ajustes.                                                                                                                                                        |
|                                                  | El volumen está demasiado alto.                                                                                                                        | Ajuste el volumen. Para ajustar el volumen general, ajuste "I/O Volume" → "Output" (página 38).                                                                                                                                                                                 |
|                                                  | El volumen de este instrumento y del equipo de audio externo conectado está demasiado alto.                                                            | Ajuste el volumen del dispositivo de audio externo conectado o utilice el mando INPUT [GAIN] de este instrumento. También puede ajustar el volumen en "I/O Volume" → "USB Audio" (página 38).                                                                                   |
| La salida de sonido es intermitente y vacilante. | El sonido en su conjunto ha superado la polifonía máxima (128 notas).                                                                                  | Asegúrese de no superar la polifonía máxima.                                                                                                                                                                                                                                    |

| Problema                                                                                | Causa posible                                                    | Solución                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| No se aplica ningún efecto.                                                             | La profundidad se ha ajustado en el nivel mínimo.                | Utilice el mando [DEPTH] para ajustar la profundidad del efecto.                |
| La comunicación de datos entre el ordenador y el instrumento no funciona correctamente. | Los ajustes de puerto del ordenador no son los adecuados.        | Compruebe los ajustes de puerto del ordenador.                                  |
| La transmisión de datos de lotes MIDI no funciona correctamente.                        | Uso de terminales incorrectos (MIDI, USB).                       | Compruebe las conexiones.                                                       |
|                                                                                         | Número de dispositivo MIDI incorrecto.                           | Compruebe el número del dispositivo MIDI.                                       |
| No se pueden guardar datos en la unidad flash USB externa.                              | La unidad flash USB está protegida contra escritura.             | Desbloquee la protección contra escritura.                                      |
|                                                                                         | La unidad flash USB no está formateada correctamente.            | Formatee otra vez.                                                              |
| Un pedal no tiene ningún efecto.                                                        | El pedal no está conectado correctamente.                        | Asegúrese de que la clavija del pedal esté insertada de forma completa y firme. |
| No aparece nada en la pantalla LCD, aunque el instrumento está encendido.               | “Display Lights” → “LCD SW” está ajustado en “Off”.              | Ajuste “LCD SW” en “On” (página 39).                                            |
|                                                                                         | El valor de “Display Lights” → “LCD Contrast” es demasiado bajo. | Ajuste el contraste en “LCD Contrast” (página 39).                              |

# Especificaciones

| Elemento                                |                                    | Detalles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                   |
|-----------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         |                                    | YC88                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | YC73                                                                                              |
| Teclado                                 |                                    | Teclado de 88 teclas NW-GH3 (con acción martillo de madera natural): parte superior de las teclas de ébano y marfil sintéticos                                                                                                                                                                                                                                                      | Teclado de 73 teclas BHS (martillo balanceado estándar): parte superior mate de las teclas negras |
| Generación de tonos                     | Tecnología de generación de tonos  | VCM Organ, AWM2, FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                   |
|                                         | Polifonía (máx.)                   | VCM Organ + AWM2: 128*, FM: 128<br>*Total de VCM Organ y AWM2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                   |
| Voces                                   | Número de Live Set Sounds          | 160 (Live Set Sounds predefinidos: 80)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                   |
|                                         | Número de voces                    | 145 (Organ: 6 / Keys: 139)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                   |
|                                         | Efectos                            | Efecto de inserción:<br>1 sistema Organ (previo)<br>2 sistemas Key A (1: 32 tipos; 2: 32 tipos)<br>2 sistemas Key B (1: 32 tipos; 2: 32 tipos)<br>Effect: 32 tipos<br>Speaker/Amp: 6 tipos (altavoz rotativo: 2 tipos; amplificador: 4 tipos)<br>Reverb<br>Ecualizador principal: de 3 bandas (con Mid de barrido)                                                                  |                                                                                                   |
| Pantalla                                | Tipo                               | LCD de punto completo (128 x 64 puntos)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                   |
| Conectores                              |                                    | OUTPUT [L/MONO]/[R] (tomas para auriculares estándar de 6,3 mm no balanceadas)<br>OUTPUT [L]/[R] (tomas XLR, balanceadas)<br>[PHONES] (toma de auriculares estéreo estándar de 6,3 mm)<br>INPUT [L/MONO]/[R] (clavijas de teléfono estándar de 6,3 mm),<br>FOOT CONTROLLER [1]/[2]<br>FOOT SWITCH [SUSTAIN]/[ASSIGNABLE]<br>MIDI [IN]/[OUT]<br>USB [TO HOST]/[TO DEVICE]<br>[AC IN] |                                                                                                   |
| Consumo de energía en el modo de espera |                                    | 0,3 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                   |
| Tamaño/peso                             | Dimensiones (Ancho x fondo x alto) | 1298 mm x 364 mm x 142 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1086 mm x 355 mm x 145 mm                                                                         |
|                                         | Peso                               | 18,6 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 13,4 kg                                                                                           |
| Accesorios incluidos                    |                                    | Manual de instrucciones (este libro) x 1<br>Cable de alimentación x 1<br>Pedal (FC3A) x 1                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                   |

El contenido de este manual es aplicable a las últimas especificaciones en la fecha de impresión.

Dado que Yamaha realiza mejoras continuas en el producto, es posible que este manual no sea plenamente aplicable a las especificaciones de su producto en particular. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

# Índice alfabético

## A

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Apagado automático ..... | 23 |
| Audio USB .....          | 29 |

## C

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Canal de recepción MIDI .....   | 28 |
| Canal de transmisión MIDI ..... | 28 |

## D

|                |    |
|----------------|----|
| División ..... | 23 |
|----------------|----|

## E

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| Efectos .....                             | 17     |
| EG (generador de envolventes) .....       | 16, 34 |
| External Keyboard (teclado externo) ..... | 27, 45 |

## F

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Filter (filtro) ..... | 16, 35 |
|-----------------------|--------|

## I

|              |        |
|--------------|--------|
| iPad .....   | 27, 29 |
| iPhone ..... | 27, 29 |

## L

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Live Set (conjunto para actuaciones) .....                    | 12 |
| Live Set Sound .....                                          | 23 |
| Live Set Sound<br>(sonido de conjunto para actuaciones) ..... | 12 |
| Live Set View (vista de conjunto para actuaciones) .....      | 12 |
| Load (cargar) .....                                           | 25 |
| LOWER (inferior) .....                                        | 15 |

## M

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Master EQ (ecualizador principal) ..... | 19 |
| Master Keyboard (teclado maestro) ..... | 47 |
| MENU (MENÚ) .....                       | 36 |
| MIDI, canal .....                       | 30 |

## O

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Ordenador ..... | 27, 29 |
|-----------------|--------|

## P

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| PERCUSSION (percusión) .....                    | 15 |
| PRE DRIVE (distorsión de preamplificador) ..... | 15 |
| Puerto MIDI .....                               | 28 |

## R

|                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| Restablecer los ajustes de fábrica ..... | 23     |
| Rotary Speaker (altavoz rotativo) .....  | 18, 44 |

## S

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| Save (guardar) .....                                                   | 25 |
| Sección .....                                                          | 10 |
| Sección de voz .....                                                   | 23 |
| Sección EFFECT (efecto) .....                                          | 17 |
| Sección Key A (teclado A) .....                                        | 16 |
| Sección Key B (teclado B) .....                                        | 16 |
| Sección Organ (órgano) .....                                           | 14 |
| Sección REVERB (reverberación) .....                                   | 19 |
| Sección SPEAKER/AMP (altavoz/amplificador) .....                       | 18 |
| SETTINGS (ajustes) .....                                               | 42 |
| Split (dividir) .....                                                  | 13 |
| Split (dividir) (Key A, Key B) .....                                   | 16 |
| Split (dividir) (sección Organ) .....                                  | 15 |
| Split Point (punto de división) .....                                  | 13 |
| SSS (Seamless Sound Switching, cambio de sonido<br>transparente) ..... | 12 |

## T

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Teclado MIDI externo ..... | 27 |
| Tipo de archivo .....      | 25 |

## U

|                        |    |
|------------------------|----|
| Unidad flash USB ..... | 25 |
| UPPER (superior) ..... | 15 |
| USB [TO DEVICE] .....  | 26 |
| USB [TO HOST] .....    | 26 |

## V

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| VCM Organ (órgano VCM) .....         | 14 |
| VIBRATO/CHORUS (vibrato/coros) ..... | 15 |

## Y

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Yamaha Steinberg USB Driver ..... | 29 |
|-----------------------------------|----|

# DATA LIST

## Live Set Sound List

### YC88

| Bank | No | Name            | Split Point | Section | Voice Name    | MSB | LSB | PC |
|------|----|-----------------|-------------|---------|---------------|-----|-----|----|
| 1    | 1  | Natural CFX     | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | CFX           |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 2  | Soulful Rd      | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | 78Rd          |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 3  | FM EP 1         | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Piano DA   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 4  | FM Lead         | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Syn Lead 2 |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 5  | Jazz Lead       | G2          | Organ   | H1            | 63  | 0   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 6  | Rock Organ 1    | G2          | Organ   | H2            | 63  | 0   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 7  | Gospel Shout!   | G2          | Organ   | H1            | 63  | 0   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 8  | Rex Direct      | G2          | Organ   | F2            | 63  | 0   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 1  | One Ear Upright | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | U1            |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 2  | 67 Trem EP      | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | 67Rd Dark     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 3  | 80s Piano Layer | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | CFX           |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM The EP     |     |     |    |
| 2    | 4  | Fat OB Brass    | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | OB Brass 1    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | OB Brass 2    |     |     |    |
| 2    | 5  | Jazz Swish      | G2          | Organ   | H1            | 63  | 1   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 6  | Prog 1          | G2          | Organ   | H2            | 63  | 1   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 7  | Gospel Worship  | G2          | Organ   | H1            | 63  | 1   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 8  | Italian Organ 1 | G2          | Organ   | F3            | 63  | 1   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 3    | 1  | C7 w/Pad        | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | C7            |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Pad    |     |     |    |
| 3    | 2  | Wr Trem         | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | Wr Bright     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 3    | 3  | FM EP+Pad 1     | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM The EP     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Lite Strings  |     |     |    |
| 3    | 4  | Motion Pad      | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | Mystic Pad    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Pad    |     |     |    |
| 3    | 5  | Squabble        | G2          | Organ   | H1            | 63  | 2   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 3    | 6  | Casino Fire     | G2          | Organ   | H2            | 63  | 2   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |

| Bank | No | Name          | Split Point | Section | Voice Name | MSB | LSB | PC |
|------|----|---------------|-------------|---------|------------|-----|-----|----|
| 3    | 7  | H Split Ld/Ba | G2          | Organ   | H1         | 63  | 2   | 7  |
|      |    |               |             | Key A   | -          |     |     |    |
|      |    |               |             | Key B   | -          |     |     |    |
| 3    | 8  | Church        | G2          | Organ   | F1         | 63  | 2   | 8  |
|      |    |               |             | Key A   | -          |     |     |    |
|      |    |               |             | Key B   | -          |     |     |    |

### YC73

| Bank | No | Name            | Split Point | Section | Voice Name    | MSB | LSB | PC |
|------|----|-----------------|-------------|---------|---------------|-----|-----|----|
| 1    | 1  | Soulful Rd      | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | 78Rd          |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 2  | Natural CFX     | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | CFX           |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 3  | FM EP 1         | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Piano DA   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 4  | FM Lead         | G2          | Organ   | -             | 63  | 0   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Syn Lead 2 |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 5  | Jazz Lead       | G2          | Organ   | H1            | 63  | 0   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 6  | Rock Organ 1    | G2          | Organ   | H2            | 63  | 0   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 7  | Gospel Shout!   | G2          | Organ   | H1            | 63  | 0   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 1    | 8  | Rex Direct      | G2          | Organ   | F2            | 63  | 0   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 1  | 67 Trem EP      | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | 67Rd Dark     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 2  | One Ear Upright | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | U1            |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 3  | 80s Piano Layer | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | CFX           |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM The EP     |     |     |    |
| 2    | 4  | Fat OB Brass    | G2          | Organ   | -             | 63  | 1   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | OB Brass 1    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | OB Brass 2    |     |     |    |
| 2    | 5  | Jazz Swish      | G2          | Organ   | H1            | 63  | 1   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 6  | Prog 1          | G2          | Organ   | H2            | 63  | 1   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 7  | Gospel Worship  | G2          | Organ   | H1            | 63  | 1   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 8  | Italian Organ 1 | G2          | Organ   | F3            | 63  | 1   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 7  | Gospel Worship  | G2          | Organ   | H1            | 63  | 1   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 2    | 8  | Italian Organ 1 | G2          | Organ   | F3            | 63  | 1   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 3    | 1  | Wr Trem         | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | Wr Bright     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 3    | 2  | C7 w/Pad        | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | C7            |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Pad    |     |     |    |
| 3    | 3  | FM EP+Pad 1     | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM The EP     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Lite Strings  |     |     |    |
| 3    | 4  | Motion Pad      | G2          | Organ   | -             | 63  | 2   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | Mystic Pad    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Pad    |     |     |    |

| Bank | No | Name          | Split Point | Section | Voice Name | MSB | LSB | PC |
|------|----|---------------|-------------|---------|------------|-----|-----|----|
| 3    | 5  | Squabble      | G2          | Organ   | H1         | 63  | 2   | 5  |
|      |    |               |             | Key A   | -          |     |     |    |
|      |    |               |             | Key B   | -          |     |     |    |
| 3    | 6  | Casino Fire   | G2          | Organ   | H2         | 63  | 2   | 6  |
|      |    |               |             | Key A   | -          |     |     |    |
|      |    |               |             | Key B   | -          |     |     |    |
| 3    | 7  | H Split Ld/Ba | G2          | Organ   | H1         | 63  | 2   | 7  |
|      |    |               |             | Key A   | -          |     |     |    |
|      |    |               |             | Key B   | -          |     |     |    |
| 3    | 8  | Church        | G2          | Organ   | F1         | 63  | 2   | 8  |
|      |    |               |             | Key A   | -          |     |     |    |
|      |    |               |             | Key B   | -          |     |     |    |

## YC88/YC73

| Bank | No | Name            | Split Point | Section | Voice Name    | MSB | LSB | PC |
|------|----|-----------------|-------------|---------|---------------|-----|-----|----|
| 4    | 1  | Clean Amp       | G2          | Organ   | H3            | 63  | 3   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 4    | 2  | H Split Ld/Chd  | C3          | Organ   | H1            | 63  | 3   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 4    | 3  | F1 Jazz         | G2          | Organ   | F1            | 63  | 3   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 4    | 4  | Rex Rotary      | G2          | Organ   | F2            | 63  | 3   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 4    | 5  | Rex Amp         | G2          | Organ   | F2            | 63  | 3   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 4    | 6  | Italian Organ 2 | G2          | Organ   | F3            | 63  | 3   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 4    | 7  | Italian Organ 3 | G2          | Organ   | F3            | 63  | 3   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | -             |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 4    | 8  | F2 / RdBa       | G2          | Organ   | F2            | 63  | 3   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | 78Rd          |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 5    | 1  | CFX Bright      | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | CFX           |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 5    | 2  | C7              | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | C7            |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 5    | 3  | 70's C7         | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | C7            |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 5    | 4  | Showbiz Upright | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | U1            |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 5    | 5  | AP+Strings      | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | CFX           |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Fast Strings  |     |     |    |
| 5    | 6  | Bass Stays Home | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | Upright Bass  |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | C7            |     |     |    |
| 5    | 7  | 78Rd Chorus     | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | 78Rd          |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 5    | 8  | 67Rd Overdrive  | G2          | Organ   | -             | 63  | 4   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | 67Rd Bright   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 6    | 1  | Wr Dist         | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | Wr Warm       |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 6    | 2  | FM EP 2         | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM The EP     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 6    | 3  | FM EP 3         | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Pf's Heart |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 6    | 4  | FM EP 4         | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Urban EP   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM DX EP      |     |     |    |

| Bank | No | Name            | Split Point | Section | Voice Name    | MSB | LSB | PC |
|------|----|-----------------|-------------|---------|---------------|-----|-----|----|
| 6    | 5  | FM EP 5         | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM The EP     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM DX Road    |     |     |    |
| 6    | 6  | Magic Piano     | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | 67Rd Dark     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM Pf's Heart |     |     |    |
| 6    | 7  | 80s Soundtrack  | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | 78Rd          |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Pad    |     |     |    |
| 6    | 8  | FM EP+Pad 2     | G2          | Organ   | -             | 63  | 5   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Pf's Heart |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Pad    |     |     |    |
| 7    | 1  | Swell Backgrnd  | C3          | Organ   | -             | 63  | 6   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Saw Pad    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | 67Rd Dark     |     |     |    |
| 7    | 2  | Bass and 73Rd   | G2          | Organ   | -             | 63  | 6   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | Finger Bass   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | 73Rd          |     |     |    |
| 7    | 3  | Analog Pad      | G2          | Organ   | -             | 63  | 6   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | Analog Pad    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Noble Pad     |     |     |    |
| 7    | 4  | Fat Pad         | G2          | Organ   | -             | 63  | 6   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | JP Strings    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Pad    |     |     |    |
| 7    | 5  | Massive FM      | G2          | Organ   | -             | 63  | 6   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Saw Pad    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM BellSquare |     |     |    |
| 7    | 6  | Smooth Strings  | G2          | Organ   | -             | 63  | 6   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Syn Str    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | JP Strings    |     |     |    |
| 7    | 7  | Stringy Octaves | G2          | Organ   | -             | 63  | 6   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | Oct Syn Str   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Unison Str    |     |     |    |
| 7    | 8  | Synth Brass     | G2          | Organ   | -             | 63  | 6   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | Synth Brass 1 |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Synth Brass 4 |     |     |    |
| 8    | 1  | Analog Lead     | G2          | Organ   | -             | 63  | 7   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | Classic Mini  |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 8    | 2  | Expressive Lead | G2          | Organ   | -             | 63  | 7   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | Sine Lead     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Classic Mini  |     |     |    |
| 8    | 3  | Monster Lead    | G2          | Organ   | -             | 63  | 7   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Syn Lead 1 |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM Syn Lead 2 |     |     |    |
| 8    | 4  | Ep/Lead Split 1 | G2          | Organ   | -             | 63  | 7   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | 73Rd          |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Soft Square   |     |     |    |
| 8    | 5  | Ep/Lead Split 2 | G2          | Organ   | -             | 63  | 7   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM DX EP      |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Mini Lead     |     |     |    |
| 8    | 6  | Pad/Lead        | G2          | Organ   | -             | 63  | 7   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | Analog Pad    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Funky Mini    |     |     |    |
| 8    | 7  | Icy Split       | C3          | Organ   | -             | 63  | 7   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | Digi Pad      |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Mini Lead     |     |     |    |
| 8    | 8  | Sticky Bass     | G2          | Organ   | -             | 63  | 7   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | 1o1 Bass      |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Bass   |     |     |    |
| 9    | 1  | Aggressive Bass | G2          | Organ   | -             | 63  | 8   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | 1o1 Bass      |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Analog Bass   |     |     |    |
| 9    | 2  | Dual Bass       | G2          | Organ   | -             | 63  | 8   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | FM Saw Pad    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Unison Bass   |     |     |    |
| 9    | 3  | FM Harmonic Ba  | G2          | Organ   | -             | 63  | 8   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | Mini Sub Bass |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | FM Tear Bass  |     |     |    |
| 9    | 4  | Syn Bell 1      | G2          | Organ   | -             | 63  | 8   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | Heaven Bell   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 9    | 5  | Syn Bell 2      | G2          | Organ   | -             | 63  | 8   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | Far Away FM   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -             |     |     |    |
| 9    | 6  | Concerto Goido  | G2          | Organ   | -             | 63  | 8   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | Slow Strings  |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Violin        |     |     |    |

| Bank | No | Name            | Split Point | Section | Voice Name   | MSB | LSB | PC |
|------|----|-----------------|-------------|---------|--------------|-----|-----|----|
| 9    | 7  | String Ensemble | G2          | Organ   | -            | 63  | 8   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | Fast Strings |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Violin       |     |     |    |
| 9    | 8  | Big Fanfare     | G2          | Organ   | -            | 63  | 8   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | Marcato Str  |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Brass 3      |     |     |    |
| 10   | 1  | Classic Gt.     | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 1  |
|      |    |                 |             | Key A   | Classic Gt   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -            |     |     |    |
| 10   | 2  | Steel Gt.       | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 2  |
|      |    |                 |             | Key A   | Steel Gt     |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -            |     |     |    |
| 10   | 3  | Clean Gt.       | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 3  |
|      |    |                 |             | Key A   | Clean Gt 1   |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -            |     |     |    |
| 10   | 4  | Brass Section   | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 4  |
|      |    |                 |             | Key A   | Brass 1      |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -            |     |     |    |
| 10   | 5  | Brass w/Sax     | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 5  |
|      |    |                 |             | Key A   | Brass 1      |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | Brass 2      |     |     |    |
| 10   | 6  | Upright Bass    | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 6  |
|      |    |                 |             | Key A   | Upright Bass |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -            |     |     |    |
| 10   | 7  | Fingered Bass   | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 7  |
|      |    |                 |             | Key A   | Finger Bass  |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -            |     |     |    |
| 10   | 8  | Slap Bass       | G2          | Organ   | -            | 63  | 9   | 8  |
|      |    |                 |             | Key A   | Slap Bass    |     |     |    |
|      |    |                 |             | Key B   | -            |     |     |    |

## Voice List

| Section  | Category    | Sub Category  | No.           | Name          | Parameter Value(*) |           |    |
|----------|-------------|---------------|---------------|---------------|--------------------|-----------|----|
| Organ    | -           | -             | -             | H1            | 0                  |           |    |
|          |             |               | -             | H2            | 1                  |           |    |
|          |             |               | -             | H3            | 2                  |           |    |
|          |             |               | -             | F1            | 3                  |           |    |
|          |             |               | -             | F2            | 4                  |           |    |
| Keys A/B | Piano       | Grand         | 01            | CFX           | 6                  |           |    |
|          |             |               | 02            | S700          | 7                  |           |    |
|          |             |               | 03            | C7            | 8                  |           |    |
|          |             |               | 04            | U1            | 9                  |           |    |
|          |             |               | 05            | CP80 1        | 10                 |           |    |
|          |             | CP            | 06            | CP80 2        | 11                 |           |    |
|          |             |               | 07            | Piano Strings | 12                 |           |    |
|          |             |               | 08            | Piano Synth   | 13                 |           |    |
|          |             | E.Piano       | Rd            | 01            | 78Rd               | 14        |    |
|          |             |               |               | 02            | 75Rd Funky         | 15        |    |
|          |             |               |               | 03            | 73Rd               | 16        |    |
|          |             |               |               | 04            | 67Rd Dark          | 17        |    |
|          |             |               |               | 05            | 67Rd Bright        | 18        |    |
|          |             |               |               | Wr            | 06                 | Wr Warm   | 19 |
|          |             |               |               |               | 07                 | Wr Bright | 20 |
|          |             |               |               |               | 08                 | Wr Wide   | 21 |
|          |             |               |               | Clavi         | 09                 | Clavi B   | 22 |
|          |             |               |               |               | 10                 | Clavi S   | 23 |
| 11       | Harpichord  |               |               |               | 24                 |           |    |
| 12       | FM Piano DA |               |               |               | 25                 |           |    |
| 13       | FM DX Road  |               |               |               | 26                 |           |    |
| FM       | 14          | FM The EP     | 27            |               |                    |           |    |
|          | 15          | FM DX EP      | 28            |               |                    |           |    |
|          | 16          | FM Pf's Heart | 29            |               |                    |           |    |
|          | 17          | FM Urban EP   | 30            |               |                    |           |    |
|          | 18          | FM PowerClavi | 31            |               |                    |           |    |
|          | Synth       | Pad           | 01            | FM Saw Pad    | 32                 |           |    |
| 02       |             |               | Analog Pad    | 33            |                    |           |    |
| 03       |             |               | Dark Light    | 34            |                    |           |    |
| 04       |             |               | Digi Pad      | 35            |                    |           |    |
| 05       |             |               | Noble Pad     | 36            |                    |           |    |
| 06       |             |               | Pop Pad       | 37            |                    |           |    |
| 07       |             |               | Fat Saw       | 38            |                    |           |    |
| 08       |             |               | Angel Pad     | 39            |                    |           |    |
| 09       |             |               | FM BellSquare | 40            |                    |           |    |
| 10       |             |               | FM Cloud Pad  | 41            |                    |           |    |
| 11       |             |               | FM Bow RM Pad | 42            |                    |           |    |
| 12       |             |               | Itopia        | 43            |                    |           |    |
| 13       |             |               | Mystic Pad    | 44            |                    |           |    |
| 14       |             |               | Nowhere       | 45            |                    |           |    |
| 15       |             |               | FM Choir      | 46            |                    |           |    |
| 16       |             |               | Lite Strings  | 47            |                    |           |    |
| Strings  |             |               | 17            | JP Strings    | 48                 |           |    |
|          |             |               | 18            | FM Syn Str    | 49                 |           |    |
|          |             |               | 19            | Pop Syn Str   | 50                 |           |    |
|          |             |               | 20            | Unison Str    | 51                 |           |    |
|          |             |               | 21            | Oct Syn Str   | 52                 |           |    |
| Brass    |             |               | 22            | Synth Brass 1 | 53                 |           |    |
|          |             |               | 23            | Synth Brass 2 | 54                 |           |    |
|          |             |               | 24            | Synth Brass 3 | 55                 |           |    |
|          |             |               | 25            | Synth Brass 4 | 56                 |           |    |
|          |             |               | 26            | OB Brass 1    | 57                 |           |    |
|          |             |               | 27            | OB Brass 2    | 58                 |           |    |
|          |             |               | 28            | OB Brass 3    | 59                 |           |    |
|          |             |               | 29            | FM Brass      | 60                 |           |    |
|          |             |               | 30            | FM Brass Ens  | 61                 |           |    |
|          |             |               | Lead          | 31            | FM Syn Lead 1      | 62        |    |
| 32       |             |               |               | FM Syn Lead 2 | 63                 |           |    |
| 33       |             |               |               | Classic Mini  | 64                 |           |    |
| 34       |             |               |               | Mini Lead     | 65                 |           |    |
| 35       |             |               |               | Funky Mini    | 66                 |           |    |

| Section     | Category | Sub Category  | No.           | Name          | Parameter Value(*) |     |
|-------------|----------|---------------|---------------|---------------|--------------------|-----|
| Keys A/B    | Synth    | Lead          | 36            | Sine Lead     | 67                 |     |
|             |          |               | 37            | Square Lead   | 68                 |     |
|             |          |               | 38            | Soft Square   | 69                 |     |
|             |          |               | 39            | Dirty Hook    | 70                 |     |
|             |          |               | 40            | Sync Saw Lead | 71                 |     |
|             |          |               | 41            | Nu Mini       | 72                 |     |
|             |          |               | 42            | 5th Lead      | 73                 |     |
|             |          |               | 43            | Calliope Lead | 74                 |     |
|             |          |               | Bass          | 44            | Mini Sub Bass      | 75  |
|             |          |               |               | 45            | Analog Bass        | 76  |
|             |          |               |               | 46            | 1o1 Bass           | 77  |
|             |          |               |               | 47            | Synth Bass         | 78  |
|             |          |               |               | 48            | FM Tear Bass       | 79  |
|             |          |               |               | 49            | FM DX E.Bass       | 80  |
|             |          | 50            |               | FM BoogieBass | 81                 |     |
|             |          | 51            |               | FM SuperBass  | 82                 |     |
|             |          | 52            |               | Unison Bass   | 83                 |     |
|             |          | 53            |               | FM Owl Bass   | 84                 |     |
|             |          | ChromPerc     | 54            | FM Glocken    | 85                 |     |
|             |          |               | 55            | FM Far Away   | 86                 |     |
|             |          |               | 56            | Digi Bell     | 87                 |     |
|             |          |               | 57            | FM Brite Comp | 88                 |     |
|             |          |               | 58            | Heaven Bell   | 89                 |     |
|             |          |               | 59            | FM Tblr Bells | 90                 |     |
|             |          | Others        | Strings       | 01            | Slow Strings       | 91  |
|             |          |               |               | 02            | Marcato Str        | 92  |
|             |          |               |               | 03            | Fast Strings       | 93  |
|             |          |               |               | 04            | Tremolo Str        | 94  |
|             |          |               |               | 05            | Pizzicato          | 95  |
|             |          |               |               | 06            | Tape Strings       | 96  |
|             |          |               |               | 07            | Violin             | 97  |
|             |          |               |               | 08            | Cello              | 98  |
|             |          |               | Guitar        | 09            | Classic Gt         | 99  |
|             |          |               |               | 10            | Steel Gt           | 100 |
|             | 11       |               |               | 12Strings Gt  | 101                |     |
|             | 12       |               |               | FM Jazz Gt    | 102                |     |
|             | 13       |               |               | Clean Gt 1    | 103                |     |
|             | 14       |               |               | Clean Gt 2    | 104                |     |
|             | 15       |               |               | Clean Gt 3    | 105                |     |
|             | 16       |               |               | Banjo         | 106                |     |
|             | 17       |               |               | Sitar         | 107                |     |
|             | 18       |               |               | Shamisen      | 108                |     |
|             | 19       |               |               | Koto          | 109                |     |
|             | Brass    |               | 20            | Brass 1       | 110                |     |
|             |          |               | 21            | Brass 2       | 111                |     |
|             |          |               | 22            | Brass 3       | 112                |     |
| 23          |          |               | Sf. Brass     | 113           |                    |     |
| 24          |          |               | Trumpet       | 114           |                    |     |
| 25          |          |               | Trombone      | 115           |                    |     |
| 26          |          |               | Horn 1        | 116           |                    |     |
| 27          |          |               | Horn 2        | 117           |                    |     |
| Sax / Winds | 28       |               | Sax Section 1 | 118           |                    |     |
|             | 29       |               | Sax Section 2 | 119           |                    |     |
|             | 30       |               | Soprano Sax   | 120           |                    |     |
|             | 31       |               | Alto Sax      | 121           |                    |     |
|             | 32       |               | Tenor Sax     | 122           |                    |     |
|             | 33       |               | Baritone Sax  | 123           |                    |     |
|             | 34       |               | Jazz Flute    | 124           |                    |     |
|             | 35       |               | Alto Flute    | 125           |                    |     |
|             | 36       |               | Tape Flute    | 126           |                    |     |
|             | 37       |               | Harmonica     | 127           |                    |     |
|             | 38       | FM Harmonica  | 128           |               |                    |     |
|             | 39       | Pan Flute     | 129           |               |                    |     |
|             | 40       | Bag Pipe      | 130           |               |                    |     |
|             | 41       | Shakuhachi    | 131           |               |                    |     |
| Bass        | 42       | Upright Bass  | 132           |               |                    |     |
|             | 43       | Finger Bass   | 133           |               |                    |     |
|             | 44       | Pick Bass     | 134           |               |                    |     |
|             | 45       | Fretless Bass | 135           |               |                    |     |
|             | 46       | Slap Bass     | 136           |               |                    |     |

| Section  | Category | Sub Category | No. | Name         | Parameter Value(*) |
|----------|----------|--------------|-----|--------------|--------------------|
| Keys A/B | Others   | ChromPerc    | 47  | Glocken      | 137                |
|          |          |              | 48  | Jazz Vibes   | 138                |
|          |          |              | 49  | Marimba      | 139                |
|          |          |              | 50  | Xylophone    | 140                |
|          |          |              | 51  | Tubular Bell | 141                |
|          |          |              | 52  | Kalimba      | 142                |
|          |          | Others       | 53  | Accordion    | 143                |
|          |          |              | 54  | Musette      | 144                |

\*This is the number used for the "Voice Number" parameters (pages 67, 68).

# Control Change Number List

O: = Organ, U: = Organ UPPER, L: = Organ LOWER, A: = Key A, B: = Key B, E: = EFFECT, S: = SPEAKER/AMP

\*1: Parameter Value/Controller Value Correspondence Table (page 61)

\*2: Assignable only to the foot switch.

\*3: Assignable only to the foot controller 1/2 and modulation lever.

Parameters shown within parentheses do not affect the sound of this instrument.

|                     | CC No. (LCD indication) | Panel controls                            | Table (*1) |
|---------------------|-------------------------|-------------------------------------------|------------|
| Organ               | 13 O: Volume            | 22 [VOLUME] knob                          | A          |
|                     | 14 O: Pre Drive         | 23 [PRE DRIVE] knob                       | A          |
|                     | 102 U: Drawbar 16'      | 24 Drawbar                                | A          |
|                     | 103 U: Drawbar 5 1/3'   | 25 Drawbar                                | A          |
|                     | 104 U: Drawbar 8'       | 26 Drawbar                                | A          |
|                     | 105 U: Drawbar 4'       | 27 Drawbar                                | A          |
|                     | 106 U: Drawbar 2 2/3'   | 28 Drawbar                                | A          |
|                     | 107 U: Drawbar 2'       | 29 Drawbar                                | A          |
|                     | 108 U: Drawbar 1 3/5'   | 30 Drawbar                                | A          |
|                     | 109 U: Drawbar 1 1/5'   | 31 Drawbar                                | A          |
|                     | 110 U: Drawbar 1'       | 32 Drawbar                                | A          |
|                     | 111 L: Drawbar 16'      | 33 Drawbar                                | A          |
|                     | 112 L: Drawbar 5 1/3'   | 34 Drawbar                                | A          |
|                     | 113 L: Drawbar 8'       | 35 Drawbar                                | A          |
|                     | 114 L: Drawbar 4'       | 36 Drawbar                                | A          |
|                     | 115 L: Drawbar 2 2/3'   | 37 Drawbar                                | A          |
|                     | 116 L: Drawbar 2'       | 38 Drawbar                                | A          |
|                     | 117 L: Drawbar 1 3/5'   | 39 Drawbar                                | A          |
|                     | 118 L: Drawbar 1 1/5'   | 40 Drawbar                                | A          |
| 119 L: Drawbar 1'   | 41 Drawbar              | A                                         |            |
| Key A               | 18 A: Volume            | 22 [VOLUME] knob                          | A          |
|                     | 19 A: Tone              | 38 [TONE] knob                            | A          |
|                     | 20 A: EG                | 39 [EG FILTER] knob                       | A          |
|                     | 21 A: Filter            | 39 [EG FILTER] knob                       | A          |
|                     | 22 A: Effect 1 Depth    | 42 [DEPTH] knob                           | A          |
|                     | 23 A: Effect 1 Rate     | 43 [RATE] knob                            | A          |
|                     | 24 A: Effect 2 Depth    | 44 [DEPTH] knob                           | A          |
| 25 A: Effect 2 Rate | 45 [RATE] knob          | A                                         |            |
| Key B               | 27 B: Volume            | 22 [VOLUME] knob                          | A          |
|                     | 28 B: Tone              | 38 [TONE] knob                            | A          |
|                     | 29 B: EG                | 39 [EG FILTER] knob                       | A          |
|                     | 30 B: Filter            | 39 [EG FILTER] knob                       | A          |
|                     | 31 B: Effect 1 Depth    | 42 [DEPTH] knob                           | A          |
|                     | 68 B: Effect 1 Rate     | 43 [RATE] knob                            | A          |
|                     | 69 B: Effect 2 Depth    | 44 [DEPTH] knob                           | A          |
|                     | 70 B: Effect 2 Rate     | 45 [RATE] knob                            | A          |
| EFFECT              | 94 E: Depth             | 42 [DEPTH] knob                           | A          |
|                     | 79 E: Rate              | 43 [RATE] knob                            | A          |
| SPEAKER/AMP         | 93 S: Drive             | 49 [DRIVE] knob                           | A          |
|                     | 80 S: Tone              | 50 [TONE] knob                            | A          |
|                     | 85 Rotary Slow/Fast     | 52 [STOP] button<br>51 [Slow Fast] button | D<br>D     |
| REVERB              | 91 All Reverb Depth     | 55 [DEPTH] knob                           | A          |
|                     | 81 O: Reverb Depth      | 56 [DEPTH] knob                           | A          |
|                     | 82 A: Reverb Depth      | 56 [DEPTH] knob                           | A          |
|                     | 83 B: Reverb Depth      | 56 [DEPTH] knob                           | A          |
| MASTER EQUALIZER    | 87 Master EQ High       | 59 [HIGH] knob                            | B          |
|                     | 88 Master EQ Mid        | 60 [MID] knob                             | B          |
|                     | 89 Master EQ Freq       | 60 [FREQUENCY] knob                       | C          |
|                     | 90 Master EQ Low        | 61 [LOW] knob                             | B          |

|                                                                     | CC No. (LCD indication) | Panel controls      | Table (*1) |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|------------|
| Foot Switch, Foot Controller 1, Foot Controller 2, Modulation Lever | 1 Modulation            |                     |            |
|                                                                     | 4 Pedal Wah             |                     |            |
|                                                                     | 5 (Portamento Time)     |                     |            |
|                                                                     | 6 (Data Entry MSB)      |                     |            |
|                                                                     | 7 All Volume            |                     |            |
|                                                                     | 10 (Pan)                |                     |            |
|                                                                     | 11 Expression           |                     |            |
|                                                                     | 13 O: Volume            | 22 [VOLUME] knob    | A          |
|                                                                     | 14 O: Pre Drive         | 23 [PRE DRIVE] knob | A          |
|                                                                     | 18 A: Volume            | 22 [VOLUME] knob    | A          |
| 19 A: Tone                                                          | 38 [TONE] knob          | A                   |            |
| 20 A: EG                                                            | 39 [EG FILTER] knob     | A                   |            |
| 21 A: Filter                                                        | 39 [EG FILTER] knob     | A                   |            |
| 22 A: Effect 1 Depth                                                | 42 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 23 A: Effect 1 Rate                                                 | 43 [RATE] knob          | A                   |            |
| 24 A: Effect 2 Depth                                                | 44 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 25 A: Effect 2 Rate                                                 | 45 [RATE] knob          | A                   |            |
| 27 B: Volume                                                        | 22 [VOLUME] knob        | A                   |            |
| 28 B: Tone                                                          | 38 [TONE] knob          | A                   |            |
| 29 B: EG                                                            | 39 [EG FILTER] knob     | A                   |            |
| 30 B: Filter                                                        | 39 [EG FILTER] knob     | A                   |            |
| 31 B: Effect 1 Depth                                                | 42 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 32 (Bank LSB)                                                       |                         |                     |            |
| 38 (Data Entry LSB)                                                 |                         |                     |            |
| 64 Sustain                                                          | (*2)                    |                     |            |
| 65 (Portamento)                                                     |                         |                     |            |
| 66 Sostenuto                                                        | (*2)                    |                     |            |
| 67 Soft                                                             |                         |                     |            |
| 68 B: Effect 1 Rate                                                 | 43 [RATE] knob          | A                   |            |
| 69 B: Effect 2 Depth                                                | 44 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 70 B: Effect 2 Rate                                                 | 45 [RATE] knob          | A                   |            |
| 71 (Resonance)                                                      |                         |                     |            |
| 72 (Release)                                                        |                         |                     |            |
| 73 (Attack)                                                         |                         |                     |            |
| 74 (Cutoff)                                                         |                         |                     |            |
| 79 E: Rate                                                          | 43 [RATE] knob          | A                   |            |
| 80 S: Tone                                                          | 50 [TONE] knob          | A                   |            |
| 81 O: Reverb Depth                                                  | 56 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 82 A: Reverb Depth                                                  | 56 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 83 B: Reverb Depth                                                  | 56 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 84 (Portamento Ctrl)                                                |                         |                     |            |
| 85 Rotary Slow/Fast                                                 | 52 [STOP] button        | D                   |            |
|                                                                     | 51 [Slow Fast] button   | D                   |            |
| 87 Master EQ High                                                   | 59 [HIGH] knob          | B                   |            |
| 88 Master EQ Mid                                                    | 60 [MID] knob           | B                   |            |
| 89 Master EQ Freq                                                   | 60 [FREQUENCY] knob     | C                   |            |
| 90 Master EQ Low                                                    | 61 [LOW] knob           | B                   |            |
| 91 All Reverb Depth                                                 | 56 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 92 (Effect 2 Depth)                                                 |                         |                     |            |
| 93 S: Drive                                                         | 49 [DRIVE] knob         | A                   |            |
| 94 E: Depth                                                         | 42 [DEPTH] knob         | A                   |            |
| 95 (Effect 5 Depth)                                                 |                         |                     |            |
| 96 (Data Increment)                                                 |                         |                     |            |
| 97 (Data Decrement)                                                 |                         |                     |            |
| 98 (NRPN LSB)                                                       |                         |                     |            |
| 99 (NRPN MSB)                                                       |                         |                     |            |
| 100 (RPN LSB)                                                       |                         |                     |            |
| 101 (RPN MSB)                                                       |                         |                     |            |
| 102 U: Drawbar 16'                                                  | 24 Drawbar              | A                   |            |
| 103 U: Drawbar 5 1/3'                                               | 25 Drawbar              | A                   |            |
| 104 U: Drawbar 8'                                                   | 26 Drawbar              | A                   |            |
| 105 U: Drawbar 4'                                                   | 27 Drawbar              | A                   |            |

|                                                                     | CC No. (LCD indication) | Panel controls | Table (*1) |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|------------|
| Foot Switch, Foot Controller 1, Foot Controller 2, Modulation Lever | 106 U: Drawbar 2 2/3'   | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 107 U: Drawbar 2'       | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 108 U: Drawbar 1 3/5'   | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 109 U: Drawbar 1 1/3'   | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 110 U: Drawbar 1'       | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 111 L: Drawbar 16'      | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 112 L: Drawbar 5 1/3'   | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 113 L: Drawbar 8'       | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 114 L: Drawbar 4'       | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 115 L: Drawbar 2 2/3'   | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 116 L: Drawbar 2'       | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 117 L: Drawbar 1 3/5'   | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 118 L: Drawbar 1 1/3'   | Drawbar        | A          |
|                                                                     | 119 L: Drawbar 1'       | Drawbar        | A          |
|                                                                     | --- Live Set Sound +    | (*2)           |            |
|                                                                     | --- Live Set Sound -    | (*2)           |            |
|                                                                     | --- USB Audio Volume    | (*3)           |            |

## Parameter Value/Controller Value Correspondence Table

A

| Parameter | Controller  |            |
|-----------|-------------|------------|
|           | Transmitted | Recognized |
| 0-127     | 0-127       | 0-127      |

B

| Parameter | Controller |             |            |
|-----------|------------|-------------|------------|
|           |            | Transmitted | Recognized |
| -12dB     | 52         | 0-5         | 0-5        |
| -11dB     | 53         | 6-10        | 6-10       |
| -10dB     | 54         | 11-15       | 11-15      |
| -9dB      | 55         | 16-20       | 16-20      |
| -8dB      | 56         | 21-25       | 21-25      |
| -7dB      | 57         | 26-30       | 26-30      |
| -6dB      | 58         | 31-35       | 31-35      |
| -5dB      | 59         | 36-40       | 36-40      |
| -4dB      | 60         | 41-46       | 41-46      |
| -3dB      | 61         | 47-51       | 47-51      |
| -2dB      | 62         | 52-56       | 52-56      |
| -1dB      | 63         | 57-61       | 57-61      |
| 0dB       | 64         | 62-66       | 62-66      |
| 1dB       | 65         | 67-71       | 67-71      |
| 2dB       | 66         | 72-76       | 72-76      |
| 3dB       | 67         | 77-81       | 77-81      |
| 4dB       | 68         | 82-87       | 82-87      |
| 5dB       | 69         | 88-92       | 88-92      |
| 6dB       | 70         | 93-97       | 93-97      |
| 7dB       | 71         | 98-102      | 98-102     |
| 8dB       | 72         | 103-107     | 103-107    |
| 9dB       | 73         | 108-112     | 108-112    |
| 10dB      | 74         | 113-117     | 113-117    |
| 11dB      | 75         | 118-122     | 118-122    |
| 12dB      | 76         | 123-127     | 123-127    |

C

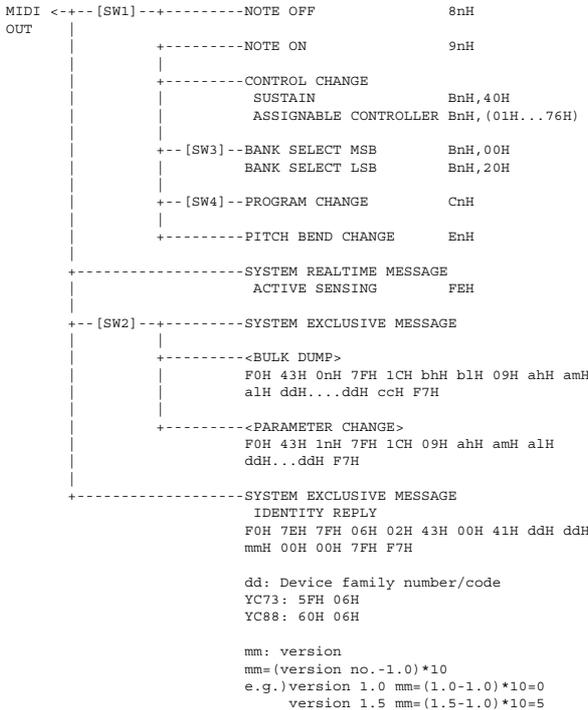
| Parameter |    | Controller  |            |
|-----------|----|-------------|------------|
|           |    | Transmitted | Recognized |
| 100Hz     | 14 | 0-3         | 0-3        |
| 110Hz     | 15 | 4-6         | 4-6        |
| 125Hz     | 16 | 7-9         | 7-9        |
| 140Hz     | 17 | 10-12       | 10-12      |
| 160Hz     | 18 | 13-15       | 13-15      |
| 180Hz     | 19 | 16-18       | 16-18      |
| 200Hz     | 20 | 19-21       | 19-21      |
| 225Hz     | 21 | 22-24       | 22-24      |
| 250Hz     | 22 | 25-28       | 25-28      |
| 280Hz     | 23 | 29-31       | 29-31      |
| 315Hz     | 24 | 32-34       | 32-34      |
| 355Hz     | 25 | 35-37       | 35-37      |
| 400Hz     | 26 | 38-40       | 38-40      |
| 450Hz     | 27 | 41-43       | 41-43      |
| 500Hz     | 28 | 44-46       | 44-46      |
| 560Hz     | 29 | 47-49       | 47-49      |
| 630Hz     | 30 | 50-53       | 50-53      |
| 700Hz     | 31 | 54-56       | 54-56      |
| 800Hz     | 32 | 57-59       | 57-59      |
| 900Hz     | 33 | 60-62       | 60-62      |
| 1.0kHz    | 34 | 63-65       | 63-65      |
| 1.1kHz    | 35 | 66-68       | 66-68      |
| 1.2kHz    | 36 | 69-71       | 69-71      |
| 1.4kHz    | 37 | 72-74       | 72-74      |
| 1.6kHz    | 38 | 75-78       | 75-78      |
| 1.8kHz    | 39 | 79-81       | 79-81      |
| 2.0kHz    | 40 | 82-84       | 82-84      |
| 2.2kHz    | 41 | 85-87       | 85-87      |
| 2.5kHz    | 42 | 88-90       | 88-90      |
| 2.8kHz    | 43 | 91-93       | 91-93      |
| 3.2kHz    | 44 | 94-96       | 94-96      |
| 3.6kHz    | 45 | 97-99       | 97-99      |
| 4.0kHz    | 46 | 100-102     | 100-102    |
| 4.5kHz    | 47 | 103-106     | 103-106    |
| 5.0kHz    | 48 | 107-109     | 107-109    |
| 5.6kHz    | 49 | 110-112     | 110-112    |
| 6.3kHz    | 50 | 113-115     | 113-115    |
| 7.0kHz    | 51 | 116-118     | 116-118    |
| 8.0kHz    | 52 | 119-121     | 119-121    |
| 9.0kHz    | 53 | 122-124     | 122-124    |
| 10kHz     | 54 | 125-127     | 125-127    |

D

| Parameter | Controller  |            |
|-----------|-------------|------------|
|           | Transmitted | Recognized |
| Slow      | 0           | 0-63       |
| Stop      | 64          | 64         |
| Fast      | 127         | 65-127     |

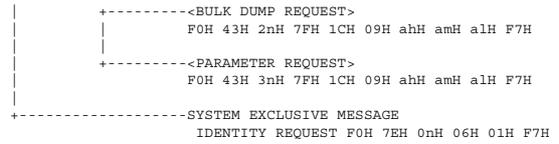
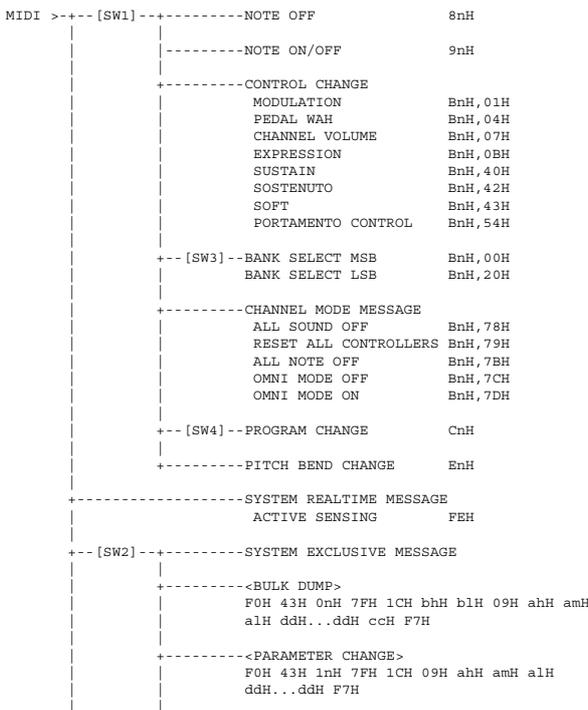
# MIDI Data Format

## (1) TRANSMIT FLOW



- [SW1] MIDI Transmit Channel  
Complies with Zone Transmit Channel when the Master Keyboard Mode SW is set to on.  
Complies with MIDI Transmit Channel in any other case.
- [SW2] SYSTEM MIDI Device Number  
When set to "all," transmitted via "1."
- [SW3] SYSTEM Bank Select Switch
- [SW4] SYSTEM Program Change Switch

## (2) RECEIVE FLOW



- [SW1] Complies with MIDI Receive Channel.
- [SW2] SYSTEM MIDI Device Number
- [SW3] SYSTEM Bank Select Switch
- [SW4] SYSTEM Program Change Switch

## (3) TRANSMIT/RECEIVE DATA

### (3-1) CHANNEL VOICE MESSAGES

#### (3-1-1) NOTE OFF

|          |                |                       |
|----------|----------------|-----------------------|
| STATUS   | 1000nnnn (9nH) | n=0-15 CHANNEL NUMBER |
| NOTE No. | 0kkkkkkk       | k=0(C-2)-127(G8)      |
| VELOCITY | 0vvvvvvv       | v=64 Transmit         |

#### (3-1-2) NOTE ON/OFF

|                  |                |                       |
|------------------|----------------|-----------------------|
| STATUS           | 1000nnnn (8nH) | n=0-15 CHANNEL NUMBER |
| NOTE No.         | 0kkkkkkk       | k=0(C-2)-127(G8)      |
| VELOCITY NOTE ON | 0vvvvvvv (v≠0) |                       |
| NOTE OFF         | 0vvvvvvv (v=0) |                       |

#### (3-1-3) CONTROL CHANGE

|                |                |                       |
|----------------|----------------|-----------------------|
| STATUS         | 1011nnnn (BnH) | n=0-15 CHANNEL NUMBER |
| CONTROL NUMBER | 0ccccccc       |                       |
| CONTROL VALUE  | 0vvvvvvv       |                       |

\*TRANSMITTED CONTROL NUMBER

|           |                       |          |    |
|-----------|-----------------------|----------|----|
| c=0       | BANK SELECT MSB       | ;v=0-127 | *1 |
| c=32      | BANK SELECT LSB       | ;v=0-127 | *1 |
| c=64      | SUSTAIN               | ;v=0-127 | *3 |
| c=1...119 | ASSIGNABLE CONTROLLER | ;v=0-127 | *2 |

\*RECEIVED CONTROL NUMBER

|      |                    |                        |    |
|------|--------------------|------------------------|----|
| c=0  | BANK SELECT MSB    | ;v=0-127               | *1 |
| c=32 | BANK SELECT LSB    | ;v=0-127               | *1 |
| c=1  | MODULATION         | ;v=0-127               |    |
| c=4  | PEDAL WAH          | ;v=0-127               |    |
| c=7  | CHANNEL VOLUME     | ;v=0-127               |    |
| c=11 | EXPRESSION         | ;v=0-127               |    |
| c=64 | SUSTAIN            | ;v=0-127               |    |
| c=66 | SOSTENUTO          | ;v=0-63:OFF, 64-127:ON |    |
| c=67 | SOFT               | ;v=0-127               |    |
| c=84 | PORTAMENTO CONTROL | ;v=0-127               |    |

\*1 Relation between BANK SELECT and PROGRAM is as follows:

| CATEGORY         | MSB | LSB | PROGRAM No. |
|------------------|-----|-----|-------------|
| Live Set Page 1  | 63  | 0   | 0..7        |
| :                | :   | :   | :           |
| Live Set Page 20 | 63  | 19  | 0..7        |

\*2 The default CONTROL NUMBERS of ASSIGNABLE CONTROLLER are as follows:

|                          |    |
|--------------------------|----|
| MODULATION               | 1  |
| FOOT CONTROLLER 1        | 11 |
| FOOT CONTROLLER 2        | 4  |
| FOOT SWITCH Live Set Inc |    |

\*3 When Sustain is set to something other than "FC3A (HalfOn)," operating the foot switch transmits only values of 0 (off) or 127 (on).

Bank Select will be actually executed when a Program Change message is received. Bank Select and Program Change numbers that are not supported by this instrument will be ignored.

#### (3-1-4) PROGRAM CHANGE

|                |                |                       |
|----------------|----------------|-----------------------|
| STATUS         | 1100nnnn (CnH) | n=0-15 CHANNEL NUMBER |
| PROGRAM NUMBER | 0000ppp        | p=0-7                 |

#### (3-1-5) PITCH BEND CHANGE

|        |                |                       |
|--------|----------------|-----------------------|
| STATUS | 1110nnnn (EnH) | n=0-15 CHANNEL NUMBER |
| LSB    | 0vvvvvvv       | PITCH BEND CHANGE LSB |
| MSB    | 0vvvvvvv       | PITCH BEND CHANGE MSB |

Transmitted with a resolution of 7 bits.

### (3-2) CHANNEL MODE MESSAGES

|                |                |                       |
|----------------|----------------|-----------------------|
| STATUS         | 1011nnnn (BnH) | n=0-15 CHANNEL NUMBER |
| CONTROL NUMBER | 0ccccccc       | c=CONTROL NUMBER      |
| CONTROL VALUE  | 0vvvvvvv       | v=DATA VALUE          |

#### (3-2-1) ALL SOUND OFF (CONTROL NUMBER = 78H, DATA VALUE = 0)

All the sounds currently being played, including channel messages such as note-on of a certain channel, are muted this message is received.

(3-2-2) RESET ALL CONTROLLERS (CONTROL NUMBER = 79H, DATA VALUE = 0)

Resets the values set for the following controllers.  
 PITCH BEND CHANGE 0 (center)  
 MODULATION 0 (minimum)  
 PEDAL WAH 0 (minimum)  
 EXPRESSION 127 (maximum)  
 SUSTAIN 0 (off)  
 SOSTENUTO 0 (off)  
 SOFT 0 (off)  
 PORTAMENTO CONTROL Clear the reserved note number

Doesn't reset the following data:  
 PROGRAM CHANGE, BANK SELECT MSB/LSB, VOLUME

(3-2-3) ALL NOTE OFF (CONTROL NUMBER = 7BH, DATA VALUE = 0)

All the notes currently set to on in certain channel(s) are muted when receiving this message. However, if Sustain or Sostenuto is on, notes will continue sounding until these are turned off.

(3-2-4) OMNI MODE OFF (CONTROL NUMBER = 7CH, DATA VALUE = 0)

Performs the same function as when receiving ALL NOTES OFF.

(3-2-5) OMNI MODE ON (CONTROL NUMBER = 7DH, DATA VALUE = 0)

Performs the same function as when receiving ALL NOTES OFF.

(3-3) SYSTEM REAL TIME MESSAGES

(3-3-1) ACTIVE SENSING

STATUS 11111110 (FEH)

Transmitted every 200 msec.  
 Once this code is received, the instrument starts sensing. When neither status messages nor data are received for more than approximately 350 ms, the MIDI receive buffer will be cleared, and the sounds currently being played are forcibly turned off.

(3-4) SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGE

(3-4-1) UNIVERSAL NON REALTIME MESSAGE

(3-4-1-1) IDENTITY REQUEST (Receive only)

F0H 7EH 0nH 06H 01H F7H ("n" = Device No. However, this instrument receives under "omni.")

(3-4-1-2) IDENTITY REPLY (Transmit only)

F0H 7EH 7FH 06H 02H 43H 00H 41H ddH ddH mmH 00H 00H 7FH F7H

dd: Device family number/code  
 YC73: 5FH 06H  
 YC88: 60H 06H  
 mm: version  
 mm=(version no.-1.0)\*10  
 e.g.) version 1.0 mm=(1.0-1.0)\*10=0  
 version 1.5 mm=(1.5-1.0)\*10=5

(3-4-2) UNIVERSAL REALTIME MESSAGE

(3-4-3) PARAMETER CHANGE

(3-4-3-1) NATIVE PARAMETER CHANGE, MODE CHANGE

|           |          |                  |
|-----------|----------|------------------|
| 11110000  | F0       | Exclusive status |
| 01000011  | 43       | YAMAHA ID        |
| 0001nnnn  | 1n       | Device Number    |
| 01111111  | 7F       | Group ID High    |
| 00011100  | 1C       | Group ID Low     |
| 00001001  | 09       | Model ID         |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address High     |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address Mid      |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address Low      |
| 0ddddddd  | ddddddd  | Data             |
|           |          |                  |
| 11110111  | F7       | End of Exclusive |

For parameters with data size of 2 or more, the appropriate number of data bytes will be transmitted.  
 See the following MIDI Data Table for Address.

(3-4-4) BULK DUMP

|           |          |                  |
|-----------|----------|------------------|
| 11110000  | F0       | Exclusive status |
| 01000011  | 43       | YAMAHA ID        |
| 0000nnnn  | 0n       | Device Number    |
| 01111111  | 7F       | Group ID High    |
| 00011100  | 1C       | Group ID Low     |
| 0bbbbbbb  | bbbbbbb  | Byte Count       |
| 0bbbbbbb  | bbbbbbb  | Byte Count       |
| 00001001  | 09       | Model ID         |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address High     |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address Mid      |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address Low      |
| 0         | 0        | Data             |
|           |          |                  |
| 0ccccccc  | ccccccc  | Check-sum        |
| 11110111  | F7       | End of Exclusive |

See the following MIDI Data Table for Address and Byte Count.  
 Checksum is the value that results in a value of 0 for the lower 7 bits when the Byte Count, Start Address, Data and Checksum itself are added.

(3-4-5) DUMP REQUEST

|           |          |                  |
|-----------|----------|------------------|
| 11110000  | F0       | Exclusive status |
| 01000011  | 43       | YAMAHA ID        |
| 0010nnnn  | 2n       | Device Number    |
| 01111111  | 7F       | Group ID High    |
| 00011100  | 1C       | Group ID Low     |
| 00001001  | 09       | Model ID         |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address High     |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address Mid      |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaaa | Address Low      |
| 11110111  | F7       | End of Exclusive |

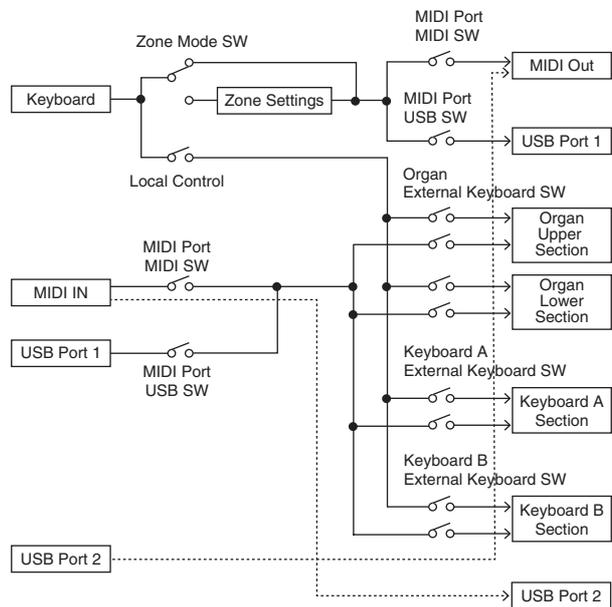
See the following MIDI Data Table for Address.

(3-4-6) PARAMETER REQUEST

|           |         |                  |
|-----------|---------|------------------|
| 11110000  | F0      | Exclusive status |
| 01000011  | 43      | YAMAHA ID        |
| 0011nnnn  | 3n      | Device Number    |
| 01111111  | 7F      | Group ID High    |
| 00011100  | 1C      | Group ID Low     |
| 00001001  | 09      | Model ID         |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaa | Address High     |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaa | Address Mid      |
| 0aaaaaaaa | aaaaaaa | Address Low      |
| 11110111  | F7      | End of Exclusive |

See the following MIDI Data Table for Address.

(4) SYSTEM OVERVIEW (Keyboard and Tone Generator)



USB Port 2 is enabled when 'MIDI Port MIDI SW = OFF' and 'MIDI Port USB SW = ON'

ALL SOUND OFF clears all the sounds in the specific channel(s) played by both the keyboard and the data via MIDI.  
 ALL NOTES OFF received via MIDI clears the sounds in the specific channel(s) played via MIDI.

# MIDI Data Table

## Bank Select

| MSB |     | LSB |      | Program No.      | Type           | Memory | Description      |
|-----|-----|-----|------|------------------|----------------|--------|------------------|
| DEC | HEX | DEC | HEX  |                  |                |        |                  |
| 63  | 3F  | 0   | 00   | 0-7              | Live Set Sound | User   | Live Set Page 1  |
|     |     | 1   | 01   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 2  |
|     |     | 2   | 02   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 3  |
|     |     | 3   | 03   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 4  |
|     |     | 4   | 04   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 5  |
|     |     | 5   | 05   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 6  |
|     |     | 6   | 06   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 7  |
|     |     | 7   | 07   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 8  |
|     |     | 8   | 08   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 9  |
|     |     | 9   | 09   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 10 |
|     |     | 10  | 0A   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 11 |
|     |     | 11  | 0B   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 12 |
|     |     | 12  | 0C   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 13 |
|     |     | 13  | 0D   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 14 |
|     |     | 14  | 0E   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 15 |
|     |     | 15  | 0F   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 16 |
|     |     | 16  | 10   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 17 |
|     |     | 17  | 11   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 18 |
|     |     | 18  | 12   | 0-7              |                | User   | Live Set Page 19 |
| 19  | 13  | 0-7 | User | Live Set Page 20 |                |        |                  |

## Bulk Dump Block

"Top Address" indicates the top address of each block designated by the bulk dump operation. "Byte Count" indicates the data size contained in each block designated by the bulk dump operation. The block from the Bulk Header to the Bulk Footer of the Live Set Sound can be received regardless of their order; however, they cannot be received if an irrelevant Block is included. To execute 1 Live Set Sound bulk dump request, designate its corresponding Bulk Header address. For information about "mm" and "nn" shown in the following list, refer to the MIDI PARAMETER CHANGE TABLE (BULK CONTROL).

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Parameter Block | Description               | Byte Count |     | Top Address |     |     |    |
|-----------------|---------------------------|------------|-----|-------------|-----|-----|----|
|                 |                           | DEC        | HEX | High        | Mid | Low |    |
| System          | System                    | 48         | 30  | 20          | 00  | 00  |    |
|                 | Master EQ                 | 20         | 14  | 20          | 40  | 00  |    |
| Live Set Sound  | Bulk Header               | 0          | 00  | 0E          | pp  | 0n  |    |
|                 | Soundmondo Format Version | 4          | 04  | 00          | 7F  | 00  |    |
| Common          | Common                    | 1          | 01  | 46          | 00  | 00  |    |
|                 | Zone                      | Zone 1     | 16  | 10          | 4A  | 00  | 00 |
|                 |                           | :          |     |             | :   |     |    |
|                 |                           | Zone 4     |     |             |     | 03  |    |
| Organ Section   | Organ Section Common      | 36         | 24  | 50          | 00  | 00  |    |
|                 | Organ Section Part Upper  | 20         | 14  | 50          | 10  |     |    |
|                 | Organ Section Part Lower  | 20         | 14  | 50          | 11  |     |    |
| Keys Sections   | Key A Section             | 58         | 3A  | 60          | 00  | 00  |    |
|                 | Key B Section             | 58         | 3A  |             | 01  |     |    |
|                 | Bulk Footer               | 0          | 00  | 0F          | pp  | 0n  |    |

## Parameter Base Address

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Parameter Block | Top Address |     |     | Description                          |
|-----------------|-------------|-----|-----|--------------------------------------|
|                 | High        | Mid | Low |                                      |
|                 | System      | 20  | 00  |                                      |
|                 | 20          | 40  | 00  | Master EQ                            |
|                 | 00          | 7F  | 00  | Soundmondo Format Version            |
| BULK CONTROL    | 0E          | 00  | 00  | Header                               |
|                 | 0F          | 00  | 00  | Footer                               |
| STORE TO FLASH  | 0D          | 00  | 00  | Store To Flash                       |
| Live Set Sound  | 46          | 00  | 00  | Common                               |
| Zone            | 4A          | zz  | 00  | Zone (zz: 00 - 03)                   |
| Organ Section   | 50          | 00  | 00  | Common                               |
|                 | 50          | 1p  | 00  | Part (p: 0 - 1 (0: UPPER, 1: LOWER)) |
| Keys Sections   | 60          | 0s  | 00  | Section (s: 0 - 1 (0: A, 1: B))      |

| Message Type      | Data                                                        |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|
| Parameter Change  | F0, 43, 1n, gh, gl, id, ah, am, al, dt, ... F7              |
| Parameter Request | F0, 43, 3n, gh, gl, id, ah, am, al F7                       |
| Bulk Dump         | F0, 43, 0n, gh, gl, bh, bl, id, ah, am, al, dt, ..., cc, F7 |
| Bulk Request      | F0, 43, 2n, gh, gl, id, ah, am, al, F7                      |

- n: Device Number
- gh: Group Number High
- gl: Group Number Low
- bh: Byte Count High
- bl: Byte Count Low
- id: Model ID
- ah: Parameter Address High
- am: Parameter Address Middle
- al: Parameter Address Low
- dt: Data
- cc: Data Checksum

# MIDI PARAMETER CHANGE TABLE (BULK CONTROL)

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Address |     |     | Size | Data Range (HEX) | Parameter Name | Description                                  | Default (HEX) | Notes |
|---------|-----|-----|------|------------------|----------------|----------------------------------------------|---------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |                  |                |                                              |               |       |
| 0E      | pp  | 0n  | 1    | -                | Bulk Header    | Live Set Sound User (pp = 0 - 19, n = 0 - 7) | -             |       |
|         | 7F  | 00  | 1    | -                |                | Current Sound Buffer                         | -             |       |
| 0F      | pp  | 0n  | 1    | -                | Bulk Footer    | Live Set Sound User (pp = 0 - 19, n = 0 - 7) | -             |       |
|         | 7F  | 00  | 1    | -                |                | Current Sound Buffer                         | -             |       |

## SYSTEM

### System Common

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Address |     |     | Size | Data Range                               | Parameter Name                  | Description                                                                                                       | Default (HEX)        | Notes |
|---------|-----|-----|------|------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |                                          |                                 |                                                                                                                   |                      |       |
| 20      | 00  | 00  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 01  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 02  | 4    | 00 - 00<br>00 - 07<br>00 - 0F<br>00 - 0F | Master Tune                     | 414.72 - 466.78 [Hz]<br>1st bit3-0: bit15-12<br>2nd bit3-0: bit11-8<br>3rd bit3-0: bit 7-4<br>4th bit3-0: bit 3-0 | 00<br>04<br>00<br>00 |       |
|         |     | 06  | 1    | 3D - 43                                  | Keyboard Octave Shift           | -3 - 0 - +3                                                                                                       | 40                   |       |
|         |     | 07  | 1    | 34 - 4C                                  | Keyboard Transpose              | -12 - +12 [semitones]                                                                                             | 40                   |       |
|         |     | 08  | 1    | 00 - 01                                  | Controller Reset                | Hold, Reset                                                                                                       | 01                   |       |
|         |     | 09  | 1    | 00 - 01                                  | Local Control                   | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 0A  | 1    | 00 - 0F,<br>7F                           | Tx Channel                      | 1 - 16, Off                                                                                                       | 00                   |       |
|         |     | 0B  | 1    | 00 - 10                                  | Rx Channel                      | 1 - 16, All                                                                                                       | 00                   |       |
|         |     | 0C  | 1    | 00 - 03                                  | MIDI Control                    | Off, On, Invert                                                                                                   | 00                   |       |
|         |     | 0D  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 0E  | 1    | 38 - 48                                  | Output Gain                     | -24 - 0 - +24 [dB]                                                                                                | 3E                   |       |
|         |     | 0F  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 10  | 1    | 00 - 04                                  | Keyboard Touch Curve            | Normal, Soft, Hard, Wide, Fixed                                                                                   | 00                   |       |
|         |     | 11  | 1    | 01 - 7F                                  | Keyboard Fixed Velocity         | 1 - 127                                                                                                           | 40                   |       |
|         |     | 12  | 1    | 00 - 01                                  | Transmit/Receive Bank Select    | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 13  | 1    | 00 - 01                                  | Transmit/Receive Program Change | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 14  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 15  | 1    | 00 - 01                                  | MIDI In/Out                     | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 16  | 1    | 00 - 01                                  | USB In/Out                      | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 17  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 18  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 19  | 1    | 00 - 01                                  | Display Lights Section          | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 1A  | 1    | 00 - 01                                  | Display Lights Ins Effect       | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 1B  | 1    | 00 - 01                                  | Display Lights LCD              | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 1C  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 1D  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 1E  | 1    | 00 - 01                                  | Value Indication                | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 1F  | 1    | 00 - 01                                  | Drawbar Mode                    | Jump, Catch                                                                                                       | 00                   |       |
|         |     | 20  | 1    | 00 - 01                                  | SW Direction                    | Default, Reverse                                                                                                  | 00                   |       |
|         |     | 21  | 1    |                                          | reserved                        |                                                                                                                   |                      |       |
|         |     | 22  | 1    | 00 - 3F                                  | LCD Contrast                    | 1 - 63                                                                                                            | 20                   |       |
|         |     | 23  | 1    | 00 - 01                                  | Panel Lock Live Set             | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 24  | 1    | 00 - 01                                  | Panel Lock Organ/Keys           | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 25  | 1    | 00 - 01                                  | Panel Lock Effect/Sp Amp/Reverb | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |
|         |     | 26  | 1    | 00 - 01                                  | Panel Lock Master EQ            | Off, On                                                                                                           | 01                   |       |

| Address |     |     | Size | Data Range | Parameter Name       | Description                                      | Default (HEX) | Notes |
|---------|-----|-----|------|------------|----------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |            |                      |                                                  |               |       |
|         |     | 27  | 1    |            | reserved             |                                                  |               |       |
|         |     | 28  | 1    | 00 - 01    | Section Hold         | Disable, Enable                                  | 00            |       |
|         |     | 29  | 1    | 00 - 01    | Live Set View Mode   | Close, Keep                                      | 00            |       |
|         |     | 2A  | 1    | 00 - 13    | Power On Page        | 1 - 20                                           | 00            |       |
|         |     | 2B  | 1    | 00 - 07    | Power On Sound       | 1 - 8                                            | 00            |       |
|         |     | 2C  | 1    | 00 - 79    | FS Control Number    | Off, 1 - 119, 120 (Live Set +), 121 (Live Set -) | 78            |       |
|         |     | 2D  | 1    | 00 - 01    | EG/Filter Reset      | Off, On                                          | 01            |       |
|         |     | 2E  | 1    |            | reserved             |                                                  |               |       |
|         |     | 2F  | 1    | 00 - 7F    | USB Audio Volume     | 0 - 127                                          | 40            |       |
|         |     | 30  | 1    | 00 - 02    | Sustain Pedal Select | FC3A (Half On), FC3A (Half Off), FC4A/5          | 00            |       |

TOTAL SIZE = 49 31 (HEX)

### System MEQ

| Address |     |     | Size | Data Range | Parameter Name | Description   | Default (HEX) | Notes |
|---------|-----|-----|------|------------|----------------|---------------|---------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |            |                |               |               |       |
| 20      | 40  | 00  | 1    | 34 - 4C    | High Gain      | -12dB - +12dB | 40            |       |
|         |     | 01  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 02  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 03  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 04  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 05  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 06  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 07  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 08  | 1    | 34 - 4C    | Mid Gain       | -12dB - +12dB | 40            |       |
|         |     | 09  | 1    | 0E - 36    | Mid Frequency  | 100Hz - 10kHz | 1C            |       |
|         |     | 0A  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 0B  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 0C  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 0D  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 0E  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 0F  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 10  | 1    | 34 - 4C    | Low Gain       | -12dB - +12dB | 40            |       |
|         |     | 11  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 12  | 1    |            | reserved       |               |               |       |
|         |     | 13  | 1    | 00 - 01    | EQ On/Off      | Off, On       | 01            |       |

TOTAL SIZE = 20 14 (HEX)

### Soundmondo Format Version

| Address |     |     | Size | Data Range | Parameter Name                   | Description | Default (HEX) | Notes |
|---------|-----|-----|------|------------|----------------------------------|-------------|---------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |            |                                  |             |               |       |
| 00      | 7F  | 00  | 1    | 00 - 7F    | Soundmondo Format Version Major  |             | 01            |       |
|         |     |     | 1    | 00 - 7F    | Soundmondo Format Version Minor  |             | 00            |       |
|         |     |     | 1    | 00 - 7F    | Soundmondo Format Version Bugfix |             | 00            |       |
|         |     |     | 1    |            | reserved                         |             | 00            |       |

TOTAL SIZE = 4 4 (HEX)

# LIVE SET SOUND

## Common

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Address |     |     | Size | Data Range                 | Parameter Name                   | Description                                       | Default (HEX) | Notes                                                     |
|---------|-----|-----|------|----------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------|
| High    | Mid | Low |      |                            |                                  |                                                   |               |                                                           |
| 46      | 00  | 00  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 1            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 40            | 'l'                                                       |
|         |     | 01  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 2            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 6E            | 'n'                                                       |
|         |     | 02  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 3            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 69            | 'i'                                                       |
|         |     | 03  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 4            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 74            | 't'                                                       |
|         |     | 04  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 5            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 20            | ''                                                        |
|         |     | 05  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 6            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 53            | 'S'                                                       |
|         |     | 06  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 7            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 6F            | 'o'                                                       |
|         |     | 07  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 8            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 75            | 'u'                                                       |
|         |     | 08  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 9            | 32 – 127 (ASCII)                                  | 6E            | 'n'                                                       |
|         |     | 09  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 10           | 32 – 127 (ASCII)                                  | 64            | 'd'                                                       |
|         |     | 0A  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 11           | 32 – 127 (ASCII)                                  | 20            |                                                           |
|         |     | 0B  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 12           | 32 – 127 (ASCII)                                  | 20            |                                                           |
|         |     | 0C  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 13           | 32 – 127 (ASCII)                                  | 20            |                                                           |
|         |     | 0D  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 14           | 32 – 127 (ASCII)                                  | 20            |                                                           |
|         |     | 0E  | 1    | 20 – 7F                    | Live Set Sound Name 15           | 32 – 127 (ASCII)                                  | 20            |                                                           |
|         |     | 0F  | 1    |                            | reserved                         |                                                   |               |                                                           |
|         |     | 10  | 1    |                            | reserved                         |                                                   |               |                                                           |
|         |     | 11  | 1    | 00 – 01                    | Zone Mode Switch                 | Off, On                                           | 00            |                                                           |
|         |     | 12  | 1    | 00 – 01                    | Advanced Zone Mode Switch        | Off, On                                           | 00            |                                                           |
|         |     | 13  | 2    | 00 – 12<br>00 – 60         | Tempo                            | 42.0 – 240.0                                      | 0704          |                                                           |
|         |     | 15  | 1    | 34 – 4C                    | Sound Transpose                  | -12 – +12                                         | 40            |                                                           |
|         |     | 16  | 1    | 01 – 7F                    | Split Point                      | C#-2 – G8                                         | 37            |                                                           |
|         |     | 17  | 1    |                            | reserved                         |                                                   |               |                                                           |
|         |     | 18  | 1    | 00 – 01                    | Bend Lever Mode                  | Pitch Bend, Rotary S/F                            | 00            |                                                           |
|         |     | 19  | 1    | 00 – 3F,<br>41,<br>43 – 77 | Modulation Lever Assign          | Off, 1 – 63, 65, 67 – 119, 120 (USB Audio Volume) | 01            | Sustain (= 64), and Sostenuato (= 66) cannot be assigned. |
|         |     | 1A  | 1    | 00 – 7F                    | Modulation Lever Limit Low       | 0 – 127                                           | 00            |                                                           |
|         |     | 1B  | 1    | 00 – 7F                    | Modulation Lever Limit High      | 0 – 127                                           | 7F            |                                                           |
|         |     | 1C  | 1    | 00 – 3F,<br>41,<br>43 – 78 | FC1 Assign                       | Off, 1 – 63, 65, 67 – 119, 120 (USB Audio Volume) | 0B            | Sustain (= 64), and Sostenuato (= 66) cannot be assigned. |
|         |     | 1D  | 1    | 00 – 7F                    | FC1 Limit Low                    | 0 – 127                                           | 00            |                                                           |
|         |     | 1E  | 1    | 00 – 7F                    | FC1 Limit High                   | 0 – 127                                           | 7F            |                                                           |
|         |     | 1F  | 1    | 00 – 3F,<br>41,<br>43 – 78 | FC2 Assign                       | Off, 1 – 63, 65, 67 – 119, 120 (USB Audio Volume) | 04            | Sustain (= 64), and Sostenuato (= 66) cannot be assigned. |
|         |     | 20  | 1    | 00 – 7F                    | FC2 Limit Low                    | 0 – 127                                           | 00            |                                                           |
|         |     | 21  | 1    | 00 – 7F                    | FC2 Limit High                   | 0 – 127                                           | 7F            |                                                           |
|         |     | 22  | 1    | 00 – 01                    | Sustain Pedal Mode               | Sustain, Rotary S/F                               | 00            |                                                           |
|         |     | 23  | 1    |                            | reserved                         |                                                   |               |                                                           |
|         |     | 24  | 1    |                            | reserved                         |                                                   |               |                                                           |
|         |     | 25  | 1    | 00 – 01                    | Keys A/B Select                  | A, B                                              | 00            |                                                           |
|         |     | 26  | 1    | 00 – 01                    | Reverb Switch                    | Off, On                                           | 00            |                                                           |
|         |     | 27  | 1    | 00 – 03                    | Reverb Depth Knob Section Select | All, Organ, Keys A, Keys B                        | 01            |                                                           |
|         |     | 28  | 1    |                            | reserved                         |                                                   |               |                                                           |

| Address |     |     | Size | Data Range                 | Parameter Name                    | Description                                                                                                                        | Default (HEX) | Notes                                                        |
|---------|-----|-----|------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------|
| High    | Mid | Low |      |                            |                                   |                                                                                                                                    |               |                                                              |
|         |     | 29  | 1    |                            | reserved                          |                                                                                                                                    |               |                                                              |
|         |     | 2A  | 1    | 00 – 01                    | Effect Switch                     | Off, On                                                                                                                            | 00            |                                                              |
|         |     | 2B  | 1    | 00 – 15,<br>17 – 1F,<br>21 | Effect Type                       | *1                                                                                                                                 | 00            | For LED display, see "Insertion Effect Type List" (page 32). |
|         |     | 2C  | 1    | 00 – 02                    | Effect Section Select             | Organ, Keys A, Keys B                                                                                                              | 00            |                                                              |
|         |     | 2D  | 1    | 00 – 7F                    | Effect Depth                      | 0 – 127                                                                                                                            | 40            |                                                              |
|         |     | 2E  | 1    | 00 – 7F                    | Effect Rate                       | 0 – 127                                                                                                                            | 40            |                                                              |
|         |     | 2F  | 1    | 00 – 0E                    | Effect Tempo Delay Time           | 1/32 Tri., 1/64 Dot., 1/32, 1/16 Tri., 1/32 Dot., 1/16, 1/8 Tri., 1/16 Dot., 1/8, 1/4 Tri., 1/8 Dot., 1/4, 1/2 Tri., 1/4 Dot., 1/2 | 0B            |                                                              |
|         |     | 30  | 1    | 00 – 01                    | Effect Looper Delay Rec Switch    | Off, On                                                                                                                            | 01            |                                                              |
|         |     | 31  | 1    | 00 – 01                    | Speaker/Amp Switch                | Off, On                                                                                                                            | 01            |                                                              |
|         |     | 32  | 1    | 00 – 05                    | Speaker/Amp Type                  | Rotary Speaker A, Rotary Speaker B, UK Lead, UK Crunch, US Double, US Case                                                         | 00            |                                                              |
|         |     | 33  | 1    | 00 – 02                    | Speaker/Amp Section Select        | Organ, Keys A, Keys B                                                                                                              | 00            |                                                              |
|         |     | 34  | 1    | 00 – 7F                    | Speaker/Amp Drive                 | 0 – 127                                                                                                                            | 40            |                                                              |
|         |     | 35  | 1    | 00 – 7F                    | Speaker/Amp Tone                  | 0 – 127                                                                                                                            | 40            |                                                              |
|         |     | 36  | 1    | 00 – 01                    | Rotary Speaker Slow/Fast          | Slow, Fast                                                                                                                         | 00            |                                                              |
|         |     | 37  | 1    | 00 – 01                    | Rotary Speaker Rotation Switch    | Off, On                                                                                                                            | 01            |                                                              |
|         |     | 38  | 1    | 00 – 7F                    | Rotary Speaker Horn Level         | 0 – 127                                                                                                                            | 40            |                                                              |
|         |     | 39  | 1    | 00 – 7F                    | Rotary Speaker Rotor Level        | 0 – 127                                                                                                                            | 40            |                                                              |
|         |     | 3A  | 1    | 01 – 7F                    | Rotary Speaker Horn Speed Fast    | 209.4 – 817.6 [rpm]                                                                                                                | 40            |                                                              |
|         |     | 3B  | 1    | 01 – 7F                    | Rotary Speaker Rotor Speed Fast   | 189.3 – 736.8 [rpm]                                                                                                                | 40            |                                                              |
|         |     | 3C  | 1    | 01 – 7F                    | Rotary Speaker Horn Speed Slow    | 23.0 – 89.6 [rpm]                                                                                                                  | 40            |                                                              |
|         |     | 3D  | 1    | 01 – 7F                    | Rotary Speaker Rotor Speed Slow   | 22.7 – 88.3 [rpm]                                                                                                                  | 40            |                                                              |
|         |     | 3E  | 1    | 0E – 7F                    | Rotary Speaker Horn Acceleration  | 0.21 – 1.00 – 2.00                                                                                                                 | 53            |                                                              |
|         |     | 3F  | 1    | 0E – 7F                    | Rotary Speaker Rotor Acceleration | 0.21 – 1.00 – 2.00                                                                                                                 | 40            |                                                              |
|         |     | 40  | 1    | 0E – 7F                    | Rotary Speaker Horn Deceleration  | 0.21 – 1.00 – 2.00                                                                                                                 | 53            |                                                              |
|         |     | 41  | 1    | 0E – 7F                    | Rotary Speaker Rotor Deceleration | 0.21 – 1.00 – 2.00                                                                                                                 | 40            |                                                              |
|         |     | 42  | 1    | 00 – 01                    | Rotary Speaker Stereo/Mono        | Stereo, Mono                                                                                                                       | 00            |                                                              |
|         |     | 43  | 1    | 00 – 01                    | Background Noise Switch           | Off, On                                                                                                                            | 01            |                                                              |
|         |     | 44  | 1    | 00 – 7F                    | Background Noise Level            | 0 – 127                                                                                                                            | 40            |                                                              |
|         |     | 45  | 1    |                            | reserved                          |                                                                                                                                    |               |                                                              |
|         |     | 46  | 1    |                            | reserved                          |                                                                                                                                    |               |                                                              |
|         |     | 47  | 1    |                            | reserved                          |                                                                                                                                    |               |                                                              |

TOTAL SIZE = 72 48 (HEX)

\*1: G Chorus, SPX Chorus, Symphonic, 816 Chorus, VCM Flanger, Cross FB Flanger, VCM Stereo Phaser, Small Phaser, Max90, Dual Phaser, Tremolo, Auto Pan, Simple Rotary, British Combo, British Lead, Small Stereo, Compressor, Auto Wah, Touch Wah, Pedal Wah, Cross Delay, Tempo Delay, Analog Delay, Looper Delay, Room Reverb, Hall Reverb, Reverse Reverb, Lo-Fi, Ring Modulator, Slicer, LP Filter, Harmonic Enhancer

# ZONE

## Zone 1-4

zz: Zone Number, 00 – 03 (HEX)

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Address |     |     | Size | Data Range | Parameter Name                                                                                      | Description                                                                                                                  | Default (HEX) | Notes                                                                       |
|---------|-----|-----|------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| High    | Mid | Low |      |            |                                                                                                     |                                                                                                                              |               |                                                                             |
| 4A      | zz  | 00  | 1    | 00 – 01    | Zone Switch                                                                                         | Off, On                                                                                                                      | 00 – 01       | With the default settings, only the Zone 1 is set to "on."                  |
|         |     | 01  | 1    | 00 – 0F    | Transmit Channel                                                                                    | 1 – 16                                                                                                                       | 00 – 03       | Default settings: Zone 1 (0), Zone 2 (1), Zone 3 (2), Zone 4 (3)            |
|         |     | 02  | 1    | 3D – 43    | Transpose (Octave)                                                                                  | -3 – +3                                                                                                                      | 40            |                                                                             |
|         |     | 03  | 1    | 35 – 4B    | Transpose (Semitone)                                                                                | -11 – +11                                                                                                                    | 40            |                                                                             |
|         |     | 04  | 1    | 00 – 7F    | Note Limit Low                                                                                      | C-2 – G8                                                                                                                     | 00            | The upper limit will be determined with "Note Limit High."                  |
|         |     | 05  | 1    | 00 – 7F    | Note Limit High                                                                                     | C-2 – G8                                                                                                                     | 7F            | The lower limit will be determined with "Note Limit Low."                   |
|         |     | 06  | 1    |            | reserved                                                                                            |                                                                                                                              |               |                                                                             |
|         |     | 07  | 1    | 00 – 7F    | MIDI Volume                                                                                         | 0 – 127                                                                                                                      | 7F            |                                                                             |
|         |     | 08  | 1    | 00 – 7F    | MIDI Pan                                                                                            | L64 – C – R63                                                                                                                | 40            |                                                                             |
|         |     | 09  | 1    | 00 – 7F    | MIDI Bank MSB                                                                                       | 0 – 127                                                                                                                      | 00            |                                                                             |
|         |     | 0A  | 1    | 00 – 7F    | MIDI Bank LSB                                                                                       | 0 – 127                                                                                                                      | 00            |                                                                             |
|         |     | 0B  | 1    | 00 – 7F    | MIDI Program Number                                                                                 | 1 – 128                                                                                                                      | 00            |                                                                             |
|         |     | 0C  | 1    | 00 – 1F    | Transmit Bank Select<br>Transmit Program Change<br>Transmit Volume<br>Transmit Pan<br>Transmit Note | bit0: Off, On Bank Select<br>bit1: Off, On Program Change<br>bit2: Off, On Volume<br>bit3: Off, On Pan<br>bit4: Off, On Note | 1F            | CC#11 (Expression) will not be transmitted when the Volume is set to "off." |
|         |     | 0D  | 1    | 00 – 3F    | Transmit PB<br>Transmit Mod<br>Transmit FC1<br>Transmit FC2<br>Transmit FS<br>Transmit Sus          | bit0: Off, On PB<br>bit1: Off, On Mod<br>bit2: Off, On FC1<br>bit3: Off, On FC2<br>bit4: Off, On FS<br>bit5: Off, On Sus     | 3F            |                                                                             |
|         |     | 0E  | 1    |            | reserved                                                                                            |                                                                                                                              |               |                                                                             |
|         |     | 0F  | 1    |            | reserved                                                                                            |                                                                                                                              |               |                                                                             |

TOTAL SIZE = 16 10 (HEX)

## Organ Section

### Organ Section Common

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Address |     |     | Size | Data Range         | Parameter Name         | Description                                                           | Default (HEX) | Notes |
|---------|-----|-----|------|--------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |                    |                        |                                                                       |               |       |
| 50      | 00  | 00  | 2    | 00 – 00<br>00 – 05 | Voice Number           | H1, H2, H3, F1, F2, F3<br>1st bit6-0 → bit13-7<br>2nd bit6-0 → bit6-0 | 00 00         |       |
|         |     | 02  | 1    | 00 – 01            | Section Switch         | Off, On                                                               | 01            |       |
|         |     | 03  | 1    | 00 – 01            | Part Select            | Upper, Lower                                                          | 00            |       |
|         |     | 04  | 1    | 00 – 03            | Split Mode             | Off, L&U, Upper, Lower                                                | 00            |       |
|         |     | 05  | 1    | 00 – 7F            | Section Volume         | 0 – 127                                                               | 7F            |       |
|         |     | 06  | 1    | 00 – 7F            | Pre Drive              | 0 – 127                                                               | 00            |       |
|         |     | 07  | 1    |                    | reserved               |                                                                       |               |       |
|         |     | 08  | 1    | 28 – 58            | Pitch Bend Range       | -24 – 0 – +24                                                         | 42            |       |
|         |     | 09  | 1    | 00 – 7F            | Pitch Modulation Depth | 0 – 127                                                               | 0A            | *1    |
|         |     | 0A  | 1    | 00 – 7F            | Pitch Modulation Speed | -64 – +63                                                             | 40            | *1    |
|         |     | 0B  | 1    |                    | reserved               |                                                                       |               |       |

| Address |     |     | Size | Data Range | Parameter Name           | Description                                                                 | Default (HEX) | Notes |
|---------|-----|-----|------|------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |            |                          |                                                                             |               |       |
|         |     | 0C  | 1    | 00 – 01    | Receive Expression       | Off, On                                                                     | 01            |       |
|         |     | 0D  | 1    | 00 – 01    | Receive Sustain          | Off, On                                                                     | 01            |       |
|         |     | 0E  | 1    | 00 – 01    | Receive Sostenuto        | Off, On                                                                     | 01            |       |
|         |     | 0F  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 10  | 1    | 00 – 04    | External Keyboard        | External + Internal, External Only, 2 manual (Upper), 2 manual (Lower), Off | 00            |       |
|         |     | 11  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 12  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 13  | 1    | 00 – 01    | Percussion Switch        | Off, On                                                                     | 00            | *2    |
|         |     | 14  | 1    | 00 – 01    | Percussion Type          | 3rd, 2nd                                                                    | 00            | *2    |
|         |     | 15  | 1    | 00 – 01    | Percussion Decay         | Slow, Fast                                                                  | 00            | *2    |
|         |     | 16  | 1    | 00 – 01    | Percussion Volume        | Soft, Normal                                                                | 01            | *2    |
|         |     | 17  | 1    | 00 – 01    | Percussion Link to 1feet | Off, On                                                                     | 01            | *2    |
|         |     | 18  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 19  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 1A  | 1    | 00 – 05    | Vibrato/Chorus Type      | V1, C1, V2, C2, V3, C3                                                      | 05            | *2    |
|         |     | 1B  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 1C  | 1    | 00 – 7F    | Leak Level               | 0 – 127                                                                     | 40            | *2    |
|         |     | 1D  | 1    | 00 – 7F    | Key Click Level          | 0 – 127                                                                     | 40            | *2    |
|         |     | 1E  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 1F  | 1    | 00 – 01    | Expression Type          | Drive+Volume, Volume                                                        | 00            | *2    |
|         |     | 20  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 21  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 22  | 1    |            | reserved                 |                                                                             |               |       |
|         |     | 23  | 1    | 00 – 7F    | Reverb Depth             | 0 – 127                                                                     | 00            |       |

TOTAL SIZE = 36 24 (HEX)

- \* 1: Effective only when the FM organ type (F1-F3) is selected.
- \* 2: Effective only when the VCM organ type (H1-H3) is selected.

### Organ Section Part Upper/Lower

p: Part number, 0-1 (0: Upper, 1: Lower)

| Address |     |     | Size | Data Range | Parameter Name        | Description                                                         | Default (HEX) | Note                                                                                                                                                                              |
|---------|-----|-----|------|------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| High    | Mid | Low |      |            |                       |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
| 50      | 1p  | 00  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 01  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 02  | 1    | 3E – 42    | Octave Shift          | -2 – 0 – +2                                                         | 40            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 03  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 04  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 16'           | 0 – 127                                                             | 7F            | Correspondence between drawbar position and parameter value<br>0: 0<br>1: 1 - 18<br>2: 19 - 36<br>3: 37 - 54<br>4: 55 - 72<br>5: 73 - 90<br>6: 91 - 108<br>7: 109 - 126<br>8: 127 |
|         |     | 05  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 5 1/3'        | 0 – 127                                                             | 7F            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 06  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 8'            | 0 – 127                                                             | 7F            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 07  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 4'            | 0 – 127                                                             | 00            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 08  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 2 2/3'        | 0 – 127                                                             | 00            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 09  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 2'            | 0 – 127                                                             | 00            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 0A  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 1 3/5'        | 0 – 127                                                             | 00            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 0B  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 1 1/3'        | 0 – 127                                                             | 00            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 0C  | 1    | 00 – 7F    | Drawbar 1'            | 0 – 127                                                             | 00            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 0D  | 1    | 00 – 06    | Drawbar Color         | 1: White, 2: Red, 3: Yellow, 4: Green, 5: Cyan, 6: Blue, 7: Magenta | 06            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 0E  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 0F  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 10  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 11  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 12  | 1    | 00 – 01    | Vibrato/Chorus Switch | Off, On                                                             | 00            |                                                                                                                                                                                   |
|         |     | 13  | 1    |            | reserved              |                                                                     |               |                                                                                                                                                                                   |

TOTAL SIZE = 20 14 (HEX)

# Keys Sections

## Key A/Key B Section

s: Section number, 0-1 (0: A, 1: B)

Group Number = 7F 1C, Model ID = 09

| Address |     |     | Size | Data Range         | Parameter Name          | Description                                                                                                              | Default (HEX) | Notes |
|---------|-----|-----|------|--------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|
| High    | Mid | Low |      |                    |                         |                                                                                                                          |               |       |
| 60      | 0s  | 00  | 1    | 00 – 03            | Current Category        | Piano, E.Piano, Synth, Others                                                                                            | A: 00, B: 02  |       |
|         |     | 01  | 2    | 00 – 00<br>06 – 0D | Category 1 Voice Number | 6 – 13<br>1st bit6-0 → bit13-7<br>2nd bit6-0 → bit6-0                                                                    | 00 06         |       |
|         |     | 03  | 2    | 00 – 00<br>0E – 1F | Category 2 Voice Number | 14 – 31<br>1st bit6-0 → bit13-7<br>2nd bit6-0 → bit6-0                                                                   | 00 0E         |       |
|         |     | 05  | 2    | 00 – 00<br>20 – 5A | Category 3 Voice Number | 32 – 90<br>1st bit6-0 → bit13-7<br>2nd bit6-0 → bit6-0                                                                   | 00 20         |       |
|         |     | 07  | 2    | 00 – 01<br>00 – 7F | Category 4 Voice Number | 90 – 144<br>1st bit6-0 → bit13-7<br>2nd bit6-0 → bit6-0                                                                  | 00 5B         |       |
|         |     | 09  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 0A  | 1    | 00 – 01            | Section Switch          | Off, On                                                                                                                  | 00            |       |
|         |     | 0B  | 1    | 00 – 02            | Split Mode              | L&R, L, R                                                                                                                | 00            |       |
|         |     | 0C  | 1    | 3E – 42            | Octave Shift            | -2 – 0 – +2                                                                                                              | 40            |       |
|         |     | 0D  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 0E  | 1    | 00 – 7F            | Section Volume          | 0 – 127                                                                                                                  | 7F            |       |
|         |     | 0F  | 1    | 00 – 7F            | Tone                    | 0 – 127                                                                                                                  | 40            |       |
|         |     | 10  | 1    | 00 – 01            | EG/Filter Select        | EG, Filter                                                                                                               | 00            |       |
|         |     | 11  | 1    | 00 – 7F            | EG                      | 0 – 127                                                                                                                  | 40            |       |
|         |     | 12  | 1    | 00 – 0A            | EG Control              | Atk&Dcy&Rls A, Atk&Dcy&Rls B, Attack, Decay, Release, Atk&Rls A, Atk&Rls B, Atk&Rls Minus, Dcy&Rls, Atk&Dcy A, Atk&Dcy B | 00            |       |
|         |     | 13  | 1    | 00 – 7F            | Filter                  | 0 – 127                                                                                                                  | 40            |       |
|         |     | 14  | 1    | 00 – 06            | Filter Control          | Flat Reso, Reso Plus, Reso Minus A, Reso Minus B, Reso Minus C, Reso Boost A, Reso Boost B                               | 00            |       |
|         |     | 15  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 16  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 17  | 1    | 00 – 02            | FM Unison               | Off, 2 Unison, 4 Unison                                                                                                  | 00            | *1    |
|         |     | 18  | 1    | 00 – 0F            | FM Detune               | 0 – 15                                                                                                                   | 00            | *1    |
|         |     | 19  | 1    | 00 – 0F            | FM Spread               | 0 – 15                                                                                                                   | 00            | *1    |
|         |     | 1A  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 1B  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 1C  | 1    | 00 – 01            | Mono/Poly               | Mono, Poly                                                                                                               | 01            |       |
|         |     | 1D  | 1    | 00 – 01            | Portamento Switch       | Off, On                                                                                                                  | 00            | *2    |
|         |     | 1E  | 1    | 00 – 7F            | Portamento Time         | 0 – 127                                                                                                                  | 40            | *2    |
|         |     | 1F  | 1    | 00 – 01            | Portamento Mode         | Fingered, Full-time                                                                                                      | 01            | *2    |
|         |     | 20  | 1    | 00 – 01            | Portamento Time Mode    | Rate, Time                                                                                                               | 00            | *2    |
|         |     | 21  | 1    | 28 – 58            | Pitch Bend Range        | -24 – 0 – +24                                                                                                            | 42            |       |
|         |     | 22  | 1    | 00 – 7F            | Pitch Modulation Depth  | 0 – 127                                                                                                                  | 0A            |       |
|         |     | 23  | 1    | 00 – 7F            | Pitch Modulation Speed  | -64 – +63                                                                                                                | 40            |       |
|         |     | 24  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 25  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 26  | 1    | 00 – 01            | Receive Expression      | Off, On                                                                                                                  | 01            |       |
|         |     | 27  | 1    | 00 – 01            | Receive Sustain         | Off, On                                                                                                                  | 01            |       |
|         |     | 28  | 1    | 00 – 01            | Receive Sostenuto       | Off, On                                                                                                                  | 01            |       |
|         |     | 29  | 1    | 00 – 01            | Receive Soft            | Off, On                                                                                                                  | 01            |       |
|         |     | 2A  | 1    | 00 – 02            | External Keyboard       | External + Internal, External Only, Off                                                                                  | 00            |       |
|         |     | 2B  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 2C  | 1    |                    | reserved                |                                                                                                                          |               |       |
|         |     | 2D  | 1    | 00 – 01            | Effect 1 Switch         | Off, On                                                                                                                  | 00            |       |

| Address |     |     | Size | Data Range | Parameter Name                  | Description     | Default (HEX) | Notes |                                                              |
|---------|-----|-----|------|------------|---------------------------------|-----------------|---------------|-------|--------------------------------------------------------------|
| High    | Mid | Low |      |            |                                 |                 |               |       |                                                              |
|         |     |     | 2E   | 1          | 00 – 14,<br>16 – 17,<br>19 – 21 | Effect 1 Type   | *3            | 00    | For LED display, see "Insertion Effect Type List" (page 32). |
|         |     |     | 2F   | 1          | 00 – 7F                         | Effect 1 Depth  | 0 – 127       | 40    |                                                              |
|         |     |     | 30   | 1          | 00 – 7F                         | Effect 1 Rate   | 0 – 127       | 40    |                                                              |
|         |     |     | 31   | 1          | 00 – 01                         | Effect 2 Switch | Off, On       | 00    |                                                              |
|         |     |     | 32   | 1          | 00 – 14,<br>16 – 17,<br>19 – 21 | Effect 2 Type   | *3            | 00    | For LED display, see "Insertion Effect Type List" (page 32). |
|         |     |     | 33   | 1          | 00 – 7F                         | Effect 2 Depth  | 0 – 127       | 40    |                                                              |
|         |     |     | 34   | 1          | 00 – 7F                         | Effect 2 Speed  | 0 – 127       | 40    |                                                              |
|         |     |     | 35   | 1          |                                 | reserved        |               |       |                                                              |
|         |     |     | 36   | 1          |                                 | reserved        |               |       |                                                              |
|         |     |     | 37   | 1          |                                 | reserved        |               |       |                                                              |
|         |     |     | 38   | 1          |                                 | reserved        |               |       |                                                              |
|         |     |     | 39   | 1          | 00 – 7F                         | Reverb Depth    | 0 – 127       | 00    |                                                              |

TOTAL SIZE = 58 3A (HEX)

\*1: Effective only when the FM organ type (F1-F3) is selected.

\*2: Effective only when the VCM organ type (H1-H3) is selected.

\*3: G Chorus, SPX Chorus, Symphonic, 816 Chorus, VCM Flanger, Cross FB Flanger, VCM Stereo Phaser, Small Phaser, Max90, Dual Phaser, Tremolo, Auto Pan, Simple Rotary, British Combo, British Lead, Small Stereo, Compressor, Auto Wah, Touch Wah, Pedal Wah, Cross Delay, Digital Delay, Analog Delay, Room Reverb, Hall Reverb, Reverse Reverb, Lo-Fi, Ring Modulator, Slicer, LP Filter, Damper Resonance, Harmonic Enhancer

YAMAHA [Stage Keyboard]  
Model YC88/YC73 MIDI Implementation Chart

Date :25-SEP-2019  
Version : 1.0

| Function...                                                                                                                               | Transmitted                                                                                                         | Recognized                                                                                       | Remarks                                                                                     |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Basic Channel                                                                                                                             | Default<br>Changed                                                                                                  | 1 - 16<br>1 - 16                                                                                 | 1 - 16<br>1 - 16                                                                            | Memorized                                  |
| Mode                                                                                                                                      | Default<br>Messages<br>Altered                                                                                      | 3<br>X<br>*****                                                                                  | 3<br>X<br>X                                                                                 | Memorized                                  |
| Note Number : True voice                                                                                                                  |                                                                                                                     | 0 - 127<br>*****                                                                                 | 0 - 127<br>0 - 127                                                                          |                                            |
| Velocity                                                                                                                                  | Note On<br>Note Off                                                                                                 | O 9nH, v=1-127<br>X 8nH, v=64                                                                    | O 9nH, v=1-127<br>O 9nH, v=0 or 8nH                                                         |                                            |
| After Touch                                                                                                                               | Key's<br>Ch's                                                                                                       | X<br>X                                                                                           | X<br>X                                                                                      |                                            |
| Pitch Bend                                                                                                                                |                                                                                                                     | O                                                                                                | O                                                                                           |                                            |
| Control Change                                                                                                                            | 0,32<br>1<br>7,11,67,84<br>64<br>66<br>13,14<br>18-25,27-31<br>68-70<br>79-83<br>85-91<br>93,94<br>102-119<br>1-119 | O *2<br>O<br>X<br>O<br>X<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *3 | O *2<br>O<br>O<br>O *2<br>O *2<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>O *1<br>X | Bank Select<br><br>Sustain Sw<br>Sostenuto |
| Prog Change : True #                                                                                                                      |                                                                                                                     | O 0 - 127 *2                                                                                     | O 0 - 7 *2                                                                                  |                                            |
| System Exclusive                                                                                                                          |                                                                                                                     | O                                                                                                | O                                                                                           |                                            |
| Common                                                                                                                                    | : Song Pos.<br>: Song Sel.<br>: Tune                                                                                | X<br>X<br>X                                                                                      | X<br>X<br>X                                                                                 |                                            |
| System Real Time                                                                                                                          | : Clock<br>: Commands                                                                                               | X<br>X                                                                                           | X<br>X                                                                                      |                                            |
| Aux Messages                                                                                                                              | : All Sound Off<br>: Reset All Cntrls<br>: Local On/Off<br>: All Notes Off<br>: Active Sense<br>: Reset             | X<br>X<br>X<br>X<br>O<br>X                                                                       | O (120)<br>O (121)<br>X<br>O (123-125)<br>O<br>X                                            |                                            |
| Notes: *1 receive/transmit if MIDI control mode is on.<br>*2 receive/transmit if switch is on.<br>*3 transmit if assigned to controllers. |                                                                                                                     |                                                                                                  |                                                                                             |                                            |

Mode 1 : OMNI ON , POLY  
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO  
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes  
X : No

# NOTA

# MEMO

## Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

### Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.                                                           | <b>English</b>     |
| Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.                 | <b>Deutsch</b>     |
| Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.                                                      | <b>Français</b>    |
| Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrijkt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.                                                | <b>Nederlands</b>  |
| Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.                             | <b>Español</b>     |
| I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.                      | <b>Italiano</b>    |
| Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.                                                                          | <b>Português</b>   |
| Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σας δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί. | <b>Ελληνικά</b>    |
| Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förflutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.                                                                  | <b>Svenska</b>     |
| Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.                                                                         | <b>Dansk</b>       |
| Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnolla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.                                                                           | <b>Suomi</b>       |
| Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.                                                                  | <b>Polski</b>      |
| Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.                                                                              | <b>Čeština</b>     |
| A Yamaha termékek energiamedzszment funkcióval vannak ellátva. Egyes termékek lehetővé teszik, hogy letiltsa ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.                                              | <b>Magyar</b>      |
| Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiatarbimine.                                                                           | <b>Eesti</b>       |
| Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildzināt laiku, kam jāpauz pirms barošanas atslēgšanas vai pāriešanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.                                                            | <b>Latviešu</b>    |
| „Yamaha“ gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba įjungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.                                                                      | <b>Lietuvių</b>    |
| Produkty společnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastaví do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.                                                    | <b>Slovenčina</b>  |
| Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.                                                  | <b>Slovenščina</b> |
| Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.                    | <b>Български</b>   |
| Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.                                     | <b>Română</b>      |
| Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.                           | <b>Hrvatski</b>    |
| Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.                                                                               | <b>Türkçe</b>      |

(574-M06 EU erp 01)



**Important Notice:**  
**U.S. LIMITED WARRANTY for Customers in the United States**

For detailed information about this Yamaha product and warranty service, please either visit the following website address (printable file is available at our website) or contact Customer Service at the address or telephone number identified below.

**Website Address:**

[Yamaha.io/SynthAndStageWarranty](http://Yamaha.io/SynthAndStageWarranty)

**Customer Service:**

Yamaha Corporation of America  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620-1273  
Telephone: 800-854-1569

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b><br>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area                                                                                | <b>English</b>        |
| <b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b><br>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum           | <b>Deutsch</b>        |
| <b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b><br>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen | <b>Français</b>       |
| <b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b><br>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte                                                          | <b>Nederlands</b>     |
| <b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b><br>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo                              | <b>Español</b>        |
| <b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b><br>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea            | <b>Italiano</b>       |
| <b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b><br>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia                                                             | <b>Português</b>      |
| <b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b><br>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος                                           | <b>Ελληνικά</b>       |
| <b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b><br>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet                                                                                  | <b>Svenska</b>        |
| <b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b><br>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet                                                                                       | <b>Norsk</b>          |
| <b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz</b><br>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område                         | <b>Dansk</b>          |
| <b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b><br>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue                                                                                                      | <b>Suomi</b>          |
| <b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b><br>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy                       | <b>Polski</b>         |
| <b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b><br>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor                                                                                   | <b>Česky</b>          |
| <b>Fontos figyelemzetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b><br>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség              | <b>Magyar</b>         |
| <b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b><br>Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond                                                                 | <b>Eesti keel</b>     |
| <b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b><br>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzmu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona                                                                  | <b>Latviešu</b>       |
| <b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b><br>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė                                                                                                  | <b>Lietuvių kalba</b> |
| <b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b><br>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor                                                 | <b>Slovenčina</b>     |
| <b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b><br>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor                                                                                 | <b>Slovenščina</b>    |
| <b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b><br>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство                                                      | <b>Български език</b> |
| <b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b><br>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European                                                                   | <b>Limba română</b>   |
| <b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b><br>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor                                                                                                                    | <b>Hrvatski</b>       |

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

# Yamaha Worldwide Representative Offices

## English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

## Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

## Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

## Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

## Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

## Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

## Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

## Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

## Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

## Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

## Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.

## Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který byl nalezen při použití 2D čárového kódu níže.

## Slovenčina

Podrobné informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

## Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

## Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

## Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

## Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

## Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

## Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaityę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

## Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

## Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

## Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.



[https://manual.yamaha.com/mi/address\\_list/](https://manual.yamaha.com/mi/address_list/)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DMI37\_22m



**Yamaha Global Site**  
<https://www.yamaha.com/>

**Yamaha Downloads**  
<https://download.yamaha.com/>

© 2020 Yamaha Corporation  
Published 03/2025  
KSMA-B0



**VDJ8720**